



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA
DE CHILE

DISEÑO | UC
Pontificia Universidad Católica de Chile
Escuela de Diseño

+FORUM

PARA LA INTEGRACIÓN

Sistema análogo y digital que promueve la interacción e inclusión de niños migrantes haitianos y chilenos y concientiza acerca de situaciones de discriminación y exclusión ayudando así a prevenirlas, mejorar el proceso de inclusión de los niños migrantes y la convivencia escolar.

Alumna: Michelle Pinaud López.
Profesora guía: Katherine Mollenhauer.
Fecha: Julio 2017.

Tesis de diseño presentada a la Escuela de Diseño de la Pontificia Universidad Católica de Chile para optar al título profesional de diseñador.

Agradecimientos

Gracias a todas las personas que me acompañaron en este proceso. A mi familia por su incondicional apoyo y paciencia, a mis amigos del colegio y la universidad, por ayudarme en cada pequeña cosa que pudieron y por darme energía en los momentos cuesta arriba, a mi pololo por apoyarme día a día, soportar mi poco tiempo para estar con él, acompañarme, entenderme siempre y ser incondicional, a la Kathy mi profe, por su cercanía, profesionalismo y buena onda. También quiero agradecer al Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre Cerda por abrirme las puertas de su establecimiento durante un año y permitirme investigar e ir a testear una vez a la semana con los niños maravillosos de 5to básico, con los que me encariñé y lo pasé bien en cada sesión.



Contenidos

6	Introducción				
8	1.Marco Conceptual				
9	1.1 Fenómeno migratorio				
9	1.1.1 Definiciones				
9	1.1.2 Transición de un Chile bajo en diversidad cultural a uno multicultural				
10	1.1.3 Datos actuales				
11	1.1.4 Ley migratoria actual				
11	1.1.5 Asentamiento de los migrantes en Chile y la región metropolitana				
12	1.1.6 Principales desafíos en temática migrantes en Chile				
13	1.2 Niños migrantes en el sistema escolar				
13	1.2.1 Datos actuales				
13	1.2.2 Derecho a la educación				
13	1.2.3 Normativa legal				
14	1.2.4 Run(matricula) provisorio (a)				
14	1.2.5 Inclusión de los niños migrantes en los establecimientos educacionales				
14	1.2.5.1 Definición de conceptos				
14	1.2.5.2 Contexto internacional y Chile				
15	1.2.5.3 Importancia de la inclusión de los niños migrantes en el sistema escolar				
15	1.2.5.4 Importancia de contar con estrategias inclusivas para niños migrantes:				
17	1.3 Interculturalidad y cultura de la paz en educación				
17	1.3.1 Interculturalidad				
17	1.3.2 Cultura de la Paz				
17	1.3.3. Implicancias educativas y estrategias				
19	1.4 SIMCE: Otros Indicadores de calidad de la educación y fondos Ley SEP				
19	1.4.1 SIMCE: Otros indicadores de Calidad de la educación (OICE)				
19	1.4.2 Fondos Ley SEP (Subvención Escolar Preferencial)				
20	1.5 Síntesis				
22	2.Contexto de intervención				
23	2.1 Aliado clave para al implementación y crecimiento del proyecto				
24	2.2 Contexto del Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre cerda, Santiago				
26	3.Investigación en terreno en el contexto de intervención				
29	3.1 Principales resultados				
34	4.Formulación del proyecto				
35	4.1 Problemática				
35	4.2 Oportunidad				
36	4.3 Descripción del usuario				
37	4.4 Formulación				
38	5.Proceso de diseño				
39	5.1 Antecedentes y referentes				
46	5.2 Desarrollo de las 5 sesiones del taller				
47	5.2.1 Teatro Fórum				
47	5.2.2 Viaje del usuario por la experiencia actual y Viaje del usuario por la nueva experiencia				
50	5.3 Testeo de las sesiones en el contexto de intervención				
60	6.El sistema y sus partes: visualizaciones				
61	6.1 En lo general				
65	6.2 En lo particular				
65	6.2 En lo particular				
82	7.Identidad de marca				
83	7.1 Antecedentes y referentes				
85	7.2 Elementos de la identidad de marca				
88	8.Implementaciones				
89	8.1 Aliado clave para la implementación y crecimiento del proyecto				
90	8.2 CANVAS				
91	8.3 Costes y valores				
92	8.4 Plan de difusión				
95	8.5 Pasos a seguir				
96	9.Bibliografía				
99	10.Anexos				
100	10.1 Entrevistas				
107	10.2 Insights y sus citas y observaciones asociadas				
109	10.3 Guiones de cada sesión para facilitador				

introducción

En los últimos años Chile se ha consolidado como un receptor de migrantes dentro de Latinoamérica, frente a este escenario, nuestra ley migratoria actual actúa como un obstáculo y no como una ayuda, ya que aborda el tema migratorio desde un punto de vista administrativo, del control, la desconfianza y la amenaza. No existe una mirada desde el punto de vista legislativo que diga como aprovechar la migración, ni tiene un enfoque de derechos, lo que nos ha traído consigo múltiples desafíos y problemáticas como país en diferentes ámbitos del servicio público y la convivencia.

En el inicio de este proyecto, para interiorizarse en el tema migrantes en Chile, hacer un barrido de los temas que se vinculan con éste y conocer las distintas realidades y puntos de vistas que existen respecto al tema, se hizo un levantamiento de información teórico y también en terreno para detectar cuáles eran los temas más relevantes en torno a esta temática.

Bajo este contexto se participó en un conversatorio en la facultad de diseño arquitectura y estudios urbanos de la Universidad Católica, donde asistió Miguel Jaksic, director nacional del Servicio Jesuita Migrante y el director nacional del Departamento de Extranjería y Migraciones, donde se destacó la importancia de generar una nueva ley migratoria para Chile que tenga enfoque de derechos y la preocupante mirada prejuiciosa y racista de los chilenos hacia los migrantes latinoamericanos. Además, se destacaron las problemáticas que las dos

variables antes mencionada generan en diferentes áreas; como lo son: la salud, la convivencia barrial, el trabajo y la inclusión escolar de niños migrantes.

Ésta última, fue también destacada en la Jornada de Sensibilización para Funcionarios Públicos de la Municipalidad de Pedro Aguirre Cerda, donde se escucharon testimonios de educadores y parvularios que debían enfrentarse a esta situación sin apoyo del Gobierno o la Municipalidad.

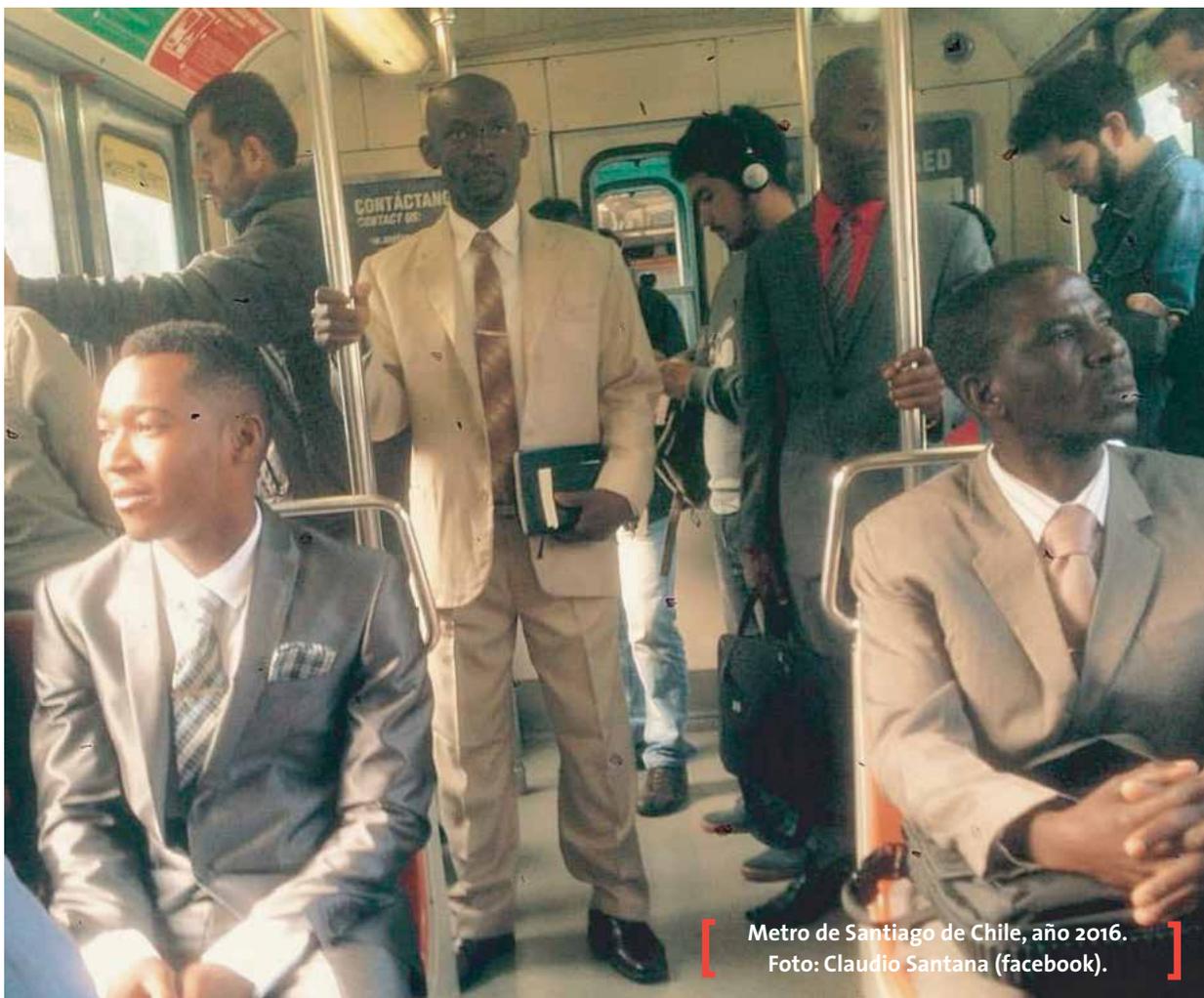
Esta temática también fue destacada en la entrevista realizada a Gonzalo Blanco, psicólogo social y director del programa migrantes de Quilicura, quien confirmó y mostro su abierta preocupación ante las pocas estrategias e instrucciones que existen en cuanto a la inclusión de niños migrantes en el sistema escolar chileno y la deuda que tiene la ley migratoria con ellos, lo que provoca múltiples problemáticas tanto administrativas como de inclusión y convivencia en los establecimientos educacionales.

Por ello es que se decidió guiar el proyecto en esta línea: niños migrantes en el sistema escolar chileno, para lo cual se levantó información de forma teórica y también en terreno, a través de entrevistas y observación en el establecimiento tomado como caso de estudio: Liceo Eugenio Pereira Salas de la comuna de Pedro Aguirre Cerda de la Región Metropolitana, el cual cuenta con niños migrantes, en su mayoría haitianos, en todos sus niveles y se ha visto enfrentado a esta situación, la cual ha debido abordar de forma improvisada y difícil.

En el contexto de intervención, se detectó un déficit

de estrategias que promuevan la interacción entre los niños migrantes y chilenos y promuevan la inclusión de los alumnos migrantes, un déficit de instancias donde se concientice a los estudiantes acerca de situaciones de exclusión y discriminación hoy presentes en el establecimiento, para ayudar así a prevenirlas y la oportunidad de utilizar el trabajo colaborativo (recomendado por diversos autores), el cual fue dejado de lado por los profesores debido a la barrera idiomática entre estudiantes chilenos y haitianos, como herramienta para promover su inclusión.

Es así, a partir de ésta investigación y problemática detectada, la búsqueda de antecedentes y referentes y una serie de testeos realizados durante dos meses en el contexto de intervención como nace MÁS FORUM para la integración: Sistema con herramientas análogas y digitales que generan interacción y promueven la inclusión de niños chilenos y migrantes haitianos entre 7 y 11 años, que no dominan bien el idioma español y no pasaron por un proceso de integración no verbal, como sus compañeros más pequeños. A través de un taller extracurricular, insertable en el horario de orientación, realizado por un facilitador externo al colegio, que utiliza las bases del teatro fórum, el trabajo colaborativo (a través de la realización de un proyecto audiovisual común), y elementos físicos y digitales contenidos en un toolkit, que incitan a la participación e interacción de niños chilenos y migrantes, promoviendo así su inclusión y concientizando acerca de situaciones de discriminación aportando así a prevenirlas y mejorar la convivencia escolar.



Metro de Santiago de Chile, año 2016.
Foto: Claudio Santana (facebook).



Alumna haitiana en Liceo de Pedro Aguirre Cerda, año 2016. Foto: propia.

1. Marco conceptual

1.1 Fenómeno migratorio

1.1.1 Definiciones

El concepto migrar y migrante

Según la primera definición de la RAE migrar significa: Trasládase desde el lugar en que se habita a otro diferente. Así, un migrante es una persona que migra, en este caso de un país a otro. “Los migrantes eligen trasladarse no a causa de una amenaza directa de persecución o muerte, sino principalmente para mejorar sus vidas al encontrar trabajo o educación, por reunificación familiar, o por otras razones(...) Los migrantes continúan recibiendo la protección de su gobierno (ACNUR, 2015).” Además es importante saber que existen estatus migratorios, estos son:

1. Legal: Un migrante que posee documentos de viaje (pasaporte y visas) u otras formas de permiso para entrar y permanecer en otro país.

2. Irregular: Una persona que se mueve a un nuevo lugar de residencia o tránsito utilizando medios irregulares o ilegales, sin los documentos válidos o utilizando documentos fraudulentos. Este término también incluye el tráfico de migrantes (SENAME, 2013, pag.3).

El concepto multicultural:

La multiculturalidad suele asociarse a la descripción de una característica de una determinada sociedad, grupo o incluso individuo, donde coexisten diferentes culturas, pero que no necesariamente interactúan entre sí, o lo hacen esporádicamente. Es además una característica evidente de las sociedades democráticas (como lo es

Chile) e incluso de los individuos que forman parte de ellas, es sinónimo del término de diversidad cultural (Sánchez, 2007).

1.1.2 Transición de un Chile bajo en diversidad cultural a uno multicultural

En el año 1975, bajo la época del gobierno militar, se hace efectivo el decreto de ley número 1094, de seguridad nacional criminalizada, que debido a los tipos de visa que la ley estipulaba, a las cuales los migrantes podían optar (eran en su totalidad temporarias) y se debía cumplir con requisitos muy específicos para poder conseguirlas, estos requisitos son: ser estudiante, estar sujeto a un contrato (sin poder cambiar de empleador y tener dinero para pagar el viaje de vuelta al país de origen), ser residente con asilo político o refugiado.

Esto sumado a la situación política de dictadura militar en que Chile se encontraba, influyó drásticamente en el número de migrantes en nuestro país en los años posteriores, llegando a un mínimo de 0,7% en 1982. (Departamento de Extranjería y Migración, 2016). Transformándose así en un país muy cerrado, prácticamente sin presencia de extranjeros y muy bajo en diversidad cultural.

Luego, con la llegada de la democracia, desde los años noventa, la migración hacia Chile comenzó a incrementarse, en especial desde el año 1995. Unos años

más tarde, el año 2001 se ve como un hito, “con procesos internacionales que posicionan a Chile como uno de los principales países de destino de la migración en el concierto sudamericano”, esto debido “por un lado, la securitización de las fronteras en el primer mundo por la amenaza terrorista del 11-S y, la profunda crisis económica y política del principal destino migratorio del Cono Sur, Argentina (Rojas y Silva, Julio 2016, pag.6).” Y por otro lado “al fortalecimiento de la economía, su crecimiento y estabilidad política, además de la consolidación institucional, hechos que pueden ser antecedentes relevantes a la hora de decidir emprender un proyecto migratorio. (Departamento de Extranjería y Migración, 2016, pag.21)”

Así, la migración latinoamericana a Chile, siguiendo la tendencia internacional al alza de la migración sur-sur, se ha cuadruplicado desde el fin de la dictadura hasta hoy (INE, 2015). Es importante mencionar también que “desde el año 2001 se enfatizan ciertas particularidades, como una fuerte presencia femenina, indígena y, más recientemente, afro descendiente (Rojas y Silva, Julio 2016, p.6)”. En la última década, además, se han incorporado migrantes de latitudes más lejanas, como las personas provenientes de República Dominicana y de Haití. Estos últimos han tenido un aumento porcentual explosivo en los últimos tres años. Todo esto implica un escenario étnico cada vez más variado y presupone que este movimiento migratorio auspicia ser cada vez más diverso y numeroso (Rojas y Silva, Julio 2016) (Silva, 2016).

1.1.3 Datos actuales

“En cuanto a la estimación de extranjeros residentes, es importante señalar que se trata de un indicador compuesto, debido a que considera dos fuentes: los datos recogidos por el último Censo de población válido, correspondiente al año 2002, y la suma anual de permisos de Permanencia definitiva otorgados. Esta proyección se realiza con el propósito de obtener una visión aproximada de extranjeros residentes en los años intercensales.

Este cálculo, a pesar de ser la fuente oficial sobre la cantidad de extranjeros que viven en el país, tiene importantes limitaciones metodológicas. En primer término, este indicador, en línea con los consensos internacionales, se centra en la migración de largo plazo. De ahí que sólo aborde la Permanencia definitiva, sin considerar los permisos temporales, situación que deja fuera de la aproximación a un grupo importante de ciudadanos extranjeros, que en el caso de 2014 alcanzó cerca de 140 mil personas (Departamento de extranjería y migración del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, 2016,p13).”

Como se puede ver el gráfico “la migración internacional de extranjeros hacia Chile en los últimos 30 años ha pasado de alrededor de 83 mil migrantes en 1982 a los 411 mil migrantes en 2014. Este hecho es importante en términos de la magnitud del fenómeno migratorio nacional, toda vez que a nivel relativo las cifras hablan de un país que ha visto un crecimiento importante de su componente migratorio, pasando del 0,7% registrado en 1982 al 2,3%, en términos del porcentaje que significa la población migrante en el total poblacional (Departamento de extranjería y Migración, 2016,p.21). “Si bien este porcentaje ubica a Chile por debajo del promedio mundial (3,2% para 2013, según los datos de Naciones Unidas), en el tiempo, el país se ha ido consolidando como receptor de migración, y de una Cada vez más diversa en términos del origen de sus migrantes.”(Departamento de extranjería y Migración, 2016,p.22).”

Respecto a las cantidad de permisos de Permanencia

definitiva entre 2005 y el 2014 otorgados año a año se ha triplicado. Y si en un principio estos permisos eran entregados en su mayoría a Peruanos y Argentinos, los permisos a personas provenientes de Perú han disminuido en los últimos 5 años, pasando de ser un 45,2% a un 28,0% de estos permisos, al igual que los argentinos que disminuyen del 15,7% al 5,0%, y los de Ecuador, que pasan del 6,6% al 3,0% en los últimos 10 años (Departamento de Extranjería y Migración, 2016).

“Adicionalmente, apreciamos cómo países que en 2005 prácticamente no tenían ciudadanos presentes en Chile, en la actualidad se han transformado en fuentes principales de migración hacia Chile. Destacan en este sentido la comunidad dominicana, que aumenta de un 0,2% a un 3,0%, y la haitiana, con un incremento de un 0% a un 2,0% en el mismo período (Departamento de Extranjería y Migración,2016,p.29).”

En cuanto a las visas sujetas a contrato, su número se ha triplicado en los últimos 10 años, superando las 66 mil visas (nuevas y prorrogadas) durante 2014. Y los países de procedencia de los migrantes a quienes se entrega se han ido modificándose también. Si el 2005 Perú representaba el 71,7% de las Visas Sujetas a Contrato entregadas, hoy dicho porcentaje se ha reducido al 44,0%. Y otras comunidades han crecido en presencia en el último tiempo, estas son: la población haitiana (4,0%), la española (3,0%) y la dominicana (3,0%). (Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, 2016).

Estos números dan cuenta de una diversificación del flujo migratorio, que ya se expande más allá de la región sudamericana, y que implica a su vez un cambio más profundo en los patrones socioculturales e idiomáticos.

Finalmente, con respecto a las expulsiones de migrantes es nuestro país, los datos del informe del ministerio del interior en conjunto con el Departamento de extranjería y migración muestran que e 67,9% de las expulsiones fue a migrantes entre 20 y 35 años, además

se registro una disminución de las expulsiones en migrantes de entre 0 y 19 años, las cuales se reducen en 5,8 puntos porcentuales del 2005 al 2014 (Departamento de Extranjería y Migración,2016).

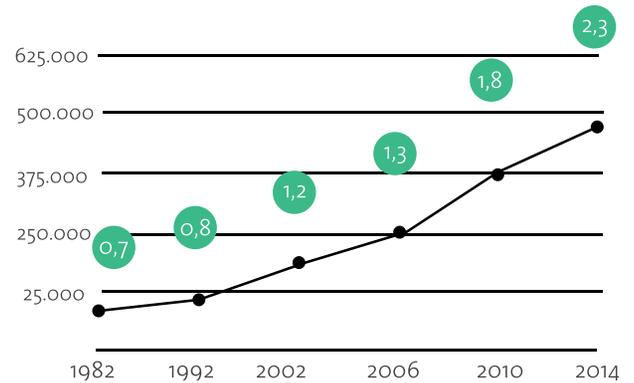


Gráfico: Estimación de residentes extranjeros en Chile 1982-2014 (Fuente INE y DEM) (Creación propia).

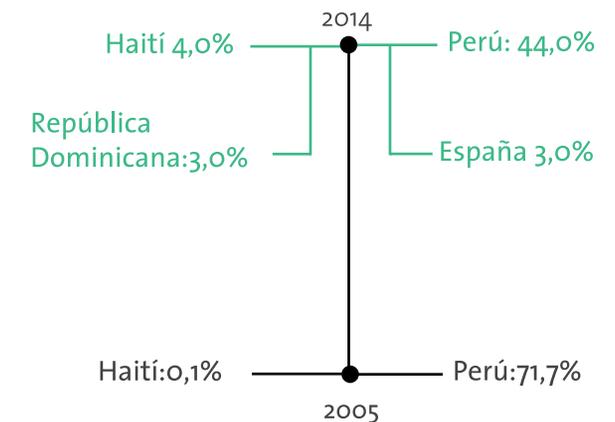


Figura: Visas otorgadas sujetas a contrato, año y porcentaje del total que representan según país de procedencia.(Fuente INE Y DEM)(Creación propia).

En cuanto a las visas sujetas a contrato, su número se ha triplicado en los últimos 10 años, superando las 66 mil visas (nuevas y prorrogadas) durante 2014.

Y los países de procedencia de los migrantes a quienes se entrega han ido modificándose también. Si el 2005 Perú representaba el 71,7% de las Visas Sujetas a Contrato entregadas, hoy dicho porcentaje se ha reducido al 44,0%. Y otras comunidades han crecido en presencia en el último tiempo, estas son: la población haitiana (4,0%), la española (3,0%) y la dominicana (3,0%). (Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior y Seguridad Pública, 2016).

Estos números dan cuenta de una diversificación del flujo migratorio, que ya se expande más allá de la región sudamericana, y que implica a su vez un cambio más profundo en los patrones socioculturales e idiomáticos.

Finalmente, con respecto a las expulsiones de migrantes es nuestro país, los datos del informe del ministerio del interior en conjunto con el Departamento de extranjería y migración muestran que e 67,9% de las expulsiones fue a migrantes entre 20 y 35 años, además se registro una disminución de las expulsiones en migrantes de entre 0 y 19 años, las cuales se reducen en 5,8 puntos porcentuales del 2005 al 2014 (Departamento de Extranjería y Migración, 2016).

1.1. 4 Ley migratoria actual

Es importante destacar que Chile cuenta con la legislación más antigua de la región en temática migratoria. “La actual Ley de Extranjería (Decreto Ley No 1094) fue creada en 1975 con un fuerte énfasis en el control de la población extranjera.” (Silva, 2016, p.6) Y si bien como vimos anteriormente, desde los años noventa la migración ha aumentado y en consecuencia a esto, distintos gobiernos han ido generando variados instrumentos tendientes a mitigar la falta de legislación adecuada: “convenios de administración pública que buscaron solucionar los problemas de acceso a la educación de los niños inmigrantes, la falta de cobertura de salud de las mujeres extranjeras embarazadas sin visa de residencia, la falta de acceso a salud de niños menores de 18 años

sin estadia regular, falta de acceso de niños a jardines infantiles (con independencia de su situación migratoria) y más recientemente el cambio de visa sujeta a contrato por una visa temporaria por motivos laborales, la creación de una visa temporaria por unión civil, la eliminación de la categoría de transeúntes para hijos de extranjeros en condición irregular (ahora se consideran chilenos, como cualquier otra persona nacida en el territorio nacional) y la eliminación de sanciones a menores”, (Silva, 2016, p6.) entre otras cosas; Aún así sigue siendo un tema pendiente la creación de una política de migraciones con enfoque de derechos que responda a los desafíos de un mundo contemporáneo globalizado.

1.1. 5 Asentamiento de los Migrantes en Chile y la Región Metropolitana

Según el documento elaborado por la Sección Estudios del Departamento de Extranjería y Migración (DEM) del Ministerio del Interior y Seguridad Pública (2016), en Chile la población migrante se encuentra concentrada en términos territoriales, siendo la Región Metropolitana la que concentra la mayor cantidad de migrantes, representando durante los últimos 10 años entre el 59,0% y el 61,7% del total nacional. Y en cuanto al porcentaje de la población que representa para la región, cuenta con un 3,5% de población migrante, lo cual la sitúa sobre el promedio nacional de 2,3%. Además de esta concentración a nivel nacional, dentro de la Región Metropolitana misma existen ciertos sectores y comunas que concentran población migrante, como lo son: Quilicura, Santiago, Independencia y más recientemente Pedro Aguirre Cerda, comuna que en los últimos dos años ha experimentado una explosiva llegada de personas haitianas.

Para entender por qué se da este fenómeno, es importante mencionar que si bien en Chile el racismo no es explícito como en otras partes del mundo, como señala Stefoni (2005), igualmente existe la discriminación e intolerancia étnica, cultural y racial. Esto a su vez influye en el asentamiento territorial de los migrantes

en la ciudad. “La desigualdad en el ingreso y las practicas discriminatorias en el mercado de vivienda son algunas de las expresiones de la discriminación, lo que conlleva a una concentración desproporcionada de colectivos de inmigrantes en determinadas zonas urbanas al interior de las áreas metropolitanas, y por otro lado, la reacción defensiva y la especificidad cultural refuerzan el patrón de segregación espacial, en la medida en que cada grupo étnico tiende a utilizar su concentración en barrios como forma de protección, ayuda mutua y afirmación de su especificidad (Segura y Abde, 2016).” Esto, sumado a bajas plusvalías en arriendos, cercanía a fabricas o sectores de comercio como La vega o Lo Valledor, es que existen hoy en la Región Metropolitana ciertas comunas que concentran a ciertas nacionalidades de población migrante, lo que a su vez ha presentado diversos desafíos y problemáticas a los municipios.



Figura: Concentración de los migrantes en Chile en los últimos 10 años (porcentaje de la población total migrante)(Fuente:DEM)(Creación propia).

1.1. 6 Principales desafíos en temática migrantes en Chile

En términos generales se pueden identificar múltiples desafíos para la inserción de la población migrante a nivel local. Según una publicación del Centro UC de políticas públicas, estos son: “Falta de datos, tanto cuantitativos como cualitativos de los inmigrantes residentes y sus condiciones de vida, uso cultural distinto de los espacios públicos que puede provocar choques con la población nacional, desconocimiento de la población migrante de sus derechos en torno a los servicios públicos, desafíos producto de la falta de legislación adecuada y falta de formación en temas migratorios y en competencias interculturales de comunicación para funcionarios municipales (Silva, 2016, p.7).”

Concretamente se identifican ciertos temas críticos en la inserción de los migrantes, específicamente en comunas de la Región Metropolitana, estos son:

1. Problemas en el ámbito de la salud: Debido a la falta de información de funcionarios y de inmigrantes sobre sus derechos, dificultad en establecer un diagnóstico debido a ausencia historial médico y dificultades de comunicación.

2. Problemas en torno a la vivienda y la convivencia barrial: Por dificultad de acceso y abuso de cobros y condiciones habitacionales, falta de contacto intercultural en el barrio, incipiente segregación y choques culturales en la ocupación del espacio.

3. Problemas en el ámbito del trabajo: Por falta de información de población migrante sobre sus derechos, desprotección jurídica, discriminación y abuso por parte de sus empleadores.

4. Problemas en la inserción escolar de los niños: Debido a discriminación, escasa formación de la comunidad escolar para mediar conflictos, baja participación de los apoderados inmigrantes y falta de mecanismos de nivelación y reconocimiento de aprendizajes previos a niños migrantes.” (Silva, 2016, p.9).

Para abordar estos desafíos de la inserción de la población migrante, existen tres conceptos que debemos revisar para saber cuál tipo de inserción es a la que se apunta, estos son:

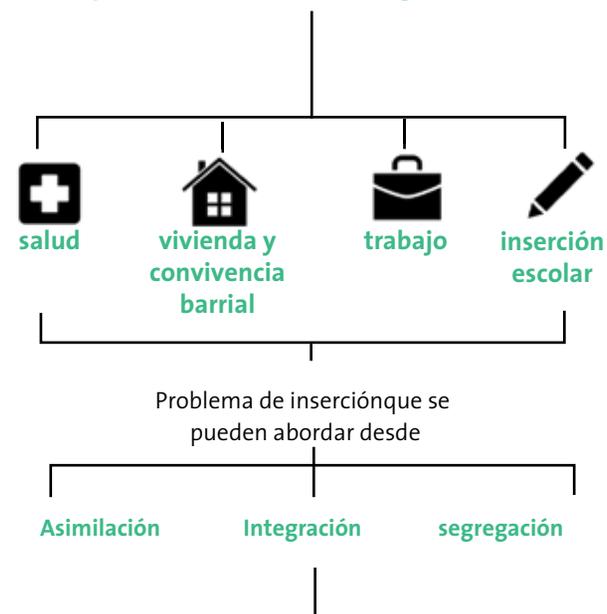
1. Asimilación: “Proceso en el cual los inmigrantes van perdiendo paulatinamente su propia cultura y van adquiriendo los usos y costumbres de la sociedad de acogida (...) Desde la perspectiva de Derechos, esta sería la forma menos adecuada de buscar la integración migrantes” (Silva, 2016, p.7).

2. Segregación: “Proceso de inserción mediante el cual los migrantes mantienen su identidad cultural pero, a la vez, se mantienen apartados de la población nacional (Silva, 2016, p.7).” En este tipo de proceso, los migrantes se insertan en algunos ámbitos, pero no lo hacen simultáneamente en todos. Además, no son reconocidos en todos sus derechos. En este tipo de integración las instituciones u organismos no proveen mecanismos de reconocimiento y representación política y social para la población migrante, sólo ayuda para acceder a los servicios municipales (Silva, 2016.p7).

3. Integración: “Por integración entendemos el proceso mediante el cual los migrantes mantienen su identidad cultural y se insertan en la sociedad mayor siendo reconocidos y haciendo uso de sus derechos ciudadanos (Silva, 2016, p.7).”. De esta forma, los inmigrantes no sólo tendrían acceso al mercado del trabajo, a salud y

a educación, sino que gozarían de reconocimiento y valoración de su identidad cultural. Desde esta perspectiva conservar la identidad cultural de los migrantes, es un valor, ya que se reconoce la riqueza de una sociedad intercultural (Silva, 2016.p7). En el ciclo de talleres de buenas prácticas municipales con migrantes, el centro UC de políticas públicas (2016), sugiere entonces trabajar con el concepto de Integración, donde los migrantes pueden acceder a todos los servicios, mantener su identidad y se reconoce su capital cultural.

Principales desafíos en temática migrantes en Chile



Tiene enfoque de derechos y es recomendada por el centro UC de políticas públicas, ya que: los migrantes pueden acceder a todos los servicios, mantener su identidad y su capital cultural es reconocido.

1.2 Niños migrantes en el sistema escolar

1.2.1 Datos actuales

Según datos del Ministerio de Educación, al año 2015 en los registros oficiales existían 22 mil niños migrantes matriculados en el sistema escolar chileno (que por cierto es una cifra que dista de la realidad), un 72% de ellos aparece como niños indocumentados, ya sea por el estado migratorio irregular de sus padres o porque no han completado los trámites de visa correspondientes, estatus que como veremos más adelante priva a estos niños de beneficios que les podría dar el sistema público de educación (Estévez, 2015).

Según datos del Mineduc, en el año 2016, la matrícula de estudiantes migrantes aumentó a 60.844, lo que equivale al 1,7% de la matrícula total, aumentando a más del doble con respecto al año anterior y aumentando seis veces desde el año 2005. De este total, la mayoría de estos estudiantes se encuentra en la educación básica 59% y un 23% en la educación media (Palma y Joico, Agosto 2016).

Matrículas de niños migrantes en el sistema escolar chileno:



Figura: N° de matrículas de niños migrantes en el sistema escolar chileno (Fuente: Mineduc) (Creación propia).

1.2.2 Derecho a la educación

Para hablar del derecho a la educación respecto de los niños y niñas (desde ahora NNA) inmigrantes, nos referiremos a él desde la óptica de los Derechos Humanos, y en particular de la UNESCO, que circunscribe dicho derecho como la materialización de tres dimensiones

interrelacionadas entre sí:

- i) El derecho a acceder y permanecer en la escuela.
- ii) El derecho a aprender o derecho a una educación de calidad.
- iii) El derecho a no discriminación y a buen trato en el ámbito de la educación.

Primero, respecto al acceso, nuestro ordenamiento jurídico garantiza el acceso a la educación de todos los niños, niñas y adolescentes (art. 19 N° 10 de la Constitución), y establece que ni el estado (art. 5° de la ley general de educación), ni los establecimientos educacionales podrán discriminar arbitrariamente a los estudiantes y demás miembros de la comunidad educativa (art. 10 de la LGE). Lo anterior, viene a reformularse con la reciente promulgación de la Ley de Inclusión que introduce en la LGE el principio de no discriminación arbitraria e inclusión. (UNICEF, Asociación Chilena de Municipalidades, Corporación Programa Caleta Sur, Centro de Estudios de la Niñez -Corporación Opción, Fundación Súmate, Diciembre 2012).

Con respecto al mismo tema del acceso, existen 3 artilugios comúnmente utilizadas por los establecimientos educacionales para negarlo a estudiantes migrantes, que son: i) la falsa falta de matrícula ii) solicitud de documentos o requisitos fuera de la norma, siendo lo más común pedir la cédula de identidad chilena o el certificado de estudios legalizado, mientras que la norma establece que solo se requiere la autorización del Departamento Provincial de Educación (DEPROV) para obtener matrícula provisoria y un documento que acredite la identidad y edad del estudiante y iii) la negación explícita a recibir estudiantes extranjeros, lo que está expresamente prohibido en la ley (REDMI, 2011).

Además a todo este se le debe sumar que en Chile las dificultades que deben enfrentar NNA y adolescentes inmigrantes para acceder al sistema escolar que pertenecen a familias (migrantes) de bajos recursos es más alto que las con poder adquisitivo (estas cuentan

con más apoyo y poder de elección), ya que el proceso se ve limitado fundamentalmente por falta de información y recursos, los que a su vez restringen la búsqueda y posibilidad de elección del establecimiento educacional al cual pueden acceder sus hijos e hijas (UNICEF, ACNUR, OIM, Julio 2012).”

1.2.3 Normativa legal

El mecanismo principal establecido en la legislación para facilitar el acceso al sistema educativo chileno es la obtención de matrícula provisoria por parte de los estudiantes extranjeros. Esto, está regulado en el Instructivo N°07/1008 del año 2005 del Ministerio de Educación, que señala, entre otras cuestiones, que las autoridades educacionales y los establecimiento deberán otorgar todas las facilidades para que los alumnos inmigrantes puedan ingresar, a la brevedad, al sistema escolar.

Además, los alumnos deberán ser aceptados y matriculados provisionalmente en los establecimientos educacionales, siendo requisito para ello que el postulante presente ante el establecimiento una autorización otorgada por el respectivo DEPROV y un documento que acredite su identidad y edad. Para la autorización del DEPROV basta llevar documentación que acredite su identidad, su edad y últimos estudios cursados en el país de origen, sin necesidad de estar legalizados.

El instructivo también señala que, mientras el alumno cuente con matrícula provisoria, se considerará como alumno regular para todos los efectos académicos, curriculares y legales a que diere lugar, sin perjuicio de la obligación de obtener en el más breve plazo, su permiso de residencia en condición de estudiante titular conforme lo dispone la Circular N° 1179 del 2003 del departamento de extranjería y migración.

1.2.4 Run (matrícula) provisorio (a)

Si bien en la práctica no es difícil obtener la matrícula provisorio y ésta asegura que al niño migrante se le considera alumno regular para todos los efectos, esta condición no lo hace parte del registro oficial de estudiantes de Chile que lleva el Sistema de Información General de Estudiantes (SIGE), ya que se requiere poseer el Rol Único Nacional (en la práctica, el MINEDUC junto con la matrícula provisorio otorga un RUN provisorio que es de 100 millones), lo que a su vez implica tener regularizada la situación migratoria (Elige Educar, 2015).

Para acceder a este RUN se debe tramitar la visa de estudiante o visa temporaria, las cuales son otorgadas incluso si los padres no tienen regularizada su situación en Chile, proceso que se tornó lento y dificultoso y por ello fue materia de campañas como #NoMásRut100 del Servicio Jesuita Migrante durante el año 2016, lo que generó un impacto positivo en el año 2017, así lo señala Nelson Badillo (2017), encargado de convivencia escolar del Liceo Eugenio Pereira Salas, el cual cuenta con un alto número de alumnado migrante, quien señala que se realizó una jornada de “regularización” durante el primer semestre 2017, que benefició a la mayoría de sus estudiantes.

Dentro de las consecuencias prácticas que genera el run provisorio 100 millones de los niños migrantes, se encuentran:

- 1.No tener acceso a beneficios de apoyo escolar, útiles y becas de alimentación (JUNAEB).
- 2.No recibir computador portátil en 7mo básico (Programa “Me conecto para aprender”).
- 3.No ser derivados a los COSAM en caso que necesiten apoyo terapéutico por derivación escolar.

4.No acceder a programas de apoyo pedagógico (PACE, PIE, SEP).

5.No obtener certificado de estudios por el MINEDUC y por lo tanto su trayectoria escolar no es reconocida (SIGE).

6.No contar con NEM ni ranking de notas para el ingreso a la educación superior.

7.No poder inscribirse para rendir la prueba de selección universitaria.

8.No poder ser considerados alumnos prioritarios.

1.2.5 Inclusión de los niños migrantes en los establecimientos educacionales

1.2.5.1 Definición de conceptos

El concepto de inclusión en educación

“Una escuela inclusiva es aquella que está preparada para dar respuesta a la diversidad de intereses, costumbres, sensibilidades, capacidades y características de todos los miembros de la comunidad educativa, especialmente de los y las estudiantes, conformando un espacio protector en el que todos se sientan acogidos y valorados como sujetos únicos e individuales; la inclusión educativa apunta a eliminar toda forma de exclusión social como consecuencia de las actitudes y respuestas ante la diversidad social, cultural y natural. La inclusión educativa implica que es la escuela la que modifica y transforma su estructura para enseñar y aprender en y para la diversidad. Es esto lo que permite asegurar la igualdad de oportunidades y entender la educación como un derecho relacionado con el acceso, la permanencia, la participación y los logros de todos los estudiantes, con especial énfasis en aquellos que, por diferentes razones, están excluidos o en riesgo de ser marginados. Su objetivo es brindar respuestas apropiadas al amplio espectro de necesidades

de aprendizaje, tanto en entornos formales como no formales de la educación. La educación inclusiva aborda dos tareas simultáneas: por una parte, implementar prácticas y estrategias inclusivas y, por otra, erradicar las expresiones de discriminación que se reproducen en el espacio escolar (Ministerio de Educación, 2013, p.6)”.

El concepto de discriminación arbitraria

La discriminación arbitraria implica dar un trato de inferioridad a una persona o grupo, por motivos que forman parte de su identidad individual y/o social (Ministerio de Educación, 2013).

1.2.5.2 Contexto internacional y Chile

Respecto a la inclusión de los niños migrantes en el establecimiento escolar, no existe hoy en Chile desde el Ministerio de educación ni el DEPROV orientaciones específicas hacia los colegios en cuanto a este proceso. Sólo se cuenta con algunas de nociones y actividades acerca de la inclusión y no discriminación en general, que se proponen abordar transversalmente en todas las materias. Y con la instrucción general de que éstos niños deben ser aceptados en los establecimientos independientemente de su estatus migratorio y se debe regularizar su situación en tres meses. Esto está generando desafíos y problemáticas tanto administrativas como de convivencia e integración de los niños y niñas migrantes.

Esta realidad, estando en el año 2017, donde vivimos en un mundo completamente globalizado y donde la migración temporal o definitiva es cada vez más recurrente, muestra que nuestras políticas educativas se encuentran atrasadas. Un informe de la UNESCO del año 2000 establece que:

“la inclusión de la infancia con necesidades especiales o pertenecientes a minorías étnicas desfavorecidas, poblaciones migrantes, comunidades remotas y aisladas o barrios urbanos marginales, así como de otros excluidos de la educación, deberá ser parte integrante de las estrategias para lograr la educación para todos antes del 2015.”

Esta idea se vuelve a reafirmar unos años más tarde en la 48a Conferencia Internacional de Educación de la UNESCO en 2008, donde los Ministros de Educación y Jefes de Delegación de 153 Estados miembro afirman que una educación inclusiva y de calidad es fundamental para alcanzar el desarrollo humano, social y económico.

Si bien hoy existe el PIE (Programa de Integración Escolar), que cuenta con un “Manual de orientaciones y apoyo a la gestión (Directores y sostenedores)”, por un lado este programa y su manual apunta sus políticas de integración a los estudiantes con Necesidades Educativas Especiales, los cuales son ejemplificados en dicho manual como: estudiantes sordos, ciegos, con discapacidad intelectual, autismo, disfasia, discapacidades múltiples, con síndrome de déficit atencional, trastorno específico del aprendizaje y trastorno específico del lenguaje, entre otros (Ministerio de Educación, 2013). Ignorando la raíz e identidad cultural de alumnos inmigrantes en Chile como una posible causa de los estudiantes para ser integrados a dicho programa. Y por otro los NNA migrantes con matrícula provisoria, sólo por esa condición no pueden acceder a este programa.

Así, revisando las políticas educativas chilenas en torno a esta temática, se puede ver que existe una

escasa discusión y problematización del tema a nivel de políticas educacionales. Ya que, la forma en que se ha ido trabajando una política de educación intercultural en Chile, hasta ahora se ha asociado solamente a los pueblos indígenas, (Muñoz, 2015) (Walsh, 2009), y pone énfasis en dar respuesta a comunidades rurales. Sin embargo, esta estrategia se hace insuficiente ante el contexto actual, donde cada vez más niños migrantes se integran a los establecimientos escolares chilenos, y la mayoría de ellos lo hacen en sectores no rurales como la Región Metropolitana.

“No existe una respuesta desde el sistema educacional a este tema (inclusión de niños migrantes), se expone a los niños a procesos inciertos y en donde son ellos mismos quienes tienen que resolver su aprendizaje” Señala Patricia Loredó, de Corporación Colectivo Sin Fronteras en artículo *web de Emol (Novoa, 2015)*.

1.2.5.3 Importancia de la inclusión de los niños migrantes en el sistema escolar

Por sus consecuencias a futuro

Con respecto a las escasas políticas educativas y estrategias en cuanto a la inclusión de niños migrantes a establecimientos educacionales, es importante destacar lo urgente de avanzar en estas materias. Investigadores del proyecto FONIDE en curso “Inclusión y proceso de escolarización en estudiantes migrantes que asisten a establecimientos de educación básica” hablan de ello y afirman que “La relevancia de esta temática radica en las consecuencias sociales que van aparejadas a la exclusión de minorías sociales de la experiencia escolar y los efectos que esto tiene en el futuro en su integración a la sociedad: conflictos de desintegración social, déficit de compromiso

ciudadano y de individualidades desarraigadas, entre otros (Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, 2016).”

Por su parte, la Organización de los Estados Americanos enuncia que “a través de la educación, particularmente cuando se realiza en ámbitos escolares inclusivos, los niños y jóvenes migrantes pueden aprender a ser miembros responsables y activos en sus comunidades (Organización de los Estados Americanos, 2006, p.8)”.

1.2.5.4 Importancia de contar con estrategias inclusivas para niños migrantes:

Por sus dificultades añadidas

La ONG internacional Save the Children en su publicación de “Guía de buenas prácticas en educación inclusiva” habla de este tema y recalca su importancia haciendo hincapié especialmente en el momento de llegada de los niños migrantes al centro educacional. “El momento de llegada al centro es especialmente importante, no sólo para los niños y las niñas de familias inmigrantes, sino para todos los que se incorporan por primera vez al mismo.

Este concepto de acogida, que en Educación Infantil se trabaja como parte fundamental de su desarrollo curricular, debería alargarse también hasta Primaria. Los alumnos pertenecientes a minorías étnicas se encuentran con dificultades añadidas como son el idioma, la desorientación personal, el miedo, la desconfianza o el temor al rechazo.

La incidencia de esas dificultades depende a su vez de la causa de su inmigración, de la forma de llegada a nuestro país (a veces familias incompletas, problemas económicos, situación de ilegalidad) y del tipo de cultura familiar que traen consigo (Solla, Septiembre 2013, p. 55)”.

Para combatir la discriminación

Otro punto importante de la generación de estas estrategias, es evitar la discriminación arbitraria entre los estudiantes o desde los establecimientos y docentes hacia los niños migrantes, debido a que tiene un impacto profundo y negativo en quienes son víctimas de estas acciones, las que pueden llegar a generar graves consecuencias para su salud física y mental, promoviendo en última instancia la deserción escolar y futura exclusión social (Ministerio de educación, 2013).

Esto cobra especial relevancia al ver los resultados de estudios de la UNICEF y la INJUV, donde se muestra que:

20,3% de escolares chilenos consideran que existen nacionalidades inferiores a la chilena.

34% de los jóvenes se ha sentido discriminado, especialmente en la escuela, instituto o universidad.

[A mayor discriminación mayor sensación de mala calidad de vida.]

Y por último dan cuenta de que:

[Niños y adolescentes ecuatorianos, peruanos, bolivianos y haitianos, son los que más sufren discriminación por parte de sus compañeros y de la comunidad educativa en general, lo que se traduce en la negación de ingreso o permanencia en el sistema escolar, bromas, burlas y exclusión, entre otros (UNICEF, 2011)(INJUV,2013).]

La interacción entre las personas así como la actitud que se desarrolle respecto de los demás, están determinadas, en gran medida, por el concepto que se tiene respecto del otro; este se construye en distintos niveles: Cognitivo (pensamientos y creencias) Afectivo (sentimientos y

emociones) Conductual (acciones y comportamientos).

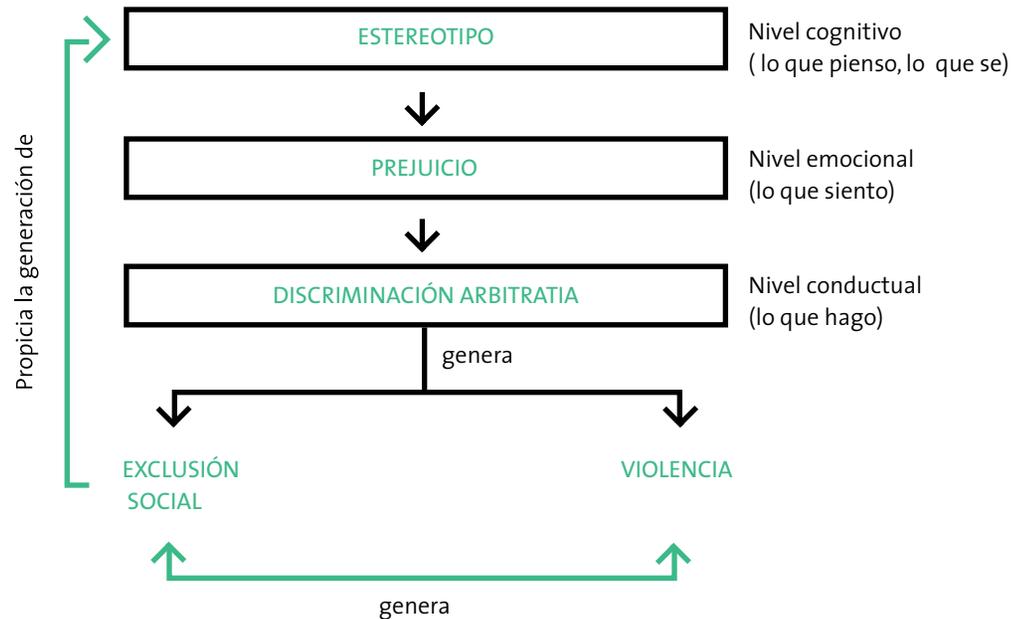
Es importante mencionar que el origen de la discriminación se encuentra generalmente en los prejuicios y estereotipos negativos que se construyen sobre personas o situaciones.

.-Estereotipos: Creencias e ideas, negativas o positivas, hacia personas de un grupo determinado (lo que sé o creo saber del otro). Son creencias populares sobre atributos que caracterizan a un grupo social y sobre las que hay un acuerdo tácito, es una creencia compartida por varias personas.

.-Prejuicios: Juicios u opiniones que se emiten sobre algo o alguien, sin contar con suficiente información

alguien, sin contar con suficiente información o conocimiento, y que pueden no ser ciertos. Implican siempre una valoración, favorable o desfavorable, sobre personas, situaciones o cosas.

.-Discriminación arbitraria: está en el nivel de la acción, es la conducta que se produce como resultado de los estereotipos y prejuicios, y se traduce en un trato hostil y excluyente hacia una persona o grupo. Las acciones de discriminación arbitraria se traducen en distintos tipos de violencias. Se trata de un proceso que se reproduce al mantener dichos estereotipos, tal como se grafica en el esquema (Ministerio de Educación, 2013).



[Figura: Desarrollo y efectos de la discriminación arbitraria (Fuente: Ministerio de educación, 2013) (creación propia).]

1.3 Interculturalidad y cultura de la paz en educación

1.3.1 Interculturalidad

La interculturalidad se relaciona con la integración de las aportaciones de diferentes grupos culturales y sus relaciones interactivas. “No se trata sólo del establecimiento de contactos entre grupos y culturas, incluso de sus interacciones esporádicas, sino fundamentalmente de un continuado flujo de relaciones de intercambio que en determinados momentos pueden dar lugar a aportaciones culturales nuevas, distintas de las originarias de cada grupo y a la vez integradoras de ellas.” Por tanto este concepto, “sirve para caracterizar relaciones de convivencia avanzada, incluso de mestizaje (Sanchez,2007, pag.6 y 7)”. Así, la interculturalidad podemos verla como un valor hacia el cual orientar acciones que tengan como finalidad crear condiciones sociales y educativas favorecedoras de dicha convivencia (Sanchez,2007) (Walsh, 2009).

1.3.2 Cultura de la paz

En el año 1999 en la Declaración y Programa de Acción aprobada por la Asamblea General de Naciones Unidas, la cultura de la paz se define como un conjunto de valores (Respetar la vida, Rechazar la violencia, Compartir con los demás, Escuchar para entender, Conservar el Planeta ,Redescubrir la Solidaridad), actitudes, tradiciones, comportamientos y estilos de vida, con metas en ocho temas: Desarrollo económico y social sostenible, Respeto de todos los derechos humanos, Igualdad entre hombres y mujeres, Participación democrática, Comprensión, tolerancia y solidaridad, Cultura de paz a través de la educación, Comunicación participativa y libre circulación de información y conocimientos, Paz y seguridad internacionales (Sánchez, 2007).

Paralelamente, dentro de las implicancias de este

concepto adquiere también “una importancia decisiva el concepto de conflicto como algo consustancial a la vida, lo que nos lleva a afirmar que cuando hay vida hay conflicto y, en consecuencia, que tenemos que aprender a convivir con ellos (Sánchez, 2007, pag.4)” y ser conscientes de la presencia en nuestras vidas de múltiples situaciones pacíficas que nos permiten resolver y regular los conflictos que se nos presentan de modo no violento.(Sánchez, 2007).

Ambos conceptos tienen profundas interrelaciones, que se pueden resumir en:

1. **Comparten los valores del respeto y valoración positiva de la diversidad étnica y cultural, la tolerancia y la solidaridad.**
2. **Existe preocupación por los conflictos intergrupales e interpersonales, pero aceptan el conflicto como una característica innata de la vida, individuos y grupos y con los cual hay que aprender a convivir, gestionarlos, regularlos y resolverlos.**
3. **Tienen un rechazo compartido por todo tipo de violencia, y valoran el fortalecimiento tanto social como educativo de los contenidos de la Interculturalidad y de la Cultura de Paz como uno de los mejores modos de prevenirla y detenerla.**
4. **Asumen la importancia de la educación, en todas sus acepciones, y ven a ésta como el medio privilegiado para el aprendizaje de los valores y comportamientos derivados de la Cultura de la paz e Interculturalidad (Sánchez, 2007).**

En definitiva, ambos planteamientos resultan muy valiosos como propuesta para todo tipo de alumno y a la vez sirven como una respuesta educativa a la diversidad

cultural. Esta respuesta educativa que interrelaciona ambos conceptos se denomina **“Educación Intercultural para la Cultura de Paz”** (Sánchez, 2007).

1.3.3 Implicancias educativas y estrategias

Las ideas de cultura de la paz y de interculturalidad se asocian a la búsqueda de estrategias para mejorar las condiciones de las relaciones entre los seres humanos y, sin duda, los escenarios educativos constituyen un marco privilegiado para la mejora de estas relaciones (Sánchez, 2007). Así, el establecimiento educacional, una instancia de educación, donde además de contenidos se enseñan valores y los alumnos comparten unos con otros diariamente, se vuelve un medio idóneo para enseñar a convivir desde la práctica de valores como el respeto, la tolerancia y la solidaridad (Ruiz, 2015) contenidos en el concepto de “Educación Intercultural para la Cultura de la Paz”.

Es necesario recalcar la importancia de elegir adecuadamente las estrategias de enseñanza en Educación Intercultural para la Cultura de la Paz. Esto debido al conocimiento que existe de los fenómenos interculturales pacíficos, sobre todo si se comparan con los violentos. La violencia debido a su relación con condiciones de vida asociadas a la aventura y su prestigio en determinados campos, tiene su atractivo asegurado y estamos acostumbrados a detectarla. En cambio estamos poco acostumbrados a percibir la paz en las situaciones en que ésta se produce. Coherentemente con eso se deben elaborar estrategias didácticas para que sea un contenido interesante y aprendible por los alumnos (Sanchez,2007).

Así, en relación a las estrategias metodológicas para la Educación Intercultural para la Cultura de Paz, “éstas deber estar dirigidas más a crear situaciones donde, por ejemplo, se experimenten experiencias de convivencia

y de resolución pacífica de los conflictos, que a explicar teóricamente las formas de convivencia entre culturas y los tipos de conflictos que se pueden generar (Sánchez, 2007, pag.10)”.

En muchos establecimientos educacionales del mundo, y también en Chile, se opta por entregar estos contenidos (Interculturalidad y Cultura de la Paz), intentando incorporarlos un poco a todas las asignaturas (porque no pueden ser abordados como materias específicas). Esto deja en manos de los profesores mediante sus clases la casi total responsabilidad de la incorporación de estos contenidos, profesores que muchas veces no tiene preparación en estos temas, por lo que salvo en casos excepcionales y en las efemérides, la transversalidad no es efectiva y en vez de que estos contenidos fundamentales para la educación de cualquier ciudadano empapen el currículo, solamente se tocan esporádicamente (Sánchez, 2007).

Otras posibilidades de incorporación de la Educación Intercultural para la cultura de la paz, es como contenido didáctico. Esto con el fin de que los valores y contenidos no sólo queden en la declaración de buenos principios educativos y conmemoraciones, sino que lleguen realmente a los estudiantes e influyan en sus conductas y formas de compartir entre ellos. La metodología didáctica con que se desarrolle la Educación intercultural para la Cultura de la Paz será relevante para todo el proceso educativo, por ello ésta debe facilitar el aprendizaje de los

alumnos. Además de los alumnos, es importante que estos conceptos y proceso educativo afecte a la mayor cantidad de ámbitos, estamentos y agentes implicados en el mismo. De otra forma estaríamos olvidando la importancia que el aprendizaje por imitación y modelado tiene para cualquier persona, pero especialmente para los niños y jóvenes (Sánchez, 2007).

Se recomienda en una educación intercultural para la cultura de la paz :

1. Acostumbrar los alumnos (y nosotros mismos) a saber identificar y valorar las situaciones de convivencia pacífica entre personas de cualquier etnia.
2. Ver como algo indispensable que se desarrollen experiencias educativas que ayuden a la superación de visiones etnocentristas de la realidad, que suelen hacer difícil la captación de los planteamientos educativos de la Cultura de Paz y la Interculturalidad.
3. Aprovechar la heterogeneidad de los centros escolares como fuente de experiencias valiosas para la práctica de experiencias relacionadas con la Educación para la Cultura de Paz, resaltando sobre todo los aspectos de Educación Intercultural (Sánchez, 2007) de la Cultura de Paz y la Interculturalidad.

Concretamente en la implementación se debe tomar en cuenta que:

1. Es importante situar la Educación Intercultural para la Cultura de Paz en relación directa con el entorno próximo, pero sin olvidar las perspectivas más globales.

2. La comunicación unidireccional del profesor o moderador hacia el alumno como método dominante es poco recomendable para desarrollar estos temas educativamente.

3. Los alumnos, más que contenidos, aprenden métodos y estilos de trabajo; por tanto, la principal acción docente del profesorado va a ser la creación de las situaciones didácticas en que se puedan vivir y aprender los contenidos. Se recomiendan las técnicas participativas y de aprendizaje cooperativo (Sánchez 2007).

Resumiendo, tal como señalan los investigadores Sánchez y López (1997) y Sánchez (2007), en la Educación Intercultural para la Cultura de Paz, se debe procurar crear situaciones didácticas en las que se integren el máximo posible de capacidades de los alumnos. Para esto se sugiere preparar una gama de actividades diversas, algunas de las sugeridas son: trabajos de grupo, charlas expositivas, dramatizaciones (por ejemplo, de tipo role playing) de situaciones diferentes a las más conocidas por los alumnos, visualizaciones de imágenes significativas, discusiones, debates en pequeños y grandes grupos, negociaciones, diálogos, resoluciones de conflictos reales y simulados, etc, así como aprovechar todas las posibilidades que nos ofrece la utilización educativa de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones.

1.4 SIMCE: Otros Indicadores de Calidad de Educación y fondos

Ley SEP

1.4.1 SIMCE: Otros indicadores de Calidad de la educación (OICE)

Los Otros Indicadores de Calidad Educativa (OICE), los cuales fueron elaborados por el Ministerio de Educación, aprobados por el Consejo Nacional de Educación y dictados mediante Decreto Supremo, “son un conjunto de índices que entregan información relacionada con el desarrollo personal y social de los estudiantes de un establecimiento de manera complementaria a los resultados en la prueba Simce y al logro de los Estándares de Aprendizaje. Así, estos indicadores amplían el concepto de calidad de la educación al incluir aspectos que van más allá del dominio del conocimiento académico.” (Ministerio de Educación, 2014,p.5)

1.4.2 Fondos Ley SEP (Subvención escolar preferencial)

¿Qué es la subvención escolar preferencial?

“La Subvención Escolar Preferencial, es una iniciativa que entrega recursos adicionales por cada alumno prioritario y preferente a los sostenedores de establecimientos que han firmado con el MINEDUC un Convenio de Igualdad de Oportunidades y Excelencia Educativa; para la implementación de un Plan de Mejoramiento educativo.” (AyudaMineduc, 2017).

Los alumnos prioritarios son aquellos para quienes las condiciones socioeconómicas de sus hogares pueden dificultar sus posibilidades de enfrentar el proceso

educativo y los alumnos preferentes son aquellos estudiantes que no tengan calidad de alumno prioritario y cuyas familias pertenezcan al 80% más vulnerable del total nacional, según el instrumento de caracterización social vigente.

En octubre del 2011 se publica la ley N° 20.550 que modifica la ley 20.248 de Subvención Escolar Preferencial, aumentándola en un 21% para todos los niveles, pero además flexibiliza el uso de éstos fondos para ser aplicados en un Plan de Mejoramiento educativo.

¿En qué y cómo pueden ser gastados estos fondos?

El Plan de Mejoramiento Educativo del establecimiento educacional debe y puede ser gastado para establecer acciones específicas en las áreas de: Gestión del Currículum, Liderazgo Escolar, Convivencia Escolar (mejoramiento de la convivencia y gestión del clima escolar) y Gestión de Recursos. Para ello, existen diferentes tipos de acciones que pueden tomar los establecimientos escolares, tales como: Ampliar horas de personal docente, asistentes de la educación y otros funcionarios, incentivo al desempeño de los equipos directivos, docentes y otros funcionarios del establecimiento, contratación de nuevos docentes y contratación de organizaciones externas, miembros del registro nacional de Asistencia Técnica Educativa (ATE), que pueden prestar servicios a través de asesorías, talleres, capacitación, evaluación y monitoreo para mejorar las áreas antes mencionadas (AyudaMineduc, 2017).

1.5 Síntesis

La migración internacional de extranjeros hacia Chile ha aumentado de alrededor de 83 mil migrantes en 1982 a los 411 mil migrantes en 2014, fenómeno que auspicia ser cada vez mayor y más diverso, consolidando así en los últimos años al país como un receptor de migrantes, siendo la Región Metropolitana la que más porcentaje de migrantes a concentrado en los últimos 10 años.

Frente a este escenario, nuestra ley migratoria actual es más bien un obstáculo que una ayuda, ya que aborda el tema migratorio desde un punto de vista administrativo, del control, la desconfianza y la amenaza. No hay una mirada desde el punto de vista legislativo que diga como aprovechar la migración, ni tiene un enfoque de derechos.

Esta realidad ha generado diversas problemáticas en distintos ámbitos, los principales son: en torno a la salud, en torno a la vivienda y la convivencia barrial, en el ámbito del trabajo y en la incorporación de los niños migrantes al sistema escolar. Sumándole a todo esto una transversal opinión pública negativa acerca de los inmigrantes latinos y centroamericanos que se basa en prejuicios y estereotipos negativos distantes de la realidad que se expresa en diferentes formas de discriminación.

Específicamente en el tema de la educación, la matrícula de NNA migrantes en el sistema escolar ha aumentado de 12 mil en 2005 a aproximadamente 60 mil en 2016, convirtiéndose así en un tema de suma importancia.

El mecanismo principal establecido en la legislación para facilitar el acceso al sistema educativo chileno a

los estudiantes extranjeros es la otorgación de run y matrícula provisorios.

Ahora bien, esta incorporación de niños migrantes al sistema educacional chileno cuenta con muchas deficiencias y debido a eso ha generado una serie de problemáticas tanto a los colegios como a los niños.

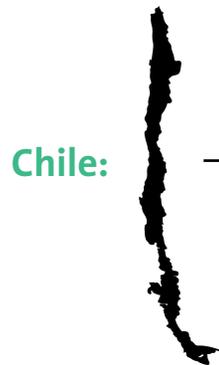
Por una parte, en cuanto a lo legislativo, el run provisorio acarrea una serie de consecuencias negativas a los NNA migrantes, como no poder tener becas de alimentación o materiales, no contar con seguro escolar, no ser parte del SIGE, entre otros. Y por otra parte, en cuanto a la convivencia, la obligada improvisación por parte de cada establecimiento educacional por tomar medidas propias de cómo afrontar este tema, debido a la ausencia de instrucciones y acompañamiento desde el Ministerio de Educación, sumado a la baja preparación en competencias interculturales de los profesores y falta de estrategias y protocolos ya diseñadas implementables en los colegios, ha impactado negativamente en la experiencia de inclusión de los niños migrantes en los establecimientos educacionales públicos chilenos.

Esta situación es alarmante, y se deben tomar medidas en el corto, mediano y largo plazo, debido a: sus consecuencias a futuro, las dificultades añadidas con que se enfrentan los NNA migrantes como son: el idioma, la desorientación personal, el miedo, la desconfianza o el temor al rechazo y para combatir la discriminación, sobre todo en un país, en donde los niños migrantes son de los grupos más expuestos a esta situación. Para esto, resulta muy útil, incorporar el concepto “Educación intercultural para la cultura de la Paz”, debido a los valores

que representa y las estrategias que ésta propone, las cuales pueden ser útiles para abordar y mejorar el proceso de inclusión de los NNA migrantes en el sistema escolar chileno y así generar una sociedad más justa y tolerante en un futuro.

Además, a todo esto se le debe sumar un factor muy importante, que es la reciente creación de los “Otros Indicadores de Calidad de Educación”(OICE) que mide el SIMCE, entre ellos: distintos aspectos de la convivencia escolar, lo cual obliga a los establecimientos educacionales a trabajar en torno a temáticas que tienen que ver con el mejoramiento de éste ítem, el cual se está viendo afectado negativamente con la incorporación de alumnos migrantes y la falta de estrategias para afrontar esta situación.

Todo esto, sumado a la presencia de fondos Ley SEP, que los colegios pueden y deben invertir para mejorar los “Otros Indicadores de Calidad de Educación”, su falta de competencias acerca del tema de incorporación de alumnos migrantes en los establecimientos y cómo manejarlo, y la presencia de ATEs (organizaciones externas dedicadas a mejorar la calidad de la educación, en todos sus sentidos, también los OICE), que legalmente pueden prestar servicios pagados por los colegios, como los son: asesorías, talleres y productos, que en este caso estarían destinados a mejorar el proceso de inclusión de los niños migrantes, ayudar a prevenir situaciones de discriminación y exclusión y en consecuencia mejorar la convivencia escolar, se presenta como una oportunidad para desarrollar estas herramientas en alianza con una de estas organizaciones.



Chile:

1982
82 mil migrantes

2016
411 mil migrantes
(concentrados en la
Región Metropolitana)

+ Ley migratoria obsoleta
sin enfoque de derechos

ha generado
problemáticas en:



60844 matriculados

problemáticas

Inclusión en los centro escolares,
no existe apoyo desde el
Ministerio de educación ni
estrategias de inclusión

*se seleccionó esta, ya que el
run/matricula provisoria es un
tema legislativo.

run/matricula
provisoria

- 1. Por sus consecuencias a futuro
- 2. Por las dificultades añadidas de los NNA migrantes
- 3. Para combatir la discriminación

importancia de
generar estrategias

Para afrontar esto

Es útil contar con la existencia de ATEs que pueden prestar servicios a los colegios para implementar estrategias para afrontar éstas problemáticas.

Es útil el concepto de interculturalidad para la cultura de la paz, el pensamiento, estrategias y valores que éste propone.

2. Contexto de intervención

2.1 Aliado clave para la implementación y crecimiento del proyecto

Como fue mencionado anteriormente, existe un registro nacional de organizaciones que pueden prestar Asistencia Técnica Educativa (ATES) para ayudar a los establecimientos educacionales a mejorar sus Indicadores de la Calidad de Educación medidos por el SIMCE (entre ellos los Otros indicadores de Calidad de Educación), dentro de las cuales se encuentra APTUS, organización que fue contactada, con la cual se pudo conversar a través de su jefa de proyectos Tamara Echiburú, y así validar la viabilidad e implementación real del proyecto MÁS FORUM para la integración tomando en cuenta como funciona la organización y qué tipos de productos ofrece.

APTUS Es una fundación sin fines de lucro que forma profesores y directivos y desarrolla herramientas pedagógicas y de gestión. Generan y conocen experiencias de escuelas con resultados exitosos y las comparten con foco en la práctica y mirada desde el terreno. Desarrollan competencias en adultos y entregan herramientas de gestión pedagógicas.

Dentro de esta institución existe un modelo llamado “asesorías”, las cuales son vendidas a distintos establecimientos públicos (los cuáles las compran a través de los fondos ley SEP) y privados con el fin de mejorar la calidad de la educación, la cual como ya hemos

mencionado anteriormente, no sólo es evaluada en lo académico, sino también a través de los Otros Indicadores de Calidad de la Educación. Dentro de las asesorías ofrecidas, existen distintos tipos: a los equipos directivos, a los profesores a través de sus asignaturas, y otras llamadas transversales, las cuales se preocupan de potenciar habilidades blandas, mejorar el clima en la sala de clases y la convivencia escolar en todo su espectro, dentro de la cual se inserta nuestro proyecto.

APTUS al vender una asesoría, entrega todos los elementos necesarios para su realización, es decir: las personas que realizan la asesoría y el material físico y/o digital necesario para ella, que en este caso ha sido desarrollado por la diseñadora creadora del proyecto MÁS FORUM para la integración.

Entonces, en lo práctico, el proyecto MÁS FORUM para la integración, sería vendido a través de APTUS como una asesoría de carácter transversal a los colegios, ya que busca mejorar el proceso de inclusión de los niños migrantes y conscientizar acerca de situaciones de exclusión y discriminación ayudando así a prevenirlas, insertándose entonces dentro del área de mejoras de la convivencia escolar. Esta asesoría sería aplicada directamente con los niños a través de un facilitador perteneciente a APTUS, el

cual utilizará el material análogo y digital ya diseñado en el marco de este proyecto.

Es importante mencionar también que, dentro de la misma institución existe el área de innovación y desarrollo (proyectos), la cual trabaja con un equipo interdisciplinario, donde se desarrollan y prueban nuevos proyectos y productos que luego pasan a asesorías para ser vendidos. Ésta área, es financiada por las fundaciones EMEJYC y la fundación Reinaldo Solari, y por lo tanto es un área que gasta dinero y no lo genera.

Es en ésta área entonces, donde el proyecto MÁS FORUM para la integración, encontraría su espacio y financiamiento para desarrollar más toolkit, sobre distintas problemáticas desprendidas de la incorporación de niños migrantes al sistema escolar y el espacio para sus respectivos testeos y rediseños, ya que, la organización trabaja activamente con numerosos establecimientos públicos chilenos en numerosas comunas, de los cuales, como ha señalado Tamara Echiburú (2017), directora del área de proyectos, los directores de dichos establecimientos ya han manifestado su preocupación e inquietudes con respecto a la incorporación de alumnado inmigrante y cómo afrontarán las problemáticas de convivencia escolar desprendidas de esto.



Nace de la Red de colegios SIP, organización con 160 años de historia.

Es apoyada monetariamente constantemente por la Fundación Reinaldo Solari M.

Es una Corporación sin fines de lucro que cuenta con más de 60 profesionales.

Han trabajado e impactado en más del 10% de las escuelas de Chile. Y dentro de sus valores se encuentra la innovación y el aprendizaje.

2.2 Contexto del Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre Cerda, Santiago

El contexto de intervención del proyecto se enmarca en la comuna de Pedro Aguirre Cerda de la Región Metropolitana, comuna que cuenta con 88.299 habitantes, de los cuales un 12,3% de la población vive en situación de pobreza (Ministerio del desarrollo social, 2014).

Se seleccionó esta comuna, ya que es una de las comunas de la Región Metropolitana que más ha experimentado llegada de migrantes, es su mayoría haitianos, en los últimos tres años. Si bien, lamentablemente no se cuenta con estudios que entreguen números oficiales de esta información, a través de conversación con encargados del área de promoción de salud, entrevistas con funcionarios de colegios de la comuna y asistiendo a una jornada de sensibilización sobre temática migrante para funcionarios de la misma municipalidad, se ha confirmado esta información de forma cualitativa.

Como consecuencia del alza de población migrante en la comuna, las matrículas de estudiantes extranjeros en sus colegios han incrementado notoriamente en los últimos tres años, de esto mismo nos habla Nelson

Badillo(2016), encargado de convivencia escolar del liceo Eugenio Pereira Salas, quien dice que, si bien hace tres años tenían matrículas de estudiantes migrantes, era de forma esporádica y que hoy ya alcanzan un número de 70 en todo el Liceo.

Dentro de los colegios y liceos públicos presentes en la comuna, los dos con mayor número de alumnado migrante son el Colegio Ciudad de Barcelona y el Liceo Eugenio Pereira Salas, siendo este último, ubicado cerca del sector de la vega de Lo Valledor, el con mayor presencia de niños migrantes de la comuna, de los cuáles su mayoría son haitianos.

El establecimiento cuenta con presencia de niños y niñas migrantes en todos sus niveles, desde pre-escolar hasta cuarto medio. De estos estudiantes la mayoría contaba con run provisorio en el año 2016, situación que ha sido regularizada para casi la mayoría de los estudiantes en el año 2017, gracias a las gestiones que ha venido realizando el liceo desde el año pasado con el departamento de extranjería y migraciones y otras organizaciones.

Dentro del Liceo Eugenio Pereira Salas se han venido tomando, sobre la marcha, distintas medidas relacionadas

con la llegada del alumnado migrantes, para intentar crear un establecimiento que sea más inclusivo para ellos. Algunas de ellas son: incorporar el día de Haití, celebrar bailes de diferentes culturas en la época del dieciocho de septiembre, incorporar efemérides de distintos países y desde este año (2017) incorporar clases de español para los niños haitianos que no dominan bien el idioma español desde el inicio del año escolar, las cuales son realizadas por una profesora de origen haitiano en horarios extra escolares.

A pesar de los cambios y esfuerzos que ha ido incorporando poco a poco el Liceo Eugenio Pereira Salas, como podremos ver más adelante en las observaciones y entrevistas hechas en el levantamiento de información en el contexto del liceo mismo, aún hay mucho por hacer, principalmente en el tema de inclusión e interacción entre niños chilenos y migrantes.

Por último, es relevante mencionar que existía un acercamiento con el Liceo Eugenio Pereira Salas, debido a la participación de la creadora de este proyecto en un taller de ilustración para jóvenes, enmarcado en el proyecto “Minga”, a cargo del docente de diseño UC Pablo Hermansen, lo que facilitó el permiso para trabajar en el establecimiento, investigar y posteriormente testear.



Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre Cerda, año 2016. Fotos: propias.

3. Investigación en terreno en el contexto de intervención



Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre Cerda, año 2016 y 2017 Fotos: propias.

Fue así entonces, debido a las razones mencionadas anteriormente como se decidió tomar el Liceo Eugenio Pereira Salas como caso de estudio y contexto de intervención.

Para realizar un proyecto que respondiera ante las necesidades y requerimientos que emanan desde los propios involucrados en establecimientos escolares que cuentan con niños migrantes, tomando como caso de estudio al Liceo Eugenio Pereira Salas, se realizó un levantamiento de información en terreno para conocer sus problemáticas y necesidades específicas.

Para el levantamiento de información se mapeo el establecimiento como un sistema y se entrevistó a representantes de sus diferentes actores en profundidad: funcionarios, inspectores, profesores y alumnos, dejando fuera a los apoderados, debido a que en el proceso de las entrevistas se afirmó que su participación era baja o nula en el colegio, por lo que, debido al tiempo con el que se contaba para la investigación no era posible llegar a entrevistarlos.

También se realizó observación de la interacción entre NNA migrantes y chilenos en un taller de ilustración realizado por la misma creadora del presente proyecto, lo que quedó respaldado en fichas escritas por cada sesión, además se realizó observación en el patio en horario de recreo y luego del término de la hora de clases.

Por último, también se pudo observar el comportamiento de los estudiantes (de 5to básico) dentro del horario de clases en el horario de consejo de curso y orientación.

Fue así, a partir de las entrevistas y observación como se detectaron las declaraciones y observaciones más importantes y que se repetían dentro de la comunidad, las cuales fueron transformadas en insight, que revelaron problemáticas y oportunidades, pudiendo así, luego de procesar esta información, sumado a lo ya mencionado en el marco teórico, poder describir la problemática, la oportunidad y hacer la formulación del proyecto. Para ésta última además se revisaron una serie de antecedentes y referentes que serán mostrados más adelante en la sección del proceso de diseño.

Para saber cuáles son los requerimientos específicos del proyecto y los atributos que éste debe tener para responder a las problemáticas y oportunidades detectadas en los distintos momentos y actores investigados, se realizó una matriz que veremos a continuación.

Para comprender las matrices que veremos a continuación es importante tomar en cuenta que: En las primeras columnas están los insight, que son los aspectos más importantes que se concluyeron de la observación y entrevistas escritos de forma sintetizada, luego está la columna de requerimientos que señalan qué se necesita para solucionar el insight o potenciarlo en caso de ser una oportunidad. Y por último están los atributos que representan las características que debe tener el requerimiento.

*A continuación podremos ver los insight más importantes para la elaboración del proyecto, para revisar las citas y observaciones asociadas a cada insight ir a los anexos punto 10.2.

*Para revisar las entrevistas completas ir a los anexos punto 10.1.

3.1 Principales resultados

Incorporación de niños migrantes al establecimiento:

Insight	Requerimientos	Atributos
Déficit de estrategias y protocolos de inclusión para el recibimiento de los niños migrantes en su llegada al establecimiento (quedan a merced de voluntades,) por lo que muchas veces se sienten desorientados y excluidos.	Estrategias de inclusión para la llegada de los NNA migrantes al establecimiento para que se sientan acogidos e incluidos desde el inicio del año escolar.	-Estructurado -Acogedor -Inclusivo -Empático
Difícil incorporación de niños migrantes con sus compañeros chilenos debido a la barrera idiomática y déficit de instancias creadas para promover su interacción, permaneciendo gran parte del día callados, o compartiendo sólo con haitianos.	Conjunto de actividades que promuevan interacción e inclusión entre NNA migrantes y chilenos, tomando en cuenta la barrera idiomática.	-Presencial -Participativa -Interactiva -Compartida -Intercultural

Interacción entre niños migrantes y chilenos:

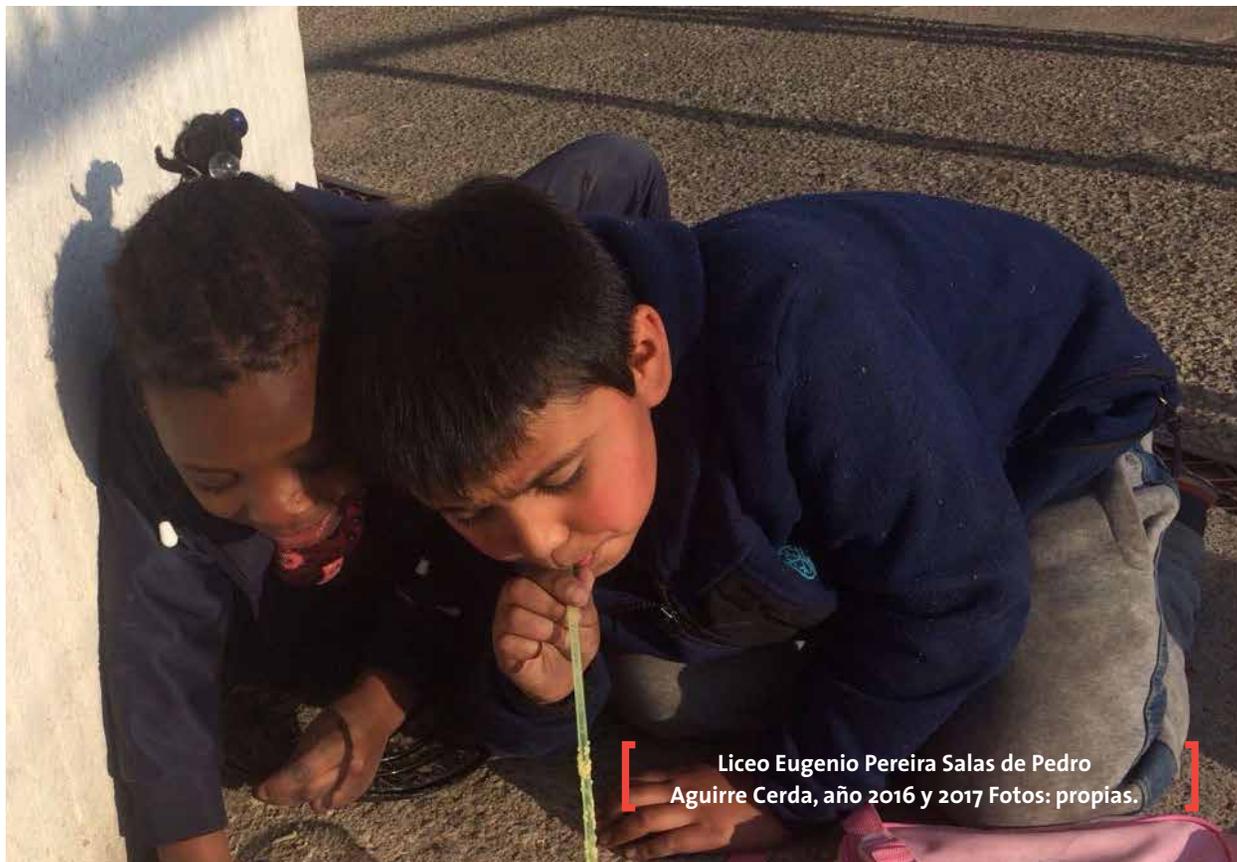
Insight	Requerimientos	Atributos
Dificultades en la convivencia expresadas en generación de grupos grandes de niños migrantes y chilenos en el recreo y después de clases que casi no interactúan entre ellos y existencia de actitudes de exclusión y discriminación arbitraria, que se exacerban cuando se producen conflictos.	Conjunto de actividades que promuevan la interacción entre NNA migrantes y chilenos, tomando en cuenta la berrera idiomática que existe.	<ul style="list-style-type: none"> -Compartida -Inclusiva -Participativa <ul style="list-style-type: none"> -Presencial -Intercultural -Pacífica
	Instancias donde se concientice acerca de situaciones de discriminación y exclusión presentes en el establecimiento para así ayudar a prevenirlas.	<ul style="list-style-type: none"> -Concienciadora -Preventiva
Desconocimiento y falta de valoración en cuanto a las diferencias culturales, físicas, religiosas y de idiosincrasia por parte de los niños chilenos de los migrantes y viceversa.	Actividades donde se trabaje la interculturalidad, los valores de la cultura de la paz y se incentive el respeto y la valorización de la diferencia.	<ul style="list-style-type: none"> -Intercultural -Concienciadora -Dialéctica <ul style="list-style-type: none"> -Pacífica -Inclusiva -Tolerante
	Utilizar como ejemplo la realidad multicultural del colegio para así hacerlo cercano y aprehensible.	<ul style="list-style-type: none"> -Experiencial -Contextualizada
Baja dificultad de estudiantes migrantes haitianos más pequeños (hasta 6 años) en su proceso de inclusión, ya que pasan por un proceso de integración e interacción con sus compañeros donde lo verbal no es primordial Situación que cambia de esa edad en adelante.	Conjunto de actividades que promuevan la interacción e inclusión entre NNA migrantes y chilenos priorizando a los estudiantes desde los 7 años en adelante.	<ul style="list-style-type: none"> -Inclusiva

Profesores:

Insight	Requerimientos	Atributos
Escasa aplicación del trabajo colaborativo utilizado por profesores como herramienta para la inclusión de los niños migrantes (que antes funcionaba bien) debido a la barrera idiomática.	Actividades en que participen, interactúen y colaboren niños chilenos y migrantes (haitianos) tomando en cuenta la barrera idiomática.	-Colaborativa -Inclusiva -Utilización de creole y español -Utilización de lenguaje visual
Escasa aplicación de estrategias y dinámicas participativas, interculturales, e inclusivas por parte de los profesores, debido a sus bajas competencias y conocimientos en estas temáticas, la barrera idiomática y falta de tiempo.	Estrategias y dinámicas interculturales participativas e inclusivas aplicadas en el contexto del establecimiento escolar por agentes externos a este.	-Estructurada -Aplicable -Inclusiva -Utiliza español y creole -Externa -Extracurricular

Actividades extracurriculares en las cuales participan niños chilenos y migrantes:

Insight	Requerimientos	Atributos
Positiva percepción de los estudiantes (entretenida) de las actividades cuando se hacen cosas y se llega a un resultado tangible y negativa (aburridas) cuando sólo les hablan.	Actividades en que se crea, llegando a un resultado tangible y donde los niños participan constantemente de forma activa.	<ul style="list-style-type: none"> -Activa -Participativa -Dinámica -Creativa
Dificultad de los estudiantes para enfrentarse al blanco o dar el primer paso opinando en actividades grupales por vergüenza o miedo a equivocarse.	Actividades grupales con material semi estructurado, pero intervenible con la que los alumnos pueden comunicarse, opinar y crear.	<ul style="list-style-type: none"> -Cuenta con material físico semi-estructurado e intervenible
Buen funcionamiento del trabajo colaborativo como forma de promover la interacción e inclusión de niños chilenos y migrantes (haitianos), sobre todo cuando se realiza una actividad donde se tiene un objetivo común y existen elementos físicos que ayudan a promover la interacción.	Actividades que utilizan el trabajo colaborativo como herramienta de inclusión de niños migrantes y chilenos.	<ul style="list-style-type: none"> -Colaborativa -Inclusiva -Grupal -Presencial -Cuenta con elementos físicos.



Liceo Eugenio Pereira Salas de Pedro Aguirre Cerda, año 2016 y 2017 Fotos: propias.

4. Formulación del proyecto

4.1 Problemática

A nivel nacional la matrícula de alumnos migrantes ha aumentado significativamente en los últimos años, de 12 mil en 2005 a aproximadamente 60 mil en 2016, convirtiéndose así en un tema de suma importancia.

El mecanismo principal establecido en la legislación para facilitar el acceso al sistema educativo chileno a los estudiantes extranjeros es la otorgación de run y matrícula provisorios.

Ahora bien, esta incorporación de niños migrantes al sistema educacional chileno cuenta con muchas deficiencias y debido a eso ha generado variadas problemáticas tanto a los colegios como a los niños. Por una parte el run provisorio acarrea una serie de consecuencias negativas para los niños y niñas migrantes, como no poder tener becas de alimentación o materiales, no contar con seguro escolar, no ser parte del SIGE, entre

otros factores. Y por otra, la obligada improvisación por parte de cada establecimiento educacional por tomar medidas propias de cómo afrontar esta temática, debido a la ausencia de instrucciones y acompañamiento desde el Ministerio de Educación, y a la deficiencia de estrategias y herramientas ofrecidas por organizaciones externas destinadas a mejorar este ítem, ha generado problemas de inclusión, exclusión y convivencia entre los niños chilenos y migrantes.

Siendo, los agentes más críticos de esto, según lo observado en el trabajo de campo en el Liceo Eugenio Pereira Salas, los niños haitianos, desde los 7 años en adelante, que no pasaron por un proceso de integración no verbal (como lo hacen los más pequeños) y que, debido a su bajo dominio del idioma español, cuentan con dificultades para integrarse con sus compañeros chilenos, sufriendo situaciones de exclusión e incluso

discriminación, temáticas sobre las que no se concientiza a los alumnos acerca de los efectos negativos que éstos generan en los demás, ni se ayuda a prevenirlas.

Sumado a esto, se debe mencionar que el uso del trabajo colaborativo como herramienta de integración de alumnos chilenos y migrantes, que ha sido utilizada con éxito en ocasiones anteriores por los profesores con alumnos colombianos, peruanos y dominicanos y que se ha utilizado de diferentes formas en otros proyectos de integración de personas migrantes, se ha dejado de utilizar debido a los desafíos que genera la barrera idiomática. Lo que ha reducido prácticamente a cero las instancias generadas intencionalmente en el colegio para promover la interacción e inclusión de niños chilenos y migrantes, aumentando así la separación entre estos grupos y los casos de exclusión y discriminación arbitraria.

--

4.2 Oportunidad

Por una parte la deficiencia de herramientas y estrategias para promover la interacción e inclusión entre niños chilenos y migrantes a nivel general en el sistema escolar y específicamente de actores críticos, como los son niños haitianos, que no dominan el idioma español y por tanto un déficit de estrategias que ayuden a prevenir los efectos negativos que esto genera en la convivencia escolar, junto con la falta del uso del trabajo colaborativo como herramienta para promover su integración, debido

a las dificultades que genera la barrera idiomática, sumado a la reciente creación de los Otros Indicadores de la Calidad de la Educación que mide el SIMCE, entre los cuales se encuentra: convivencia escolar. Y la presencia de recursos monetarios entregados por la LEY SEP a colegios vulnerables, que obligatoriamente deben invertir dinero en acciones concretas (como compra de metodologías, herramientas, talleres, productos) para mejorar éste ítem, se presenta como una oportunidad para generar

herramientas de inclusión que generen interacción entre niños chilenos y migrantes, que utilicen el trabajo colaborativo y ayude a concientizar y prevenir situaciones de discriminación y exclusión, aportando así a mejorar la experiencia de inclusión de los niños migrantes en los establecimientos y mejorar la convivencia escolar.

4.3 Descripción del usuario

Niños migrantes, específicamente haitianos, de la infancia intermedia, entre 7 y 11 años, de la comuna de Pedro Aguirre Cerda, que no dominan bien el idioma español, y no pasaron por un proceso de integración no verbal en el colegio, como lo hacen sus compatriotas que llegan a cursos más bajos, y que por tienen bajas problemáticas de inclusión. Son de bajo nivel socioeconómico, muchos viven hacinados y han llegado a Chile debido a la decisión de migrar de sus padres o familias, por lo que el migrar no ha sido su decisión y por tanto es un proceso aún más complejo el de la llegada al nuevo país. Asisten a colegios y Liceos vulnerables de la comuna de Pedro Aguirre Cerda y tienen problemas para incluirse y participar en juegos y actividades recreativas donde pueden compartir con sus compañeros chilenos debido principalmente a la barrera idiomática, prejuicios y estereotipos que tienen los niños chilenos de ellos y por supuesto debido a la falta de instancias generadas por el colegio para promover su interacción e inclusión con sus compañeros, por lo que muchas veces se ven excluidos, empujados a juntarse sólo con alumnos haitianos e incluso son discriminados.

Gustan de las actividades extra programáticas que son dinámicas, entretenidas, participativas y en las que no se sienten excluidos debido al idioma.

En lo físico, son de piel negra y pelo rizado, para ir al colegio las niñas siempre llevan su pelo tomado y trenzado y utilizan pinches y accesorios coloridos, los niños por su lado usan el pelo muy corto y en general no utilizan accesorios coloridos.



*Majendly, niña haitiana de 5to básico, foto: propia.

4.4 Formulación

Qué

Sistema con herramientas análogas y digitales que generan interacción y promueven la inclusión de niños chilenos y migrantes haitianos entre 7 y 11 años, que no dominan bien el idioma español y no pasaron por un proceso de integración no verbal. Y que concientiza acerca de situaciones de exclusión y discriminación a través de la utilización del trabajo colaborativo desde el inicio del año escolar.

Por qué

Déficit de estrategias y herramientas que intencionen la interacción y promuevan la inclusión entre niños chilenos y migrantes haitianos, que no dominan bien el español, en los colegios públicos chilenos. Y que ayuden a concientizar y prevenir acerca de situaciones de exclusión y discriminación hoy presentes en los establecimientos con presencia de alumnos migrantes haitianos.

Para qué

Mejorar y acelerar el proceso de inclusión de niños migrantes haitianos al incorporarse a los establecimientos, incidiendo desde el principio del año escolar y concientizar acerca de situaciones de exclusión y discriminación, aportando así a prevenirlas y mejorar la convivencia escolar.

Cómo

A través de un taller extracurricular semanal (el cual cuenta con 5 sesiones según cada tema de exclusión y/o discriminación que trate) realizado por un facilitador externo (perteneciente a APTUS) en colegios públicos con presencia de alumnos migrantes haitianos, que puede insertarse en el horario de orientación. Donde se utiliza un toolkit que cuenta con: instrucciones para el facilitador con las actividades a realizar por los niños en cada sesión, herramientas tecnológicas (videos, pendrive, cámaras) y herramientas físicas-análogas que generan interacción, participación y promueven la inclusión de niños chilenos y migrantes en cada sesión, utilizando para esto el trabajo colaborativo (a través de un proyecto audiovisual común) y los principios del teatro fórum, que permite tratar de forma lúdica problemáticas de exclusión y discriminación y promover cambios positivos en éstas temáticas.

Junto a esto, se incluye una plataforma digital donde se pueden compartir los productos finales de los talleres, que son videos (en los cuales los estudiantes en un proceso de 5 sesiones cambian situaciones de discriminación o exclusión por situaciones de inclusión, las cuales representan y graban) con la comunidad educativa, donde se genera un espacio de opinión e interacción donde se puede ver y reaccionar sobre lo que hacen los demás.

Objetivos específicos:

- * Fomentar hábitos de conducta que potencien la socialización, tolerancia y cooperación entre compañeros.
- * Mejorar el indicador de convivencia escolar medido por el SIMCE en sus Otros indicadores de calidad de educación.
- * Mejorar la experiencia de inclusión de los niños migrantes haitianos (con sus compañeros).
- * Concientizar acerca de situaciones de discriminación y exclusión y los efectos negativos que éstos generan, para ayudar así a prevenirlas.

5. Proceso de diseño

5.1 Antecedentes y referentes

En primera instancia, antes de comenzar a diseñar lo que sería el prototipo de **MÁS FORUM para la integración**, el cual se testearía durante aproximadamente dos meses en el contexto de intervención con nuestro usuario específico, se hizo una búsqueda de estrategias, que ya se han utilizado para promover la integración de personas migrantes en diferentes partes del mundo, para así estar al tanto de qué cosas se han hecho en éste ámbito. En esta búsqueda se detectaron tres tendencias principales, las cuales fueron: la utilización del deporte, de las artes visuales/arte terapia y el teatro en su amplio espectro como formas de promover la interacción e inclusión entre personas migrantes y locales.

Junto con esto se realizó una búsqueda de proyectos que tuvieran que ver con la mejora de la convivencia escolar, prevención de situaciones de racismo, discriminación y bullying. Debido a que, si bien una parte de nuestro proyecto busca promover la inclusión e interacción de niños migrantes, específicamente haitianos y chilenos, también busca concientizar acerca de situaciones de discriminación y racismo, aportando así a prevenirlas y mejorar la convivencia escolar. A continuación podremos ver algunos proyectos que representan a los distintos antecedentes y referentes revisados en esta búsqueda.

Kits para realizar actividades



1. Un cofre lleno de sueños y esperanzas

(UNICEF)

-**Tipo:** Kit con objetos

-**Público:** niños que han estado en zonas de conflicto o crisis.

-**Enfoque que utiliza:** El juego y actividades didácticas como forma de sanación y sentimiento de normalidad.

-**Financiamiento:** UNICEF

-**Localidad:** Países en conflicto, guerras, etc.

-**Objetivo:** Ayudar a sanar y entregar sensación de normalidad y bienestar a los niños y niñas que han sido afectados en época de crisis, a través del juego, entregando una serie de materiales y objetos para realizar estas actividades.

Soporte: Físico, caja de metal cuadrada, con el logo UNICEF.



Materialidad: Metal

Elementos que contiene: Para jugar y hacer deporte: pelotas, blusones, cuerdas, cintas métricas, silvatos, panderetas, sonajeros, tambores, disfraces, juegos autóctonos (dependiendo de la localidad).

***Elementos rescatados para el proyecto:**

-Utilización de un soporte físico que contiene todos los elementos físicos que promueven el objetivo del kit.

-Utilización a del juego, las actividades didácticas como forma de entregar sensación normalidad a los niños. (UNICEF, Agosto 2014)



2. El juego de los viajeros

-**Tipo:** Kit

-**Público:** Niños colombianos en edad escolar recién llegados a los colegios.

-**Enfoque que utiliza:** Utilización del juego y actividades presenciales para generar espacios de interacción e inclusión.

-**Localidad:** Bogotá, Colombia.

-**Objetivo:** Facilitar el proceso de inclusión social para niños que vienen de otras localidades (de Colombia) en colegios públicos de Bogotá, Colombia generando instancias de trabajo colaborativo y recreación con la ayuda de un toolkit y un facilitador adulto.

Soporte: Caja contenedora y manual de papel.

Elementos que contiene: Un toolkit compuesto de un manual para el adulto (docente) con lo que se debe realizar en cada sesión, actividades y materiales para



ser utilizados por los niños en las distintas sesiones y actividades.

***Elementos rescatados para el proyecto:**

--Actividades grupales que entregan enseñanzas de forma didáctica y participativa.

-Utilización de actividades presenciales y didácticas para generar espacios de interacción e inclusión.

-Contexto de intervención acotado: que luego puede servir para ser replicado en establecimientos con características similares.

-Utilización de un soporte físico que contiene todos los elementos que promueven el objetivo del proyecto. (Recuperado de: www.behance.net/gallery/El-Juego-De-Los-Viajeros)



3. InsideOut

-**Tipo:** Kit de bienvenida

-**Público:** niños inmigrantes de diferentes edades que llegan a a colegios Suecia y sus profesores.

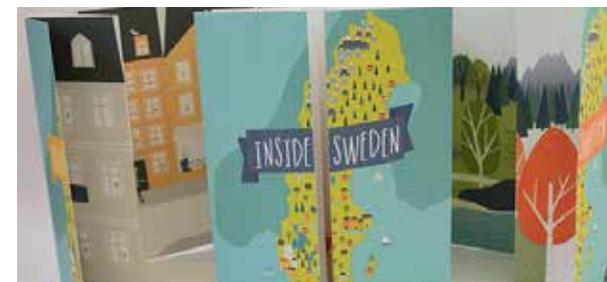
-**Enfoque que utiliza:** Utilización de elementos físicos y visuales (folletos, mapas, tarjetas, capa de lluvia) que dan la bienvenida a los niños inmigrantes y los invitan a través de juegos a descubrir el nuevo país y/o barrio al que llegan.

-**Localidad:** Suecia.

-**Objetivo:** Hacer más positiva la experiencia del nuevo país a los niños migrantes y ayudar a familiarizarse con ella y convertirse en un material de trabajo para los educadores.

Soporte: Físico, caja de cartón.

Elementos que contiene: Folletos que presentan Suecia de una forma divertida, un juego de tarjetas que anima a



los niños a explorar su barrio y ciudad, mapas y pegatinas para destacar lugares importantes y accesorios para acompañar a los niños en su aventuras (capa).

***Elementos rescatados para el proyecto:**

-Identidad visual clara y atractiva: paleta de colores definida asociada a sentimientos de felicidad y utilizada en varios proyectos para niños, uso de ilustraciones simples y vectoriales pero coloridas.

-Materialidad: en su mayoría está hecho de papel y cartón a excepción de los dados que son plásticos, lo que lo hace liviano, barato y fácil de producir.

-Utiliza elementos físicos para promover acciones. (Recuperado de: www.behance.net/gallery/Inside-Out)

Talleres y actividades



1. Proyecto: Aynilab

-Tipo: talleres/actividades.

-Público: niños migrantes y chilenos, no específica edad.

-Enfoque que utiliza: Arte-terapia, uso de lenguaje visual y actividades artísticas como medio de integración.

-Financiamiento: apoyo de INJUV, YOUTH ACTIONNET Y FUNDACIÓN MUSTAKIS.

-Localidad: Iquique Chile

-Objetivo: Que los estudiantes puedan desarrollar su competencia intercultural, entendida como aquellos conocimientos, habilidades y actitudes que permiten fomentar la convivencia participativa e inclusiva dentro del recinto escolar. Los talleres que desarrollan buscan que los participantes reflexionen, expresen y actúen frente a la diversidad. Las actividades ponen relieve en la valorización de la diversidad cultural, sexual y funcional, rescatando las diferentes realidades que conviven en las escuelas. Su anhelo es que la diversidad comience a ser valorada como



un elemento que enriquece el proceso de construcción de la identidad personal y grupal en el contexto de formación escolar.

-Soporte: no tiene soporte físico, sólo una web donde muestran parte de sus trabajos con los niños.

-Horario: una vez a la semana después de clases.

-Identidad visual/colores que utiliza: verde morado y amarillo, ilustraciones de niños de distintos orígenes.

*Elementos rescatados para el proyecto:

-Uso del lenguaje visual y actividades artísticas como medio de inclusión.

-Tiene una plataforma digital donde difunde los trabajos hechos por los estudiantes que asisten al taller.

-Es una actividad extracurricular, financiada y realizada por agentes externos a los establecimientos escolares.

-En lo visual utiliza el color verde, amarillo y morado e ilustraciones de niños de distintas procedencias lo que entrega un mensaje de diversidad al verlo. (Recuperado de: www.aynilab.cl)



2. Proyecto: Sport de proximité

-Tipo: talleres/actividades.

-Público: niños y jóvenes migrantes.

-Enfoque que utiliza: Inclusión social a través de del deporte: Prevención, Ocupación del tiempo libre en algo educativo y proximidad. El deporte como forma de inclusión de población migrante permite la preservación de las propias raíces/ culturales e identitarias).

-Financiamiento: Municipal/Gubernamental.

-Localidad: Francia.

-Objetivo: Incluir a los migrantes con la comunidad local, y a través de potenciar la interacción y proximidad y intentar eliminar la asociación de migrante= delincuencia que existía en Francia.

-Soporte: No tiene, sólo existen documentos escritos de la experiencia.

*Proyecto destacado



3. Proyecto: Educa SWITCH

-Descripción general del proyecto: Es un programa que cuenta con estrategias capaces de mejorar la convivencia escolar, desarrollando habilidades y valores, a través de la tecnología y las artes. Utiliza metodologías del teatro fórum, pero incorpora el uso de elementos tecnológicos en sus sesiones. Y cuenta con una plataforma digital para difundir el trabajo hecho con toda la comunidad escolar.

-Tipo: talleres/actividades.

-Público: niños en edad escolar.

-Enfoque que utiliza: Inclusión, integración, resolución de conflictos y mejora de la convivencia escolar a través de las artes aplicadas (dentro de ellas el teatro, específicamente teatro fórum) y elementos tecnológicos para ese propósito.

-Financiamiento: A través de los colegios que compran sus servicios a través de los fondos Ley SEP y además tiene alianza con diversas instituciones y organizaciones.



-Localidad: Chile e Inglaterra.

-Objetivo: Mejorar la convivencia escolar, concientizar y visibilizar problemáticas de convivencia, específicamente de bullying en los colegios, ayudando así a prevenirlas. Educar socioemocionalmente para que los estudiantes aprendan a vivir con ellos mismos y con los demás.

-Soporte: Documentos escritos de las sesiones y programa, página web donde se comparte lo hecho en los talleres con los demás cursos, página de facebook.

***Elementos rescatados para el proyecto:**

--Utiliza la tecnología y las artes: específicamente Teatro fórum, artes visuales, grabaciones, videos.

-Utiliza el trabajo colaborativo como forma para promover la inclusión y mejora de las relaciones interpersonales y resolución de conflictos entre los estudiantes.

-Es una actividad extracurricular, pero las sesiones son semanales y se insertan en la hora de orientación (45

minutos), por lo cual trabaja con los cursos lo que asegura la participación de los estudiantes y la continuidad de las sesiones.

-Los talleres terminan con un producto final que los estudiantes pueden ver y compartir, lo que genera un objetivo común por el cual trabajar y un resultado tangible del trabajo realizado.

-Implementado en Inglaterra y Chile con éxito.

-Utilización de elementos tecnológicos en sus sesiones, como: cámaras, radio/música.

-Cuenta con una página web para difundir su trabajo, visión, misión, alianzas y forma de trabajo y una web para difundir el trabajo hecho por los estudiantes, el cual ellos pueden ver y ver el de otros cursos. (Recuperado de: www.educaswitch.cl)

Manuales y libros de actividades

*Proyecto destacado



1. IMPROVÍSAME (Asamblea de Cooperación Por La Paz)

-Descripción general del proyecto: Inserto dentro del proyecto “Escuelas sin racismo, Escuelas para la paz y el desarrollo” desarrollado por la Asamblea de Cooperación por la paz, es un proyecto que utiliza el teatro fórum como una herramienta pedagógica para mejorar la convivencia escolar, integración y prevenir actitudes racistas, adaptando ésta metodología a las realidades sociales del entorno que quiere intervenir y sus usuarios que son niños y jóvenes en edad escolar.

-Tipo: Manual con actividades

-Público: Estudiantes escolares de segundo y tercer ciclo en España.

-Enfoque que utiliza: Se basa en los principios de el teatro fórum, para visibilizar, concientizar y prevenir situaciones de racismo y discriminación en los colegios a través de talleres extracurriculares ayudando así a prevenir dichas situaciones.

-Financiamiento: Asamblea de Cooperación por la Paz (ONG internacional).

-Localidad: España/Europa.

-Objetivo: Detectar y Visibilizar problemáticas de racismo y discriminación en el alumnado y hacerle entender que en sus manos puede estar la clave para al resolución de estos conflictos . Generar espacios de trabajo colaborativo y prevenir situaciones de discriminación, ya que este manual se enmarca dentro del proyecto “Escuelas sin Racismo, escuelas para al paz y el desarrollo”.

-Soporte: Libro digital.

Materialidad: Digital/pdf.

Horario: Extracurricular, pero puede ser dentro o fuera de las horas de clases.

Elementos que contiene: Actividades basadas en la dinámica del teatro fórum, con guiones pre-hechos de problemáticas de discriminación y racismo. Facilitadores pertenecientes a la Asamblea de Cooperación Por la Paz,

que representan los guiones y animan a los estudiantes a cambiar las historias..

Elementos rescatados para el proyecto:

-Cuenta con un manual que detalla las actividades a realizar en el taller.

-Cuenta con guiones pre hechos que tocan temáticas de discriminación y racismo.

-Cuenta con la presencia de facilitadores que representan de forma presencial los guiones pre hechos e incitan a los asistentes a participar, cambiar la historia y representarla.

-Implementado en España con éxito.

-Realizado para un público en edad escolar.

(Asamblea de Cooperación Por al Paz, 2015)

5.2 Desarrollo de las 5 sesiones del taller

Luego de éste barrido, se decidió trabajar como antecedente, en cuanto a metodología, para la realización de las actividades con las bases del Teatro del Oprimido o Teatro Fórum, el cual explicaremos brevemente más adelante. Esto, debido a que, en la revisión de antecedentes y referentes mencionada anteriormente, destacaron dos proyectos:

Educa SWITCH e IMPROVÍSAME: los cuales se inspiraron en ésta metodología (Teatro Fórum) y que han sido implementados con éxito, logrando: promover la inclusión a través del trabajo colaborativo, ayudando a mejorar la convivencia escolar, visibilizar problemáticas de convivencia latentes en establecimientos educacionales y prevenir y disminuir situaciones de racismo, bullying y discriminación de diferentes tipos, puntos que se enmarcan dentro de los objetivos y alcances de nuestro proyecto.

Es importante mencionar que estos proyectos

responden a ciertos requerimientos emanados de la investigación en el contexto de intervención que debían tener nuestras actividades, estos son: ser colaborativas, presenciales, pacíficas, interactivas, interculturales y potencialmente concientizadoras.

Ahora bien, estos proyectos no fueron diseñados específicamente para nuestro usuario y contexto, por lo que si bien sirvieron para hacer un primer acercamiento a cómo serían las sesiones y actividades de MÁS FORUM para la integración, no bastaría con eso, ya que como podemos recordar también existen una serie de atributos que deben tener nuestras actividades, los cuales fueron recogidas del trabajo de campo y que deben ser incorporadas en la estrategia.

A continuación revisaremos de dónde proviene y en qué consiste el Teatro Fórum, luego revisaremos cómo fué el primer acercamiento a las sesiones de MÁS FORUM para la integración pensando en los elementos

rescatados de los proyectos antes mencionados y la metodología del teatro fórum y cómo funcionaría con nuestro usuario específico en sus diferentes etapas, a esta figura explicativa la llamaremos **Viaje del usuario por la experiencia actual**.

Luego de ello, podremos ver la nueva estrategia propuesta de las 5 sesiones base de **MÁS FORUM para la integración**, las cuales incorporan en su diseño a nuestro usuario específico, con elementos diseñados especialmente para ellos y el contexto de intervención, tomando en cuenta los requerimientos y atributos extraídos de las matrices que resultaron del trabajo en terreno, a esta figura explicativa la llamaremos **Viaje del usuario por la experiencia nueva**.

Finalmente, revisaremos el testeado de las sesiones en el contexto de intervención, junto con sus aprendizajes y observaciones, las cuales sirvieron para diseñar el producto final.

5.2.1 Teatro Fórum

En el teatro fórum, metodología perteneciente a Augusto Boal, a quien en 2009 la UNESCO le concedió el título de embajador mundial del teatro, se representa un mundo para que sea transformado, y se pretende poner al espectador como protagonista y transformador de la realidad. La base del teatro fórum o teatro del oprimido si tuviéramos que dividirla en pasos es:

1. La representación de una situación de injusticia social, donde existe un oprimido y un opresor u opresores que impiden al oprimido lograr un objetivo.
2. Una audiencia o público que ve este contenido y es animado a en conjunto dar ideas de cómo se podría cambiar la situación para que el oprimido logre su cometido.
3. La representación por parte de los mismos participantes de la nueva historia y su nuevo desenlace.

Esta metodología pone a la audiencia como protagonistas de la acción y creadores de su solución, actuando como un promotor para la emancipación y el cambio social, y siendo además una excelente instancia para trabajar colaborativamente (Vieites, 2015)(Asamblea de Cooperación por la Paz, 2015). Todo esto ayudado por un facilitador que ayuda a lograr cada etapa.

5.2.2 Viaje del usuario por la experiencia actual y Viaje del usuario por la experiencia nueva

A continuación en las siguientes páginas podremos revisar las ya mencionadas figuras del Viaje del usuario por la experiencia actual y el Viaje del usuario por la experiencia nueva. Al hablar del usuario nos referimos nuestro usuario específico (niños migrantes entre 7 y 11 años que no dominan bien el idioma español y hablan creole).

	SESIÓN 1				SESIÓN 2	SESIÓN 3	SESIÓN 4	
ETAPAS	ETAPA 1: Expectativa de una actividad realizada por un externo.	ETAPA 2: Representación de una problemática de injusticia social o discriminación latente en la comunidad: mediante actuación de un oprimido y un opresor que le impiden a este lograr un objetivo.	ETAPA 3: Definir entre los espectadores (estudiantes) qué es lo que impidió al oprimido conseguir lo que quería.	ETAPA 4: Poner título entre los espectadores a la representación (nombrar la problemática con sus propias palabras).	ETAPA 5: Proponer en conjunto (los estudiantes) soluciones de cómo podría ser cambiada la historia para que el oprimido logre su objetivo.	ETAPA 6: Representación y grabación de la solución creada por los estudiantes para que el oprimido logre su objetivo.	ETAPA 7: Ver el video creado por los mismos estudiantes.	ETAPA 8: Compartir con la comunidad educativa el producto final (video) a través de un medio digital, donde se pueden ver y reaccionar acerca de los videos de otros cursos.
QUÉ PASA CON EL USUARIO	ETAPA 1: Genera expectativas positivas por la realización de una actividad realizada por un externo y que no tiene que ver con contenido académico.	ETAPA 2: Se desanima, ya que puede ver la representación pero no entiende de qué se trata, ya que está en español y el no domina bien este idioma, por lo que no le genera interés.	ETAPA 3: Se siente desinteresado y excluido, ya que no comprendió bien de qué se trataba la historia y por lo tanto no puede opinar acerca de qué impidió al protagonista lograr lo que quería. Además como es tímido le cuesta opinar y participar si es que no se le entregan elementos dirigidos para hacerlo.	ETAPA 4: Se desanima, ya que puede ver la representación pero no entiende de qué se trata, ya que está en español y el no domina bien este idioma, por lo que no le genera interés.	ETAPA 5: Se siente desconectado y desinteresado, ya que no ha participado activamente del proceso y no recuerda la situación representada en la ETAPA 1, por lo que no da ideas para el título y le da vergüenza opinar, no comparte con sus compañeros, ni es parte del trabajo colaborativo.	ETAPA 6: Como no participó en los ítems anteriores, no se siente parte del proyecto, puede participar de la grabación, pero con dificultad, no comprende el contenido ni el sentido de la grabación, no siente suyo el video y por tanto no se logra el objetivo del trabajo colaborativo como método para la integración.	ETAPA 7: No siente interés en ver el video, debido a que si bien puede haber participado en su grabación, lo más probable es que no, además no entiende su contenido y se siente ajeno a la experiencia.	ETAPA 8: No genera interés en ver el video, porque no siente el video como suyo, ya que no ha participado activamente de su creación.
PUNTOS DE QUIEBRE EN LA EXPERIENCIA	ETAPA 1	ETAPA 2	ETAPA 3	ETAPA 4	ETAPA 5	ETAPA 6	ETAPA 7	ETAPA 8
								
		-Es todo en español	-Discusión es únicamente a través del diálogo en español. -No hay elementos que lo inviten a participar y opinar acerca de las distintas partes de la representación.	-Las ideas se dan únicamente a través del diálogo. -No hay elementos que lo inviten a participar y opinar. -La situación representada fue mostrada hace mucho tiempo, si entendió algo no lo recuerda.	-Únicamente a través del diálogo en español. -No hay elementos que lo inviten a participar. -No se da el trabajo colaborativo.		-Muestra de un video en el que no participó como creador.	-Video ajeno al usuario.
QUÉ HACE EL FACILITADOR	ETAPA 1: Aún no hace nada.	ETAPA 2: Representa la escena de injusticia (se necesita más de un facilitador).	ETAPA 3: Recuerda o re-representa la escena de injusticia, realiza preguntas al público acerca de qué fue lo que impidió al protagonista obtener lo que quería, actúa como mediador para dar la palabra a distintas personas y recopila mentalmente las respuestas.	ETAPA 4: Recuerda la situación representada oralmente y pregunta qué título se le podría poner o representaría la situación que fue representada.	ETAPA 5: Hace preguntas acerca de cómo podría ser cambiada la historia a los estudiantes, ayuda a decidir cuáles ideas serán las elegidas.	ETAPA 6: Recuerda oralmente cuáles fueron las ideas dadas para cambiar la historia, guía a los estudiantes para ensayar y representar la historia actuando como director. Luego de la sesión entrega las grabaciones para ser editadas.	ETAPA 7: Lleva el video creado por los espectadores editado y lo muestra.	ETAPA 8: Se encarga de entregar el video al encargado de la plataforma digital para que lo suba.

	SESIÓN 1			SESIÓN 2		SESIÓN 3	SESIÓN 4	SESIÓN 5	
ETAPAS	ETAPA 1: Expectativa de una actividad realizada por un externo.	ETAPA 2: Representación de una problemática de injusticia social o discriminación latente en la comunidad: mediante un video.	ETAPA 3: Definir entre los espectadores (estudiantes) qué es lo que impidió al oprimido conseguir lo que quería.	ETAPA 4: Poner título entre los espectadores a la representación (nombrar la problemática con sus propias palabras).	ETAPA 5: Proponer en conjunto (los estudiantes) soluciones de cómo podría ser cambiada la historia para que el oprimido logre su objetivo.	ETAPA 6: Pre- producción de la grabación del video (de la nueva historia creada por los estudiantes), elección de roles.	ETAPA 7: Representación y grabación de la solución creada por los estudiantes para que el oprimido logre su objetivo.	ETAPA 8: Los espectadores (estudiantes) ven el video creado por ellos mismos editado y le ponen un título.	ETAPA 9: Compartir el video con la comunidad en una plataforma web.
QUÉ PASA CON EL USUARIO	ETAPA 1: Genera expectativas positivas por la realización de una actividad realizada por un externo y que no tiene que ver con contenido académico.	ETAPA 2: Se siente incluido y entusiasmado con el contenido, le pone atención, porque entiende el contenido del video, ya que está en creole.	ETAPA 3: Siente que puede opinar acerca de qué impidió al oprimido conseguir lo que quería, ya que entendió el contenido del video y sus diferentes partes, le acomoda trabajar en un grupo pequeño donde dar ideas en conjunto mas que frente a todo el grupo.	ETAPA 4: Comprende la indicación, ya que está en creole, puede dar ideas de título para el video y se siente entusiasmado con la actividad.	ETAPA 5: Participa activamente, ya que ha sido parte de todo el proceso y hay elementos físicos que lo incitan a participar y dar ideas, lo que facilita su participación, puede escribir en creole sus ideas y dibujar.	ETAPA 6: Participa activamente en uno de los tres grupos, le entusiasma ser parte de un proyecto creado entre todos en el que ha aportado en cada etapa.	ETAPA 7: Le es fácil recordar el trabajo hecho en las sesiones anteriores, ya que lo puede ver de forma visual, se siente parte del proyecto porque ha participado en cada etapa, participa activamente como actor (principal o no) o camarógrafo en el ensayo y grabación del video.	ETAPA 8: Siente expectación y ganas de ver el video, ya que ha sido parte de su creación, le es fácil dar ideas de título para el video, ya que conoce su contenido porque ha ayudado a crearlo y porque lo puede hacer en un grupo pequeño. Vota por el título que más le gusta.	ETAPA 9: Entra a la plataforma para observar el video que él mismo ha creado y ver que reacciones tienen los demás de éste.
PUNTOS DE CONTACTO QUE FAVORECEN LA EXPERIENCIA	ETAPA 1	ETAPA 2	ETAPA 3	ETAPA 4	ETAPA 5	ETAPA 6	ETAPA 7	ETAPA 8	ETAPA 9
									
		Video en español y creole							
			-Imágenes física que ayudan a visualizar cada momento del video. -Signos + y - que se pegan en cada imagen y ayudan a definir las situaciones que impidieron al oprimido conseguir su objetivo. -Creación de grupos pequeños que deben opinar y definir si cada momento es positivo o negativo.	-Creación de grupos pequeños que deben dar ideas de un título. -Papeles en español y creole que preguntan ¿Qué título le pondrías al video?. -Lámina donde se pegan los títulos. -Stickers para votar por el título que más les guste.	-Creación de grupos pequeños que deben participar. -Utilización de imágenes impresas del video, las cuales pueden intervenir con globos de texto y caras para cambiar las situaciones negativas por positivas.	-Lámina en español y creole para anotarse como :actor, camarógrafo, vestuarista. -Elementos físicos en español y creole y visuales que ayudan a cada grupo de encargados a preparar el video: -Siluetas para vestir a los personajes. -Libretos para que los actores escriban sus diálogos. -Papeles para escribir dónde se grabará cada parte del video que se pegan en las imágenes impresas del video. -Cámaras para probar cómo se usan.	-Utilización de las imágenes impresas del video para recordar cómo cambiaron la historia y dónde se grabará cada parte del video. -Muestra de las siluetas de personajes vestidos como lo deben estar en el video. -Guiones de los actores. -Cámaras.	-Video creado por ellos mismos. -Creación de grupos pequeños que deben dar una ideas de título. -Papeles en español y creole que preguntan ¿Qué título le pondrías al video?. -Lámina para pegar las ideas de título, -Stickers para votar por el título que más les guste.	-Usuario personal para entrar a la plataforma.
QUÉ HACE EL FACILITADOR	ETAPA 1: Aún no hace nada.	ETAPA 2: Se encarga de poner el proyector y el video y decir que estén todos muy atentos.	ETAPA 3: Ayuda a crear los grupos de forma heterogénea, Se preocupa de que todos los grupos opinen, guía la actividad haciendo preguntas y moderando.	ETAPA 4: Crea los grupos, Pega la lámina de ideas de títulos, reparte los papeles con la pregunta ¿Qué título le pondrías al video?, se preocupa de que cada grupo vaya pasando y dando su idea, entrega los stickers para votar y guía la votación para que los grupos no voten por su misma idea.	ETAPA 5: Crea los grupos, pega imágenes del video y reparte globos de texto y caras a cada grupo, da la indicación de que con éstos elementos se van a intervenir las imágenes y cambiar la historia para que el oprimido logre su objetivo, se preocupa de que cada grupo participe y hace un resumen de la nueva historia que han creado entre todos.	ETAPA 6: Pega la lámina donde cada estudiante se inscribe en un rol diferente, explica qué hará cada uno de los grupos encargados, reparte los materiales para cada grupo y los ayuda a completar sus tareas paseándose por cada uno de ellos y resolviendo dudas, hace un resumen y muestra del trabajo realizado por cada grupo.	ETAPA 7: Recuerda la nueva historia que debe ser representada mostrando visualmente las imágenes del video que han sido intervenidas por los estudiantes, recordando los diálogos y actitudes cambiadas, actúa como director del video, ayudando a actores y camarógrafos a coordinarse. Entrega las grabaciones para ser editadas.	ETAPA 8: Proyecta el video antiguo y nuevo para que los estudiantes puedan ver el cambio que han generado, genera un espacio de opinión acerca de las diferencias entre los dos videos vistos. Crea los grupos, entrega los papeles de ¿Qué título le pondrías al video?, entrega stickers para votación del título, dice al ganador y anuncia que será subido a una plataforma digital.	ETAPA 9: Entrega el video y su título electo para que sea subido a la plataforma digital.

5.3 Testeo de las sesiones en el contexto de intervención

SESIÓN NÚMERO 1:

APRENDISAJES Y OBSERVACIONES SEGÚN CADA PUNTO:

1. Se vio un video, (realizado por la creadora de este proyecto), de duración 2 minutos, el cual estaba en español y creole y mostraba, como se extrajo de la metodología del teatro fórum, una situación de injusticia social o discriminación. La situación elegida se basó en lo observado en el trabajo de campo y fue la de “Exclusión por el idioma”. Así, en el video se mostró a una niña que se acerca para jugar con otras y éstas la rechazaban debido a que no hablan su propio idioma, las niñas no hacen ningún esfuerzo por entenderla a e incluso se burlaban de ella, dejando a la niña muy triste y sola.

-Al decirle a los niños que se vería un video, muestran una actitud positiva y de expectación, algunos dicen “yapo ponga el video” “¿de qué se trata el video?”, logra captar su atención.

-Los estudiantes haitianos miran el video con atención (se percatan que está subtulado en creole).

-La duración del video es correcta, ya que los niños no se distraen mientras lo ven y recuerdan fácilmente su contenido.

2. Se clasificaron los momentos congelados (impresos del video) en un panel que tenía un lado positivo y uno negativo, y los niños explicaron el por qué de cada clasificación, esto ayudó a detectar qué es lo que impidió al protagonista (oprimido) lograr su objetivo.

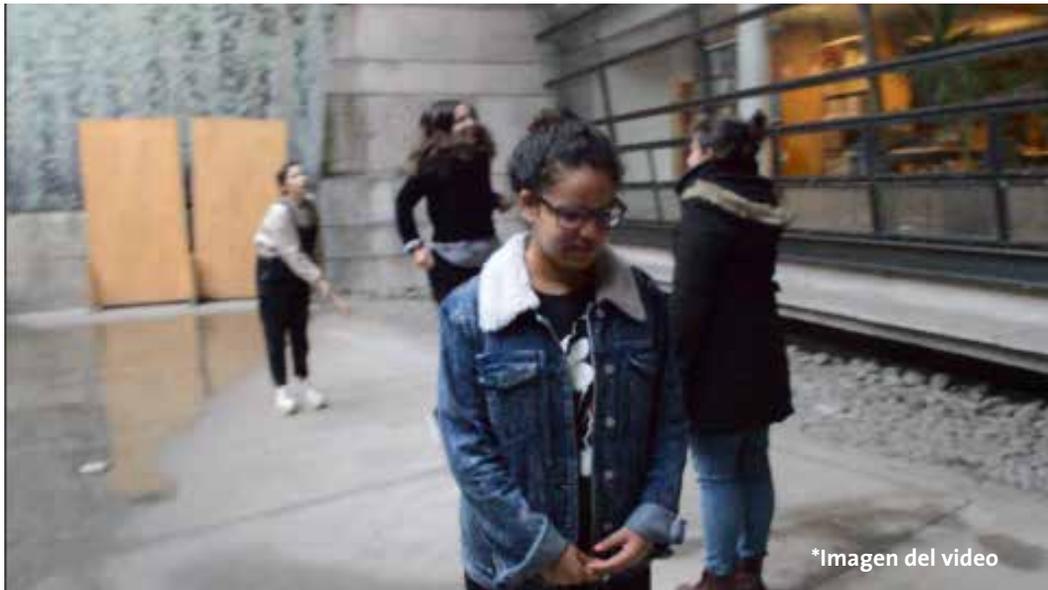
-El contar con material visual y físico ayudó mucho para hablar del video y descubrir cuáles fueron las actitudes negativas que impidieron al protagonista conseguir su objetivo, los niños fueron participativos, todos pegaron momentos congelados en el panel positivo/negativo.

3. En pequeños grupos se dieron ideas de títulos que representaran el video, lo cual hace que nombren e identifiquen el problema con sus propias palabras

-Todos los grupos dieron ideas de títulos, utilizando los papeles en español y creole que preguntaban ¿Qué título le pondrías al video y se mostraron participativos queriendo pasar adelante a pegar sus ideas.

4. Se eligió un título para el video a través de votación pegando un sticker en el que más les gustaba, el título ganador fue “ignorado por el idioma”.

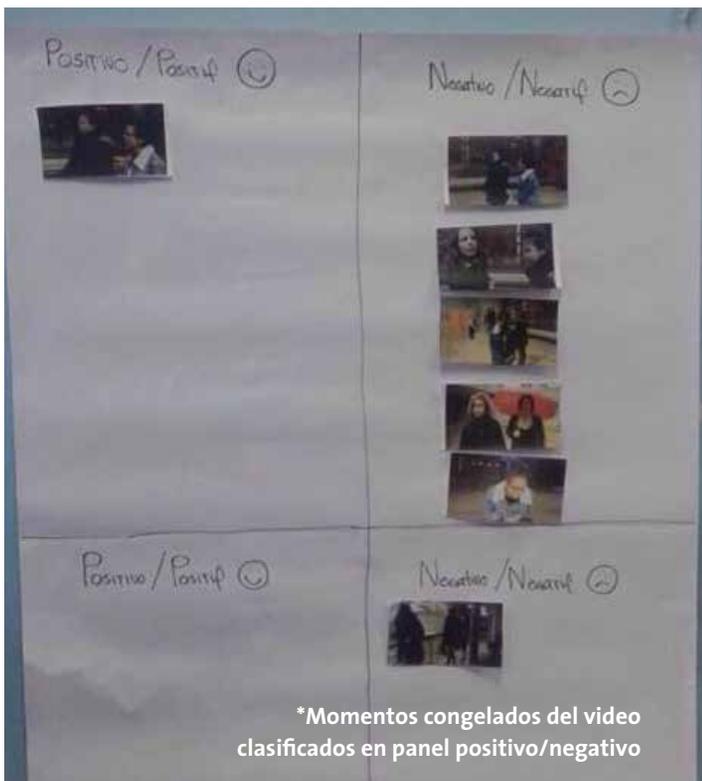
-El hecho de que se votara con stickers pasando adelante de a varios, quitó presión por el hecho de ver quién esta votando por tu título o no y funcionó bien.



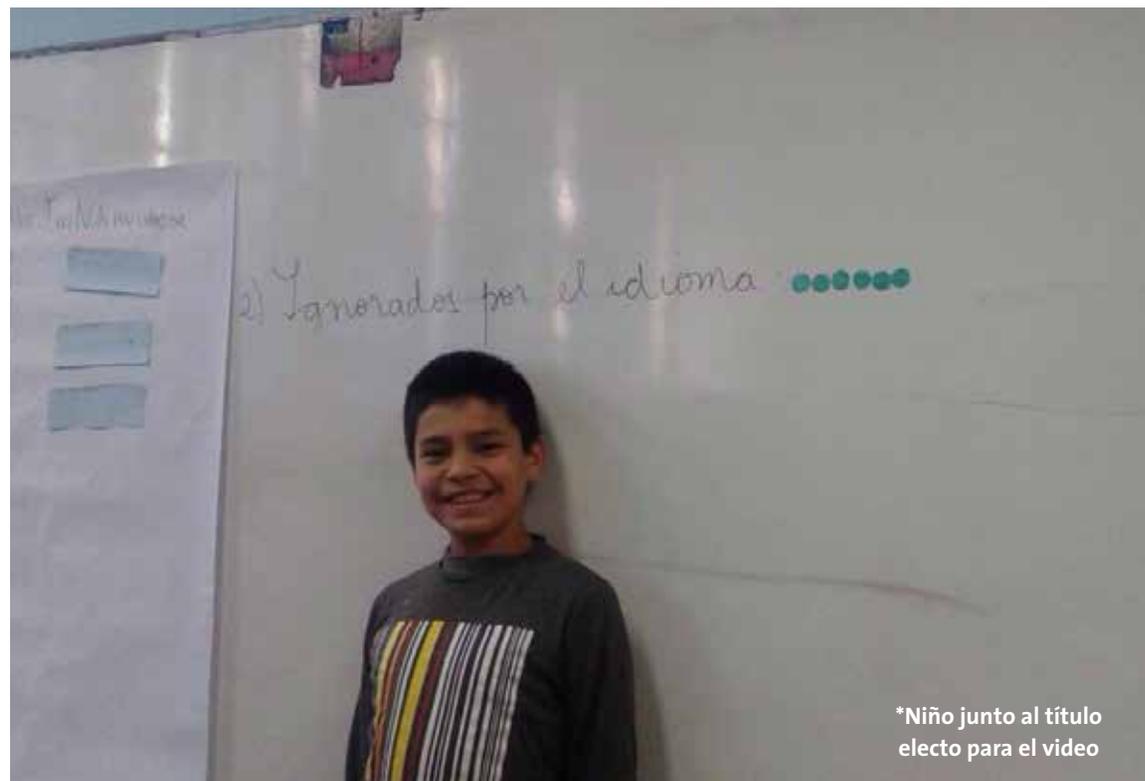
*Imagen del video



*Imagen del video



*Momentos congelados del video clasificados en panel positivo/negativo



*Niño junto al título electo para el video

SESIÓN NÚMERO 2:

APRENDISAJES Y OBSERVACIONES SEGÚN CADA PUNTO:

1.En esta sesión se vio el video 1 para recordarlo.

-Los estudiantes recordaban el video, esto se pudo notar porque sabían que dirían los personajes, lo cual es positivo, ya que es un contenido aprehensible y recordable.

2.Utilizando las imágenes congeladas del video de papel (unas nuevas y más grandes, no las del panel positivo/negativo) y elementos para intervenirlas, los cuales eran caras y globos de texto de papel, los niños dieron ideas de cómo cambiar cada momento clasificado como negativo a uno positivo y así cambiar el final de la historia de triste a feliz.

-La utilización de elementos semi-estructurados y visuales funcionó muy bien como catalizador para la participación de los niños, en especial de los haitianos, quienes se mostraron creativos al dar ideas de cómo cambiar la historia.

-En principio en esta sesión se darían ideas y en la siguiente se crearía un storyboard, pero al ir interviniendo cada momento del video (sus diálogos a través de los globos de texto y las actitudes a través de las caras de papel) se dio de forma natural y no fue necesaria esa sesión por lo que se suprimió.

-Crearon una historia donde la niña que habla otro idioma era invitada a jugar por sus compañeras chilenas y tenían actitudes positivas hacia ella.

-En cuanto a la materialidad y la forma:

-Los momentos congelados deben ser firmes y resistentes, ya que son intervenidos y utilizados en varias sesiones.

-El hecho de clasificar los momentos en positivo y negativo (realizado en la sesión pasada) en un panel, debe ser trasladado a clasificar los momentos congelados mismos del video, para que así se pueda recordar de forma fácil y visual cuáles eran los momentos positivos y negativos, sin necesidad de mostrar el panel nuevamente.



*Niños chilenos, haitianos y colombianos participando juntos



*Niña colombiana participando, cambiando



*Imágenes congeladas del video intervenidas por los niños



*Niña colombiana y niño chileno participando juntos

SESIÓN NÚMERO 3:

APRENDISAJES Y OBSERVACIONES SEGÚN CADA PUNTO:

1. En esta sesión se hizo la pre-producción del video (representación de la nueva historia creada por los niños), para esto primero se eligieron roles: camarógrafos, vestuaristas y actores.

-En un principio los niños hombres no querían ser actores, ya que en el video que se les mostró todas las actrices eran mujeres y la actividad que realizaban era saltar la cuerda, por ello es necesario que el video final tenga actores femeninos y masculinos y que en él se realicen actividades unisex.

2. Con ayuda de elementos semi-estructurados e intervinibles, cada grupo (camarógrafo, actores y vestuaristas) realizaron sus tareas asignadas, éstas eran:

-El tiempo que demoran los camarógrafos en elegir los lugares de grabación es más bajo que el que demoran los actores y vestuaristas en desarrollar las suyas, por lo tanto también esta instancia debe aprovecharse para probar las cámaras y grabar el back-stage.

-Camarógrafos: Elegir lugares de grabación del nuevo video, escribirlos en un papel que decía escenario en español y creole y pegarlos debajo de los momentos congelados, para así mostrar donde se grabaría cada nuevo momento del video.

-El uso de elementos semi estructurados e intervinibles, tanto en el caso de los vestuaristas como el de los actores funciona muy bien como catalizador de los objetivos que se quieren lograr con cada grupo.

-Vestuaristas: ver cómo estarán vestidos los actores, utilizando siluetas y ropa del papel intervinibles para esto.

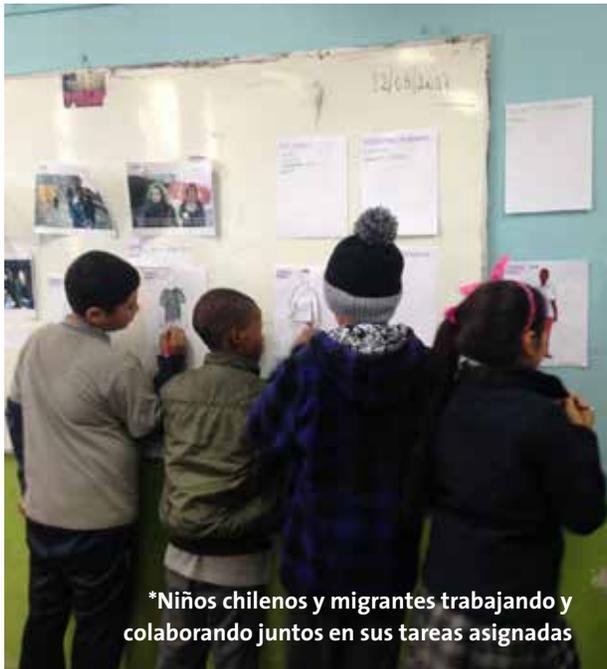
-Los niños se mostraron muy activos y entretenidos, compartiendo unos con otros (chilenos y migrantes) para llegar a sus objetivos comunes.

-Actores: Repasar los nuevos diálogos de la historia y escribirlos en libretos intervinibles para aprenderlos, para poder grabar la próxima sesión.

-En cuanto a la materialidad y la forma:

-Una de las tareas de los camarógrafos es pegar debajo de cada momento congelado dónde será grabada esa parte del video, en la práctica los pegaron debajo de ellos pero luego era muy difícil al desarmar todo recordar donde iba cada papel, por lo que se debe incorporar en los momentos congelados un lugar destinado a pegar estos papeles, para que así no se pierda su orden.

-El papel bond funciona bien en los elementos intervinibles, resiste y es liviano.



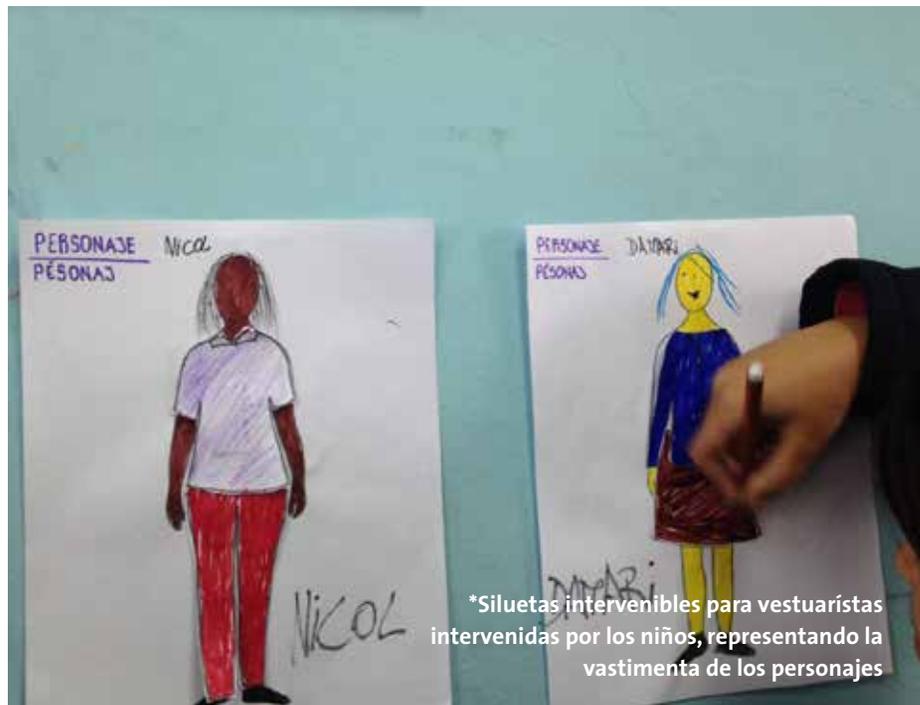
*Niños chilenos y migrantes trabajando y colaborando juntos en sus tareas asignadas



*Niños chilenos y migrantes trabajando y colaborando juntos



*Grupo de camarógrafos y vestuaristas realizando sus tareas



*Siluetas intervenibles para vestuaristas intervenidas por los niños, representando la vestimenta de los personajes

SESIÓN NÚMERO 4:

APRENDISAJES Y OBSERVACIONES SEGÚN CADA PUNTO:

1. En esta sesión se mostraron las imágenes congeladas del video y todo el trabajo realizado en las sesiones anteriores a modo de recordatorio antes de ensayar.

- Los niños recordaron fácilmente todo el trabajo realizado en las sesiones anteriores, debido a que fue realizado por ellos mismos, incluso hicieron comentarios como “esa monita la vestí yo” “si nosotros dijimos que íbamos a grabar en esa parte”, lo que luego ayudó que fluyera el ensayo y grabación del video.

2. Se ensayó el video, se hicieron dos ensayos antes de grabar el video final, la facilitadora actuó como directora ayudando a los actores a ponerse en posición y diciéndole a los camarógrafos donde pararse y cómo grabar.

- Los niños que en la sesión pasada estuvieron a cargo del vestuario, propusieron ser actores “extra” y también ayudaron a recordar a los actores que cosas decían y a los camarógrafos los lugares de grabación.

3. Los niños representaron la nueva historia creada por ellos y la grabaron.

- Los actores principales se desarrollaron muy bien (dentro de ellos una niña haitiana), les fue fácil recordar lo que debían hacer, ya que todo el trabajo previo lo hicieron ellos.

- Los camarógrafos lograron grabar las tomas establecidas.

- Los niños se mostraron muy alegres y entusiastas en esta sesión, compartiendo y ayudándose los unos a los otros.

- Algunos se desordenaron un poco al salir al patio a grabar, pero rápidamente se incorporaron a la actividad.



*Creadora del proyecto en proceso y niños chilenos y haitianos preparándose para ensayar el video.



*Niña chilena ensayando sus diálogos en el video antes de grabar.



*Camarógrafo en acción.



*Niñas chilenas y haitiana actuando en escena de la nueva historia que crearon en conjunto.

SESIÓN NÚMERO 5:

APRENDISAJES Y OBSERVACIONES SEGÚN CADA PUNTO:

1. Se vio el antiguo video y el nuevo creado por los niños.	- Los niños (incluidos los haitianos) estaban muy expectantes por ver el video que ellos mismos crearon, pusieron mucha atención al verlo, se rieron e hicieron comentarios “hay que vergüenza” “quedó terrible de pulento” “¿vamos a grabar más videos tía?”.
2. Se conversó acerca de los dos videos y sus diferencias, y se dieron opiniones.	- Se dieron opiniones acerca de los dos videos “El nuestro es más bacán” “En el antiguo las niñas era pesas”.
3. En grupos a 3, al igual que en la sesión número 1, se dieron ideas de un título para el nuevo video.	- Cada grupo de estudiantes propuso un título para el video, todos participaron activamente de ésta parte e incluso se hicieron pequeñas discusiones en los grupos, lo que es visto como algo positivo ya que todos querían aportar y sentían el video como suyo, ya que se realizó colaborativamente.
4. Se votó por el título del nuevo video.	- Los niños se mostraron muy participativos dando ideas en pequeños grupos para el título del video que ellos mismos crearon, el título elegido finalmente fue “Amigos, aunque hablemos distintos idiomas”.



*Niños viendo el video creado po ellos mismos por primera vez



6. El sistema y sus partes

Luego de testear cada sesión de MÁS FORUM para la integración en el contexto de intervención, con nuestro usuario específico y los elementos visuales y físicos que se utilizarían en ellas (de forma simple, no los finales), y revisar las observaciones y aprendizajes que sustrajimos de cada una de ellas, estaríamos prontos a diseñar el sistema y sus partes finales, las cuáles mostraremos a continuación, primero de forma general y luego específica.

6.1 En lo general

+FORUM para la integración, se desarrolla a través de un taller extracurricular de 5 sesiones (realizado una vez por semana), insertable en el horario de orientación, por lo que cada sesión esta diseñada para durar 45 minutos.

Este taller promueve la interacción e inclusión de niños

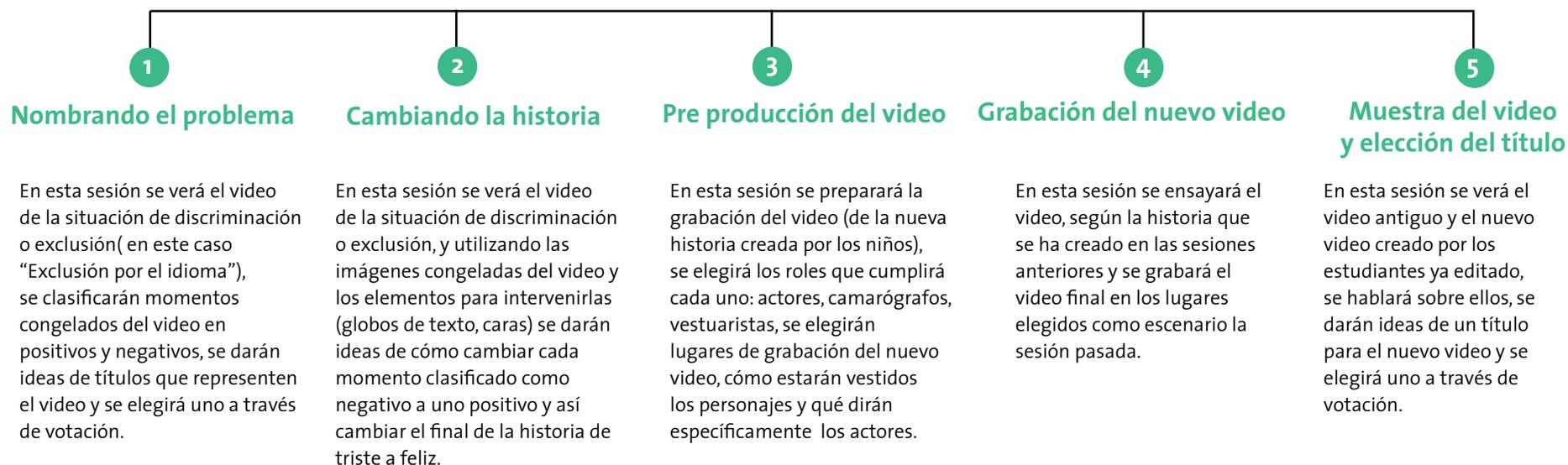
chilenos y migrantes y concientiza acerca de situaciones de exclusión y discriminación para ayudar así a prevenirlas.

¿Cómo?: mostrando, en su primera sesión a través de videos de corta duración (2-3 minutos) situaciones de exclusión y discriminación (presentes en la comunidad escolar) representadas por actores. En este caso la situación seleccionada según lo observado en el trabajo de campo fue la “exclusión por el idioma”. Luego a lo largo de 4 sesiones, se generan espacios donde: se opina y concientiza acerca del tema de forma didáctica y se alienta a los estudiantes a pensar en conjunto y colaborativamente formas de cómo podría cambiarse esta situación presente en la comunidad, siendo ellos mismos quienes detectan las actitudes de exclusión o discriminación presentes en el video, nombran la problemática con sus propias palabras, crean un nuevo storyboard donde cambian elementos específicos de la

historia para transformarla en una de inclusión, hacen la pre-producción del video, decidiendo en qué lugares se grabará cada parte, quienes serán los actores y cómo estarán vestidos, para luego representar la historia creada por ellos, grabarla y finalmente compartirla con la comunidad escolar a través de una plataforma digital.

Cada una de estas 5 sesiones está apoyada por elementos físicos y visuales (en español y creole) intervinibles contenidos en un toolkit, los cuales utiliza el facilitador para realizar las sesiones. Éstos elementos físico y visuales, actúan como interfaces que incitan a los estudiantes a participar en cada etapa del proceso, a trabajar de forma colaborativa en la creación de un proyecto audiovisual común, a ir dejando un registro de lo que se hace en cada semana, a simplificar el trabajo del facilitador y a ayudar a cumplir el objetivo o producto esperado de cada sesión.

Sesiones



elemento 2:

5 carpetas: Cada una contiene lo necesario para realizar cada sesión del taller: guión para el facilitador y elementos físicos y visuales para las actividades de cada sesión.



elemento 1:

Carpeta momentos congelados: contiene imágenes de momentos del video impresas y es utilizada en la sesión 1,2,3 y 4 junto a sus respectivas carpetas.



Toolkit



elemento 4:

2 cámaras: se usan para grabar la historia creada por los niños.



elemento 3:

pendrive: contiene el video que muestra la situación de injusticia social o discriminación a los niños.



elemento 5:

lápices, plumones, pegador: que se utilizan para intervenir los elemento semi-estructurados e intervenibles de cada sesión.



*En cada sesión de MÁS FORUM por la integración se utilizan elementos del toolkit, a continuación podremos ver específicamente cuáles son y para qué son utilizados.

Caja toolkit cerrada



*La gráfica, tanto el isologotipo como las ilustraciones van aplicadas en la tapa.

Caja toolkit abierta



Materialidad: Cartón corrugado (liviano, resistente, fácil de producir), forrado en vinilo blanco.

Divisiones: Destinadas a dividir, carpetas, objetos tecnológicos y materiales, no son del alto de la caja, para que ésta se pueda agarrar por su manillas sin dificultad.

Manillas: Redondas para fácil agarre y traslado de la caja.



Medidas: 12 de alto, 60 de largo y 34,5 de ancho.

6.2. En lo particular:

ELEMENTO 1:

Carpeta momentos congelados: Esta carpeta es especial, ya que es utilizada en las sesiones 1,2,3,4 junto a sus respectivas carpetas. Contiene 9 imágenes congeladas del video, las cuales cumplen diferentes funciones en cada sesión.

Sesión 1: Para categorizar las imágenes en actitudes

positivas y negativas.

Sesión 2: Para intervenirlas con globos de texto y caras, para cambiar los momentos negativos por positivos y cambiar el final de la historia de una de exclusión a inclusión.

Sesión 3: Para indicar dónde se grabará cada parte

de la nueva historia y ayudar a los actores a escribir sus libretos, según lo escrito en los globos de texto en la sesión 2.

Sesión 4: Para recordar el trabajo realizado en las sesiones anteriores y así grabar el video de la nueva historia creada por los niños.

carpeta momentos congelados abierta

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?



LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

LACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?
¿BON OUBTEN MOVE ATTITD?



¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

*Espacio destinado para la sesión 1, en este espacio los niños indican si se trata de una actitud positiva o negativa, pegando sobre este rectángulo los signos positivos y negativos contenidos en la carpeta de la sesión número 1.



*Las imágenes junto con sus agregados superior e inferior miden 27x24 cm. Están impresas en papel fotográfico y termo laminadas para poder ser intervenidas y no dañarse.

¿ACTITUD POSITIVA O NEGATIVA?

¿BON OUBYEN MOVE ATITID?

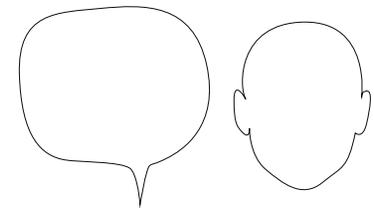
Ejemplo y explicación de un momento congelado



Nose, pero si la ignoras se va a ir
Mwen pa konnen, men pa okuple, siw inyore I li prale

¿DÓNDE SE GRABARÁ ESTA PARTE? | KIBO PATI SA AP FILME?

*Imagen que muestra una parte del video, si es que hay diálogo éste se muestra en español y creole. En la sesión número 2 éstas imágenes se intervienen con globos de texto y caras, con las cuales los niños cambian diálogos y actitudes y por tanto la historia y su desenlace, creando así una nueva versión.



*Espacio destinado para la sesión 3 de pre-producción del video, en este lugar los camarógrafos indican donde se grabará esta parte de la nueva historia.

ESCENARIO | SEN

Carpeta sesión 2: En esta sesión se verá el video de “exclusión por el idioma” y utilizando las imágenes congeladas del video y los elementos para intervenirlas (globos de texto, caras) se darán ideas de cómo cambiar cada momento clasificado como negativo a uno positivo y así cambiar el final de la historia de una de exclusión a una de inclusión.

Se utiliza: carpeta sesión número 2, Carpeta momentos congelados, pendrive (video) pegador, lápices, plumones.

FORUM

SESIÓN 2: CAMBIANDO LA HISTORIA

En esta sesión se verá el video y utilizando las imágenes congeladas y los elementos para intervenirlas se darán ideas de cómo cambiar cada momento clasificado como negativo a uno positivo y así cambiar el final de la historia de tristes a felices.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:
Imágenes congeladas, intervenciones por los niños con las nuevas actitudes y diálogos de cada personaje en cada parte del video.

INICIO: 10 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS, MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

*Hálo a todos, para recordar, la semana pasada vimos un video y clasificamos diferentes momentos del video en positivos y negativos y también le pusimos un título al video.
 *Se les muestra el tratamiento para que podamos recordarlo bien.
 *Se muestra al video (3 min).
 *Se sigue la programación.

*Pegar láminas de momentos congelados.
 *¿Qué quería alguien que cambiara el final a una película? (esperar respuestas), pues eso es lo que vamos a hacer hoy día, vamos a dar ideas entre todos de cómo podemos cambiar de una final
 *mostrar imágenes del final triste
 *¿cómo fue?
 *mostrar imagen congelada final feliz.

2. DESARROLLO: 30 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 10 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS, MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

*Para eso, vamos a pensar, qué diálogo y actitudes podemos cambiar de cada momento que clasificamos como negativo para que sea positivo y así cambiar el final de nuestra historia. Por ejemplo en una parte del video en vez de mirarse con cara de desprecio cuando le niño se acerca, podría mirarlo de forma simpática, entonces yo dibujo la expresión que podría tener.
 *Dejar una cara feliz en las caras intervenibles y mostrar como se pega.
 *se enseña cómo se pega el globo de texto encima de la lámina de imagen congelada.
 *Así mismo si quiero escribir qué está pensando, si es que fuera otra cosa, lo escribo en los globos de texto y lo pego encima de la foto también.

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS, MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

DANDO IDEAS PARA CAMBIAR EL FINAL DE LA HISTORIA
*Para eso, vamos a ver, qué diálogo y actitudes podemos cambiar de cada momento que clasificamos como

*Guión tamaño carta de la sesión para el facilitador.

*Globos de texto de papel para intervenir los momentos congelados del video, para dar ideas de nuevos diálogos de los personajes.

carpeta sesión 2 abierta

GUIÓN SESIÓN NÚMERO 2

PARA FACILITADOR

GLOBOS DE TEXTO

PARA TODOS LOS GRUPOS

CARAS INTERVENIBLES

PARA TODOS LOS GRUPOS

*Caras intervenibles que se pegan sobre los momentos congelados del video para dar ideas de nuevas actitudes y expresiones de los personajes.

Carpeta sesión 3: En esta sesión se preparará la grabación del video (de la historia creada por los niños), se elegirá los roles que cumplirá cada uno: actores, camarógrafos, vestuaristas, se elegirán lugares de grabación del nuevo video, cómo estarán vestidos los personajes y qué dirán específicamente los actores.

Se utilizan: Carpeta sesión número 3, Carpeta momentos congelados, lápices, pegador cámara.

*Guión tamaño carta de la sesión para el facilitador.

FORUM SESIÓN 3: PRE PRODUCCIÓN DEL VIDEO

En esta sesión se preparará la grabación del video, se elegirá los roles que cumplirá cada uno: actores, camarógrafos, vestuaristas, se elegirán lugares de grabación del nuevo video, cómo estarán vestidos los personajes y qué dirán específicamente los actores.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:
Lámina de momentos congelados, Láminas momentos congelados con los lugares de grabación del nuevo video, siluetas intervenibles con el vestuario de los personajes, libretos intervenibles con el diálogo de los personajes.

INICIO: 5 MINUTOS | **MATERIALES:** IMÁGENES CONGELADAS, LÁMINA ENCARGADOS.

*Diga breves imágenes congeladas (intermedias) en la pared.
*Diga breves encargados en la pared.
*Mida a todos, como los diga los roles para, en esta sesión nos preparamos para la actuación y grabación de la próxima semana. Para eso, lo primero que haremos, será elegir quién estará encargado de cada cosa.
*Pueden inscribirse en Actores, Camarógrafos y Encargado de vestuario.

DESARROLLO: 20 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 5 MINUTOS | **MATERIALES:** LÁMINA ENCARGADOS, LÁPICES, MOMENTOS CONGELADOS, LIBRETOS INTERVENIBLES, SILUETAS INTERVENIBLES, VESTUARIO SILUETAS, LÁPICES, PEGADOR.

Los que se inscriban en actores, serán los protagonistas del video, pero en esta sesión deberán escribir en esta libreta.
*Mostrar libretos intervenibles.
Lo que dice cada personaje según lo que decidimos todo la sesión pasada que pasará y que se dirá en cada momento de la nueva historia (mostrar algunos momentos congelados). O sea, deben ir mirando las imágenes y escribiendo los diálogos.
*Mostrar libretos intervenibles, en orden según todos primero y quien después y quiénes específicamente. Para eso en las libretos tenemos espacio para escribir el nombre del actor y luego líneas para lo que dice.
*Los encargados de vestuario deberán responder cómo estarán vestidos los actores con datos instrumentales.
Mostrar siluetas intervenibles y vestuario para siluetas.
*Lo que pueden poner y dibujar encima, pensando en qué se hace del cuerpo en el uniforme.
*Los camarógrafos seleccionarán los lugares donde se grabará cada parte de video, para eso, lo conversarán y cuando lo decidan, lo pegarán en una parte de la libreta.
*Mostrar parte inferior de la libreta donde se pegarán los lugares de grabación.
*Y si les sales tiempo podrán como facilitador ir a quien y grabarán cómo sus compañeros trabajan.
*Inspección en tareas.
*¿Quién quiere ser actor? ¿Quién quiere ser vestuarista? ¿Quién quiere ser camarógrafo?
*Ayudar en libretos encargados.
*¿Quiénes actores quieren cada personaje? (Según lo escrito y dibujado en las libretas de los momentos congelados de la sesión pasada y preguntando quien será cada personaje según que cosa dice y hace en la nueva historia).
*Ayudar quien es cada personaje al lado del nombre de los actores en la libreta encargada en el cuadro actores.

FORUM DIÁLOGO ACTORES | DIALÖG AKTË YO

*Libretos intervenibles en español y creole, para que los actores escriban sus diálogos.

ENCARGADOS DE CADA COSA | RESPONSAB CHAK BAGAY

ACTORES | AKTË

CAMARÓGRAFOS | KAMERAMANN

ENCARGADOS VESTUARIO | ANCHAJE VESYË

FORUM

*Lámina doble carta donde los niños se inscriben en las tareas de: actor vestuarista, camarógrafo.

PERSONAJE | PËSONAJ:

FORUM

*Siluetas femeninas y masculinas para que los vestuaristas dibujen cómo estarán vestidos los personajes.

carpeta sesión 3 abierta

GUIÓN SESIÓN NÚMERO 3
PARA FACILITADOR

PAPELES LUGARES DE GRABACIÓN
PARA CAMARÓGRAFOS

LÁMINA ENCARGADOS
PARA FACILITADOR

SILUETAS INTERVENIBLES
PARA ENCARGADOS VESTUARIO

LIBRETOS INTERVENIBLES
PARA ACTORES

VESTUARIO SILUETAS MASCULINAS
PARA ENCARGADOS VESTUARIO

VESTUARIO SILUETAS FEMENINAS
PARA ENCARGADOS VESTUARIO

*Ropa básica de papel, para intervenirla y pegarla en las siluetas, para crear vestuario de los personajes.

ESCENARIO | SEN

*Papeles en español y creole para que los camarógrafos decidan donde se grabará cada parte del video (se pegan en la parte inferior de los momentos congelados).

Carpeta sesión 4: En esta sesión se ensayará el video, según la historia que se ha creado en las sesiones anteriores y se grabará el video final en los lugares elegidos como escenario la sesión pasada.

Se utiliza: Carpeta sesión número 4, Carpeta momentos congelados, cámara y los elementos semi-estructurados intervinibles utilizados la sesión pasada, para recordar el trabajo hecho.



SESIÓN 4 GRABACIÓN NUEVO VIDEO

En esta sesión se ensayará el video, según la historia que se ha creado en las sesiones anteriores y se grabará el video final en los lugares elegidos como escenario la sesión pasada.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:
Grabación de la parte del video final.

INICIO: 10 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, LÁMINA ENCARGADOS, SILUETAS INTERVINIBLES.

"Pegar láminas de momentos congelados en la pared."
 "Pegar láminas encargadas en la pared."
 "Ir a todos, para recordarles la sesión pasada, preparamos todo para poder grabar y actuar en esta sesión."
 Como podemos ver aquí:
 Muestra láminas de momentos congelados.
 "Algunos los lugares de grabación de cada parte del video que son (nombrar partes elegidas)".
 "También decidimos cuáles son nuestros actores".
 "Muestra láminas roles parte actores y nombres".
 "Y decidimos específicamente lo que dirá cada uno" en esta libreta:
 Muestra libretas intervinibles.
 "Y vimos como estaría vestido cada personaje"
 Muestra libretas siluetas (entremedias).
 "Hoy día como ya tenemos todo listo para nuestro video, lo que haremos primero será ensayar un par de veces, para luego grabar el video final".
 "Los que la sesión pasada hayan sido vestuaristas", también podrán actuar como personajes no principales en el video, si es que quieren".

2. DESARROLLO: 35 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 20 MINUTOS | LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, GUIONES INTERVINIBLES, CÁMARAS,

"Entregar libretas a cada actor principal."
 "Entregar cámara a los camerógrafos."
 "Bien, entonces, para recordar, la historia nueva que creamos nosotros es así."
 "Crear nueva historia con lo que se dice y se hace, según lo que escribieron y dibujaron los niños en cada imagen congelada."
 "Y esa es la historia que debemos representar en el video que vamos a grabar hoy día. También tenemos los lugares en que se grabará cada parte".
 "Nombrar los lugares de grabación de cada parte del video."
 "¿Quiénes no van participando ni actores, recordemos que también pueden actuar en el video sólo que no de protagonistas". "Algunos quieren (esperar respuesta). "Muy bien". Y también pueden ayudar a recordarle a sus compañeros que parte del video viene.

*Guión tamaño carta de la sesión para el facilitador.

carpeta sesión 4 abierta



Carpeta sesión 5: En esta sesión se verá el video antiguo y el nuevo video creado por los estudiantes ya editado, se hablará sobre ellos, se darán ideas de un título para el nuevo video y se elegirá uno a través de votación.

Se utiliza: Carpeta sesión 5, pendrive (videos), lápices, plumones, pegador.

FORUM **SESIÓN 5: MUESTRA DEL VIDEO Y ELECCIÓN DEL TÍTULO**
 En esta sesión se verá el nuevo video creado por los estudiantes ya editado, se darán ideas de un título y se elegirá uno a través de votación.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:
 Título del video creado por los mismos estudiantes.

1. INICIO: 10 MINUTOS | MATERIALES: VIDEO 1, VIDEO CREADO POR ESTUDIANTES, PROYECTOR, COMPUTADOR, PIZARRONES.

-"Hola a todos, la sesión pasada grabamos nuestro video, al video lo editamos, y hoy día vamos a poder ver cómo quedó editado, pero antes de verlo, vamos a ver el video anterior, para que podamos darnos cuenta cuánto y cómo cambiamos la historia".
 *Mostrar video antiguo (1 vez).
 -"Este era el video que vimos en las primeras sesiones, con este video entre todos identificamos las actitudes que eran positivas y lo registramos y cambiamos las negativas para poder crear nuestro nuevo video".
 -"Quieren ver cómo quedó el nuevo video?" (esperar respuesta).
 *Mostrar video nuevo editado creado por ellos mismos (1 vez).
 -"¿Les quieren ver de nuevo?" (esperar respuesta).
 *Mostrar video nuevo editado creado por ellos mismos (1 vez).

2. DESARROLLO: 30 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 15 MINUTOS

*Hablar del nuevo video y el antiguo. Realizar preguntas que motiven a opinar y hacer preguntas directas a diferentes personas, procurando que todos opinen, como por ejemplo: ¿Les gusta el nuevo video? ¿Qué diferencias tienen con el anterior? ¿Qué situación les gustaría que pasara aquí en el colegio la del video viejo o del nuevo? ¿Creen que ustedes así como cambian la historia del video pueden cambiar aquí en el colegio situaciones negativas por positivas? ¿cómo?. (Puede realizar más preguntas según lo que opinen los estudiantes).

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS | MATERIALES: PAPELES IDEAS TÍTULO, LÁMINA TÍTULO VIDEO 2, LÁPICES, PEGADOR, STICKERS, VOTACIÓN.

-"Bien, ahora que ya vimos los dos videos, les recuerdo que en la primera sesión le pusimos un nombre al video antiguo que era (llamar título)".
 -"Ahora le vamos a poner un título al video nuevo que hicimos entre todos, el título debe representar la situación que se muestra en el video creado por ustedes".
 *Entregar papeles para escribir título a cada estudiante.
 -"Ahora deben ir en grupo de 3 o 4 y cada uno debe escribir una idea de título para el video".
 *Esperar que escriban los títulos.
 -"Ahora cada uno debe ir a pegar su título aquí".
 *Mostrar lámina títulos nuevo video.
 *Repartir puntos verdes para votación.

*Guión tamaño carta de la sesión para el facilitador.

PEGA TU TÍTULO PARA EL VIDEO 1
KOLE TIT OU A POU VIDEO A

[Empty boxes for titles]

FORUM

*Lámina doble carta en español y creole donde los niños pegan sus ideas de títulos.

carpeta sesión 5 abierta

GUIÓN SESIÓN NÚMERO 5 PARA FACILITADOR

PAPELES IDEAS TÍTULOS PARA TODOS LOS GRUPOS

LÁMINA TÍTULO VIDEO 2 PARA FACILITADOR

STICKERS VOTACION PARA TODOS LOS GRUPOS

¿QUÉ TÍTULO LE PONDRÍAS AL VIDEO? | ¿KI TIT WAP BAY VIDEO A?

*papeles en español y creole con la pregunta ¿Qué título le pondrías al video? entregados a los alumnos para dar ideas de títulos.

Ejemplo y explicación de un guión de sesión para el facilitador

*Logo, nombre de la sesión, y resumen de lo que se hará.

*En la parte productos de la sesión se indica qué se debe obtener como producto tangible en cada sesión.

*Cada sesión está ordenada en tres etapas:

1. Inicio.

2. Desarrollo: que contiene una práctica guiada y una práctica independiente.

3. Cierre.

*En cada etapa se detalla el tiempo que se debe dedicar a cada una y los materiales que se deben utilizar (los cuales están contenidos en la capeta misma de la sesión y el toolkit).



SESIÓN 1: NOMBRANDO EL PROBLEMA

En esta sesión se verá el video 1, se clasificarán los momentos congelados en positivos y negativos, se darán ideas de títulos que representen el video y se elegirá uno a través de votación.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:
Imágenes congelada clasificadas en positivo o negativo, lámina título video 1 con títulos y elección del título principal.

1. INICIO: 5 MINUTOS | MATERIALES: VIDEO 1, PROYECTOR, COMPUTADOR, PARLANTES.

-“Hola a todos, Ahora veremos un video, que muestra una situación, es importante que todos estén muy atentos lo que pasa en él, ya que luego tendremos que trabajar con él.”
*Se muestra el video (1 vez).
-“Ahora veremos el video nuevamente para que no se nos olvide.”
*Se muestra el video (1 vez).

2. DESARROLLO: 20 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 5 MINUTOS | MATERIALES: IMÁGENES CONGELADAS, SIGNOS + Y - .

*Se apaga el proyector y se pegan las imágenes congeladas del video en la pizarra en orden por número de lámina.
-“Ahora vamos a clasificar éstos momentos (indicar lámina congeladas) del video en actitudes positivas y negativas, pensando en por qué.”
-“Por ejemplo (poner voz de pensamiento): a ver...en esta parte del video, la niña se acerca a otras personas para preguntar si puede jugar con ellos, yo esta situación la categorizaría en positiva, ya que ella esta siendo amistosa y simpática con personas que no conoce, entonces le pegaré un signo (+) aquí de actitud positiva”.
*Pegar signo positivo en el espacio superior izquierdo de la lámina congelada 1.

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS | MATERIALES: SIGNOS (+) y (-), LÁMINA TÍTULO VIDEO 1, STICKERS VOTACIÓN, PAPELES IDEAS TÍTULO, PEGADOR.

CLASIFICACIÓN DE MOMENTOS DEL VIDEO EN ACTITUDES POSITIVAS O NEGATIVAS:
-“Ahora haremos grupos (dependiendo de cuántos alumnos son pueden ser grupos de 3 o 4) (procurar que sean grupo multiculturales)”.
-“Bien, ahora iré preguntando a cada grupo por una situación del video y ustedes deben decirme si es positiva o negativa y por qué, y pasar a adelante a pegarle un signo (+) o (-). (Preocuparse de que la mayoría del grupo opine, pero de forma rápida)”.
*Los estudiantes van pasando a pegar los signos positivos y negativos en las láminas de momentos congelados (si no lo dicen ir preguntando por qué es negativa o positiva) (dejar que los demás también opinen luego del compañero que salió adelante).

PONIÉNDOLE TÍTULO (NOMBRANDO LA PROBLEMÁTICA) AL VIDEO:
*Pegar lámina título video 1.
-“Ya vimos el video dos veces y también clasificamos momentos del video en positivos y negativos. Ahora nos falta

ponerle un título a este video. El título debe comunicar la situación que se muestra en el video, cada grupo rápidamente debe inventar un título y escribirlo en el papel que les pasaré ahora”.
-“Se acabó el tiempo”.
-“Pase un representante de cada grupo a pegar su idea de título adelante”.
*Pasa un representante por grupo a pegar cada idea de título.
*Entregar stickers votación a cada grupo.
-“Ahora con los puntitos verdes que les estoy entregando a cada grupo, cada uno individualmente, no por grupo, deberá votar por el título que más creen que representa lo visto en el video y pegarlo en ese título. Pueden votar por cualquiera menos el de su propio grupo”.

3. CIERRE

-“Bien, el título más votado es:”
*Leer nombre del título más votado.
-“Por lo tanto es el título del video que acabamos de ver y que todos pensamos que más representa lo que vimos”.
-“La próxima sesión entre todos daremos ideas de cómo podemos cambiar ésta historia para que tenga otro final, un final feliz y no triste”. ¡Muchas gracias a todos por ser tan creativos y por participar, nos vemos la próxima semana!.

*Dentro del guión hay cosas que se deben decir, hacer, y recomendaciones.

1. Las que se deben decir están entre comillas: “ ”.

2. Las que se deben hacer están indicadas con un asterisco: *.

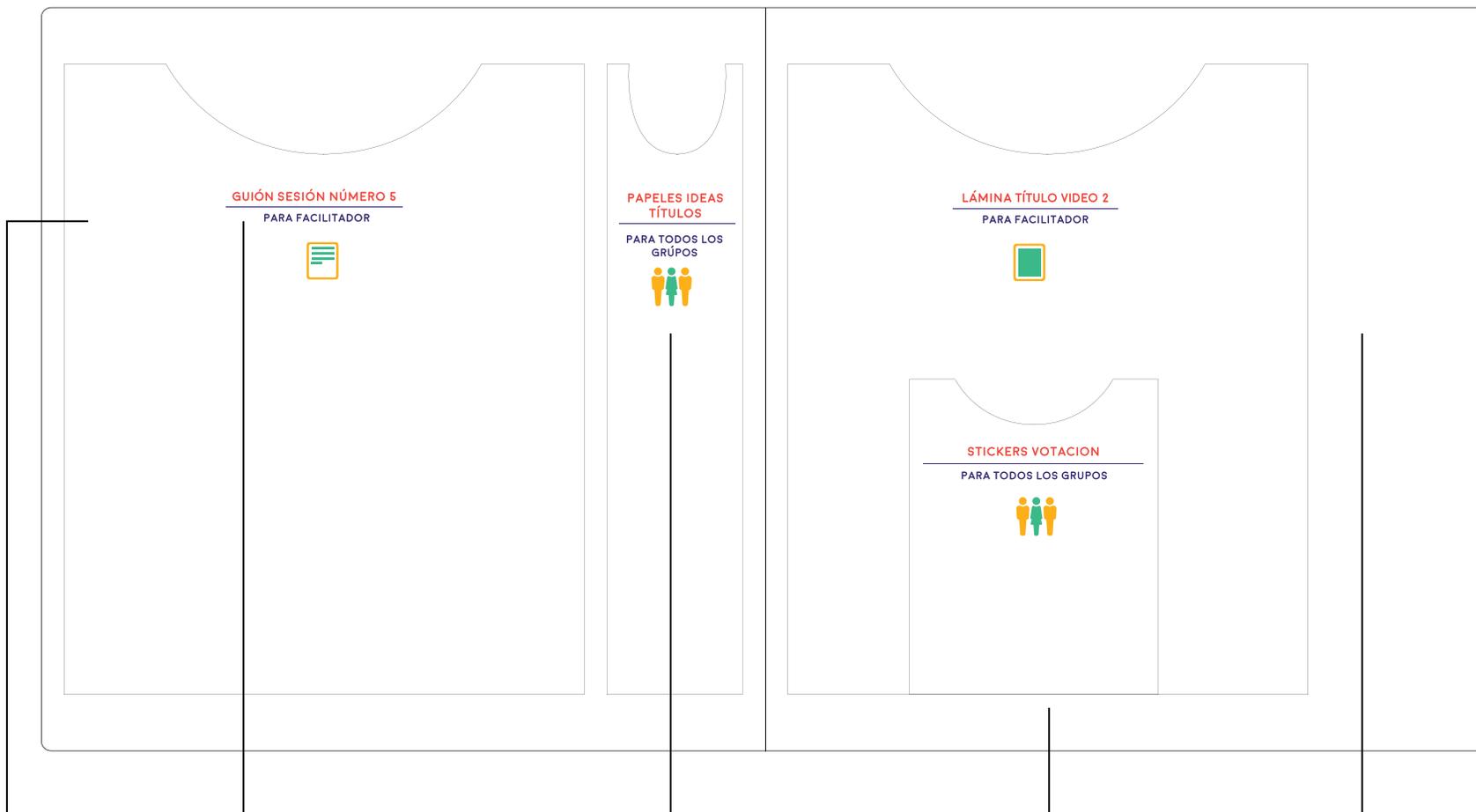
3. Las recomendaciones están entre paréntesis: ().

*Los guiones son de tamaño carta, papel bond e impresos por tiro y retiro.

*También están en formato digital para que el facilitador los revise antes de cada sesión.

*Para revisar el guión completo de cada sesión dirigirse al anexo número 10.3.

Ejemplo y explicación de la carpeta de una sesión



*Tiene sobres de papel (presentación) que contienen los elementos físicos que se utilizan como interfaces en la sesión.

*Las letras naranjas indican qué contiene el sobre y las letras moradas quién lo utilizará.

*Se utilizan pictogramas para resaltar quién debe utilizar el elemento contenido en el sobre o qué contiene.

*La materialidad de la base de la carpeta es papel semi glossy de 200 gr.

*Cada lado de la carpeta mide 32x32,5cm

ELEMENTO 3:

Pendrive: Contiene el video que muestra la situación de discriminación o exclusión al rededor de la cual se desarrollan las sesiones del taller, en este caso la temática es “Exclusión debido al idioma”, ya que fue una de las 3 situaciones que se pudo observar en el trabajo de campo.

El video es de corta duración (2-3 minutos) para poder mantener la atención de los niños y ser fácilmente recordable. Está en español y subtulado en creole, utiliza actores humanos, y en él hay presentes hombres y mujeres que realizan actividades unisex.

La historia del video, es sencilla, y se basa, como ya

hemos mencionado antes en la metodología del Teatro del oprimido o Teatro fórum, por lo que muestra un oprimido que quiere lograr un objetivo y un opresor u opresores que no se lo permiten.

La oprimida es una niña extranjera que no habla español y los opresores son un grupo de amigos chilenos que están jugando en el patio. La historia se desarrolla así:

La niña extranjera camina por el patio y ve a un grupo de amigos jugando voleyball, se acerca a ellos, hablándole específicamente a una de las integrantes del grupo y le pregunta en su idioma qué están haciendo y si puede jugar, la niña chilena la ignora e incluso le pregunta a un

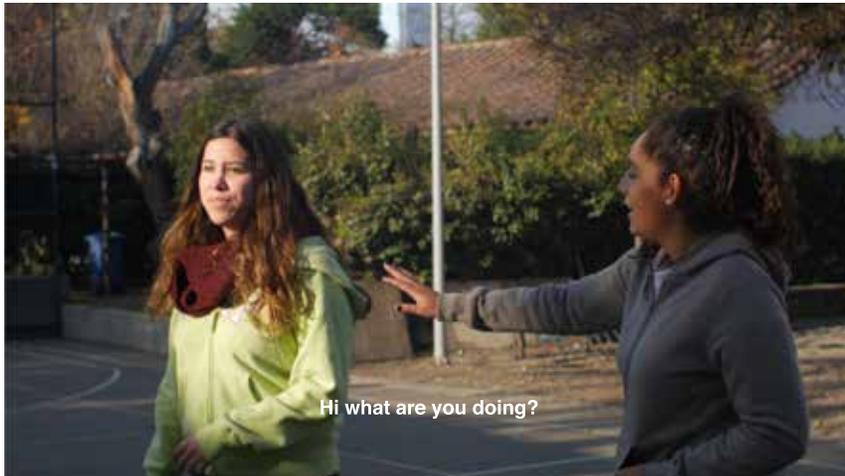
amigo -¿qué le pasa a esta niña? no le entiendo nada, a lo que el responde -nose, pero si la ignoras se va a ir.

Después de esto la niña extranjera al darse cuenta que fue ignorada se va caminando muy triste y se sienta en una banca.

Luego el grupo de amigos deja de jugar y ven a la niña extranjera a lo lejos sentada y hacen comentarios burlescos como: -Miren ahí esta la niña rara que no habla español -Sí pobrecita jajajja.

Finalmente pasan por al lado de ella y la ignoran, y se muestra una imagen de la niña extranjera sola y triste.

A continuación podremos ver imágenes del video.



Hi what are you doing?



Can I play with you?



¿Qué le pasa a esta niña?, no le entiendo nada
Kisa tifi sa ap di la? Mwen pa konprann anyen



Nose, pero si la ignoras se va a ir
Mwen pa konnen, men pa okuple, siw inyore l li prale



ELEMENTO 4:

Cámaras: Debido a que las 2 cámaras necesarias para la realización de las sesiones de MÁS FORUM para la integración debían estar contenidas dentro de un toolkit, se buscó cámaras que fueran compactas, pero que cumplieran con el requerimiento del proyecto que era: grabar bien, tener larga duración de su batería, ser livianas y durables. Por todos estos motivos la cámara seleccionadas fué: Samsung Lens 4.1-86.1mm 1:2.28-5.9 23mm. Se seleccionó esta cámara debido a que a pesar de ser una cámara compácta tiene una excelente calidad de imagen para grabación, permite hacer tomas con mucho y poco zoom, tiene buena calidad de audio y la batería dura muchas horas.



ELEMENTO 5:

Lápices, plumones y pegador: Para las sesiones de MÁS FORUM para la integración era necesario contar con lápices y pegamento, en las sesiones de testeo se utilizó masking tape, pero era muy lento el proceso de pegado, es por eso que se seleccionó como elementos para pegar stick fix y una masa marca UHU que se pega fácilmente y en un sólo paso dos superficies, además de ser reutilizable (segundo elemento de izquierda a derecha, color amarillo).

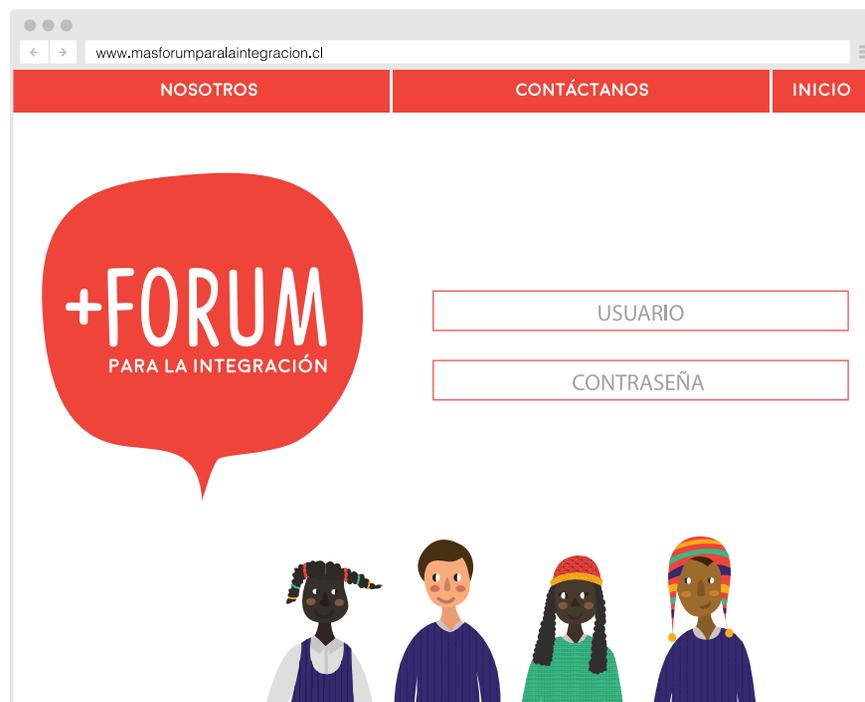


Plataforma digital

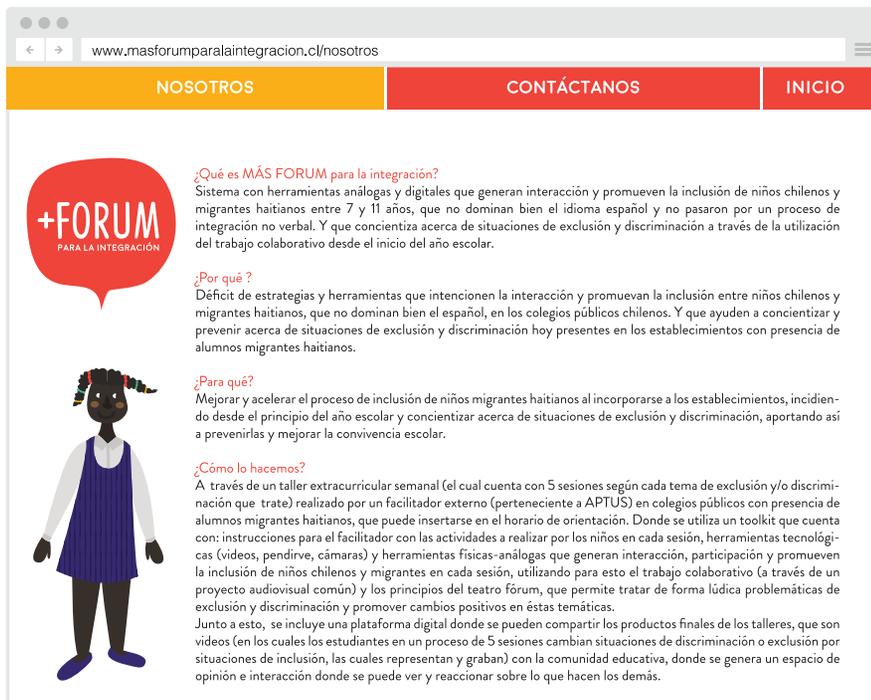
Como fue mencionado anteriormente el sistema cuenta con una plataforma digital, que es una página web, donde se comparten los videos hechos por diferentes cursos con la comunidad escolar. La web cuenta con dos instancias:

1. Una a la que cualquier persona puede acceder buscado la web www.masforumparalaintegracion.cl, donde sólo se da acceso a la parte de “nosotros” y “contáctanos”.
2. Una donde al introducir un usuario y contraseña (es decir se es parte de un colegio en el que se implementa MÁS FORUM para la integración), donde se abren nuevas secciones como “videos” y “testimonios”, en estas secciones se pueden ver los videos creados por los demás cursos de la comunidad educativa, reaccionar a ellos y ver los testimonios de las experiencias de niños y funcionarios con respecto al taller.

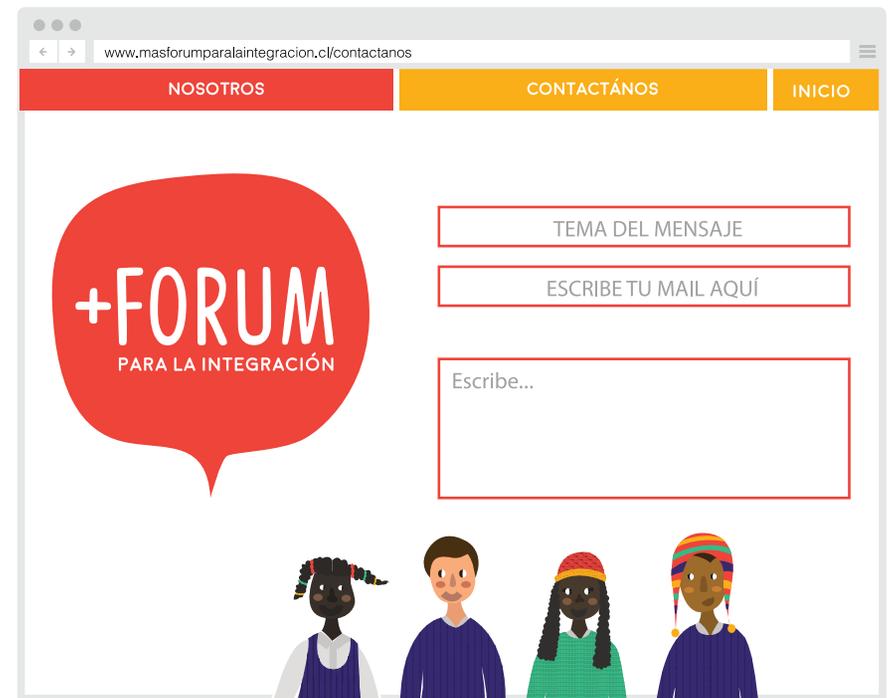
Todo esto, ya que al ser niños sus videos no pueden ser compartidos libremente en internet ni las redes sociales y también es una forma de protegerlos.



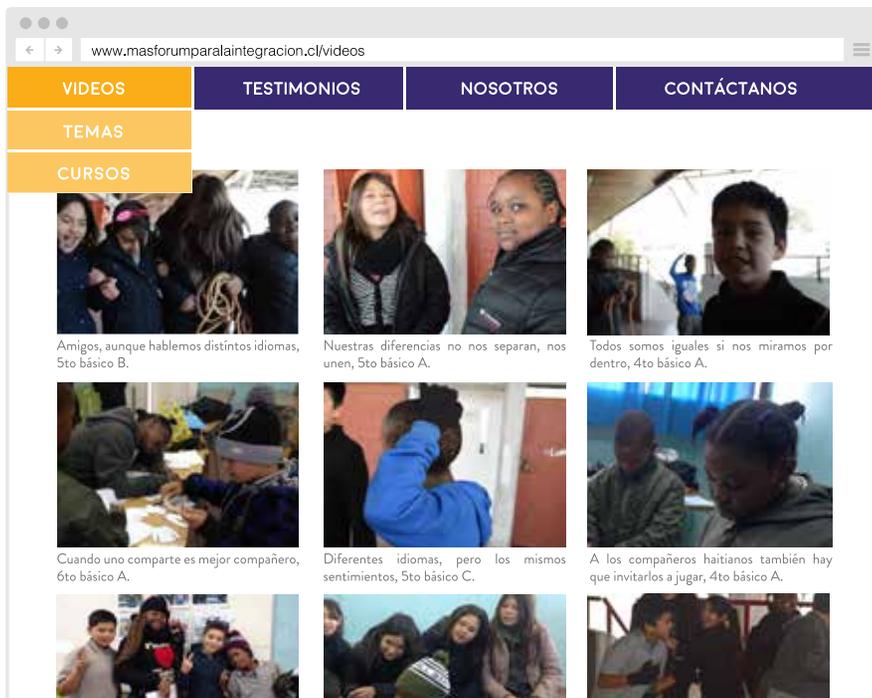
*Imagen del inicio de la página web, a la que cualquier persona puede acceder.



*Imagen de la ventana que se abre al pinchar en “nosotros”, a la que cualquiera puede acceder, donde se explica qué es el proyecto, por qué, para qué se hace y cómo.

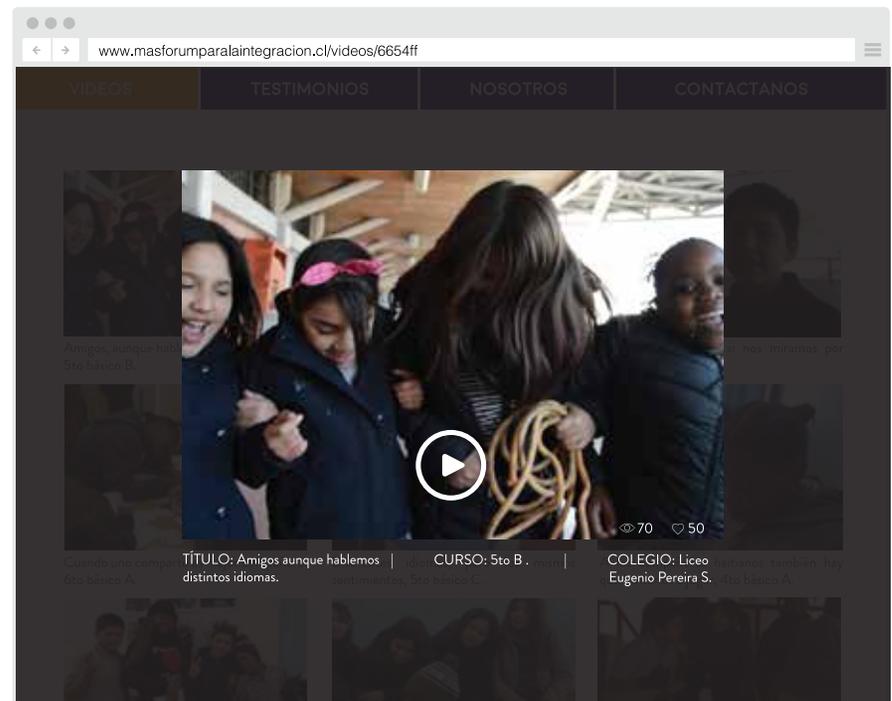


*Imagen de la ventana que se abre al pinchar en “contactanos”, a la que cualquiera puede acceder.

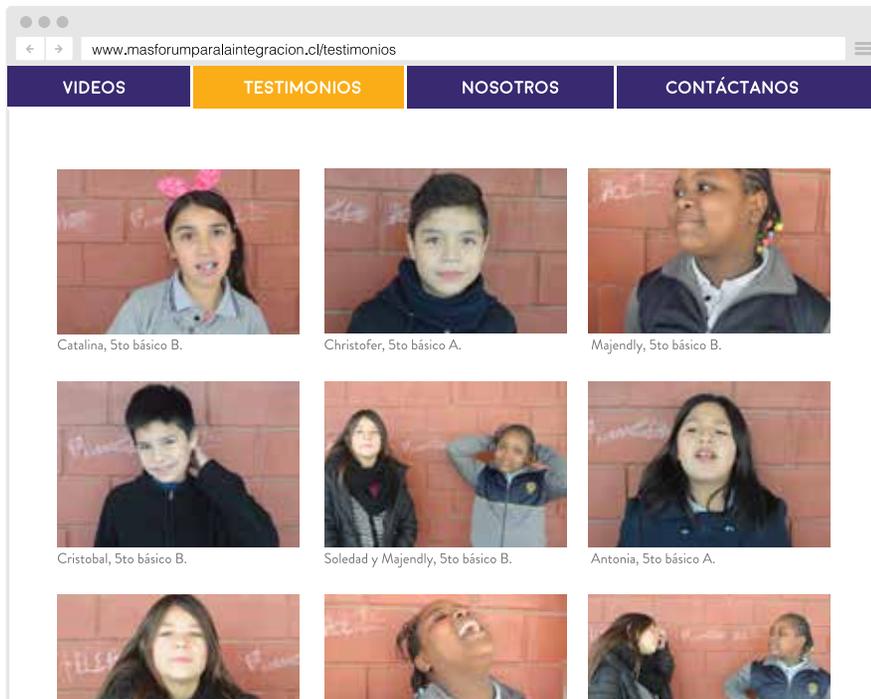


*Imagen de las nuevas opciones que se abren al introducir un usuario y contraseña, como lo son videos y testimonios. En esta imagen se muestra la ventana de videos donde se puede bajar buscando un video o buscar por temas o cursos.

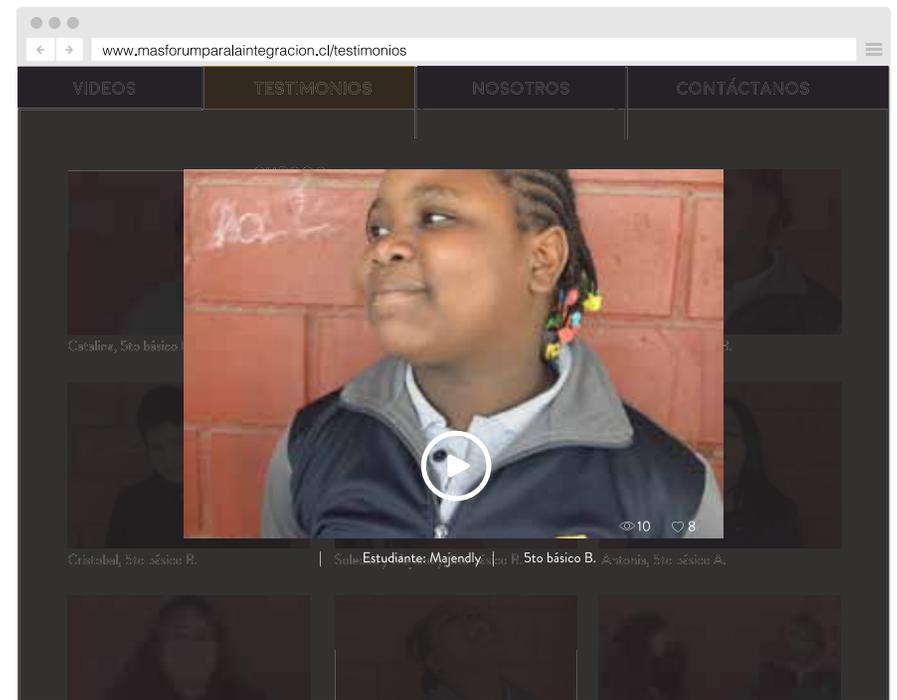
*Al entrar con usuario y contraseña, los colores de la página cambian de naranja y amarillo a morado y amarillo, y las partes de nosotros y contactanos en cuanto a estructura se mantienen iguales.



*Imagen de como luce la ventana que se abre al pinchar sobre un video específico, donde se puede ver el título del video, el curso que lo creó y el colegio. Además como se puede ver en la parte inferior derecha aparece cuántas veces ha sido visto (representado por un ojo) y a cuántas personas les ha gustado (representado por un corazón), dando la opción de ponerle me gusta también.



*Imagen de las la ventana que se abre al pinchar en testimonios, donde se pueden ver testimonios tanto de los niños como de los funcionarios del colegio con respecto al taller.



*Imagen de la ventana que se abre al pinchar en un video específico de un testimonio, donde aparece el nombre del estudiante y su curso, y al igual que en la ventana de videos, en la parte inferior derecha se indica cuántas personas lo han visto y ha cuantas les ha gustado, dando la opción de ponerle me gusta también.

7. Identidad de marca

7.1 Antecedentes y Referentes

En primera instancia, antes de comenzar a diseñar la identidad visual de MÁS FÓRUM para la integración, se realizó una búsqueda de antecedentes y referentes visuales, de proyectos, festivales y otros relacionados con multiculturalidad, diversidad y teatro, tanto para niños como para adultos. Lo que sirvió para extraer ciertos elementos y colores que se relacionan con estos conceptos y así poder plasmarlos en nuestra identidad.



1. Identidad visual del Nordic Black Theatre, que es un lugar que se centra en la producción y presentación de arte, especialmente con énfasis en las artes interpretativas transculturales.

Su identidad gráfica se inspira en festivales de cultura únicos como Basant y Holi, principalmente en el uso de los colores, los patrones y el ambiente. El objetivo y el motivo de estos festivales es reunir a la gente.

Elementos rescatados:

- Utiliza y reconoce los colores naranja, verde, morado y amarillo en conjunto como colores que hablan de multiculturalidad, alegría y encuentro.
- Uso de una tipografía irregular y desordenada junto a una san serif. (Recuperado de: www.behance.net/gallery/Nordic-Black-Theatre-Rebrand).

SOM



JOC PER LA INTEGRACIÓ MULTICULTURAL



2.SOM consiste en un juego para la integración multicultural infantil, en este caso, en Badalona, con el objetivo de ayudar a los niños y niñas con el reconocimiento de las diferencias, así como las similitudes entre todas las personas mientras se divierten. Los valores que transmiten este juego son la tolerancia, la aceptación, el respeto y la igualdad.

Elementos rescatados:

- Utiliza y relaciona los colores naranja, verde/celeste, morado y naranja con multiculturalidad, tolerancia aceptación, respeto e igualdad.
- Utiliza ilustraciones de personajes con distintas características físicas para transmitir el mensaje de diversidad y diferencia, son ilustraciones vectoriales y coloridas, las cuáles utilizan los mismos colores que el logo y de toda su identidad visual. (Recuperado de: [www.behance.net S-O-M-Joc-per-la-integracio-multicultural](http://www.behance.net/S-O-M-Joc-per-la-integracio-multicultural))



3. Identidad visual del festival de titeres internacional y por tanto multicultural “La tía Tomasa”, destinado a niños y jóvenes, que se realiza en diferentes escuelas y teatros de Argentina.

Elementos rescatados:

-Utiliza los colores morado, amarillo anaranjado, celeste y rosado para hablar de un evento internacional y por tanto multicultural, alegre y relacionado con el teatro.
(Rescatado de: www.behance.net/gallery/XIX-Festival-Internacional-de-Titeres-La-Tia-Tomasa).



4. Juego de mesa de lotería Creadores de Paz, que enseña los valores de la diversidad, respeto, interculturalidad de una forma didáctica y entretenida. Dirigido a niños y jóvenes.

Elementos rescatados:

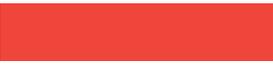
-Utiliza los colores naranja, morado, amarillo y celeste, para un público juvenil/infantil, y los relaciona con conceptos como la diversidad, multiculturalidad, respeto.
-Utiliza ilustraciones que representan a personas de diferentes partes del mundo con distintas características para entregar el mensaje de diversidad. Las ilustraciones son vectoriales y coloridas y utilizan como base los colores mencionados anteriormente. (Rescatado de: www.behance.net/gallery/Creadores-De-Paz).

7.2 Elementos de la identidad de marca

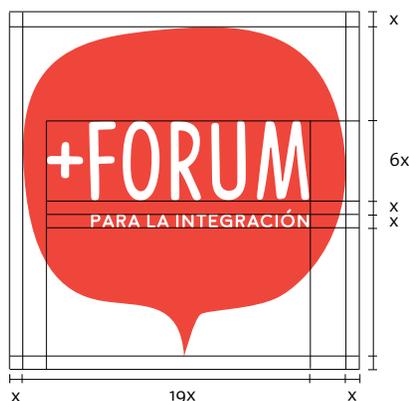
Nombre:

El nombre de proyecto, se inspira por una parte en la metodología del teatro Fórum, y por otro en el significado que la palabra fórum tiene: “Reunión de personas para tratar un asunto de interés actual, a menudo ante un público que también puede expresar su opinión” (wordreference, 2017). La raíz de la palabra viene del latín y ésta se escribe sin tilde. Se ha decidido entonces utilizar la palabra sin tilde debido a que el imagotipo ya tenía muchos componentes: signo más y globo de texto por lo que estéticamente el tilde molestaba.

Colores seleccionados:

	C: 71% M: 0% Y: 63% K: 0%
	C: 0% M: 88% Y: 82% K: 0%
	C: 95% M: 100% Y: 20% K: 14%
	C: 95% M: 100% Y: 20% K: 14%

Construcción del Isologotipo:



Uso del Isologotipo en escala de grises:



Tipografía títulos: Moon bold

A B C D E F G H I J L M N O P Q R S T U V
W X Y Z

Tipografía textos: Brandon Groteske

a b c d e f g h i j l m n o p q r s t u v w x y z

A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U
V W X Y Z

Ilustraciones

Para las ilustraciones, se tomaron como inspiración los mismos niños con que se trabajó en la investigación en terreno y durante la fase de testeos, y según los antecedentes y referentes revisados se decidió hacer ilustraciones vectoriales y que utilizaran los mismos colores de la paleta de colores del proyecto más algunos más. Y se les agregó texturas para que no se vieran tan planos.

De izquierda a derecha los personajes fueron inspirados en: niña haitiana, niño chileno, niña colombiana, niño peruano.



8. Implementación

8.1 Aliado clave para la implementación y crecimiento del proyecto

Como ya hemos señalado anteriormente, el proyecto cuenta con un aliado clave para su implementación y crecimiento, el cuál es la APTUS, quienes, como ya explicamos anteriormente, en el punto 2.1 es una organización sin fines de lucro y está inscrita dentro del registro nacional de Asistencia Técnica Pedagógica, lo que les permite vender legalmente a colegios públicos y privados asesorías, productos y talleres para mejorar la calidad de la educación, la cuál como también ya hemos mencionado, desde hace unos años, no solo mide sólo indicadores académicos, sino que también “Otros Indicadores de Calidad de Educación” dentro de los cuales se encuentra la convivencia escolar.

Dentro de los productos que APTUS ofrece a los establecimientos cuentan con un modelo llamado “asesorías”, las cuales son vendidas a distintos establecimientos públicos (los cuáles las compran a través de los fondos ley SEP) y privados con el fin de mejorar la calidad de la educación. Dentro de las asesorías ofrecidas, existen distintos tipos: a los equipos directivos, a los profesores a través de sus asignaturas, y otras llamadas transversales, las cuales se preocupan de potenciar habilidades blandas, mejorar el clima en la sala de clases y la convivencia escolar en todo su espectro, dentro de la cual se inserta nuestro proyecto.

APTUS al vender una asesoría, entrega todos los elementos necesarios para su realización, es decir: las personas que realizan la asesoría y el material físico y/o digital necesario para ella, que en este caso ha sido desarrollado por la diseñadora creadora del proyecto MÁS FORUM para la integración.

Entonces, en lo práctico, el proyecto MÁS FORUM para la integración, sería vendido a través de APTUS como una asesoría de carácter transversal a los colegios, ya que busca mejorar el proceso de inclusión de los niños migrantes y concientizar acerca de situaciones de exclusión y discriminación ayudando así a prevenirlas, insertándose entonces dentro del área de mejoras de la convivencia escolar. Esta asesoría sería aplicada directamente con los niños a través de un facilitador perteneciente a APTUS, el cual utilizará el material análogo y digital ya diseñado en el marco de este proyecto.

Es importante mencionar también que, dentro de la misma institución existe el área de innovación y desarrollo (proyectos), la cual trabaja con un equipo interdisciplinario, donde se desarrollan y prueban nuevos proyectos y productos que luego pasan a asesorías para ser vendidos. Ésta área, es financiada por las fundaciones EMEJYC y la fundación Reinaldo Solari, y por lo tanto es un área que gasta dinero y no lo genera.

Es en ésta área entonces, donde el proyecto MÁS FORUM para la integración, encontraría su espacio y financiamiento para desarrollar más toolkit, sobre distintas problemáticas desprendidas de la incorporación de niños migrantes al sistema escolar y el espacio para sus respectivos testeos, ya que, la organización trabaja activamente con numerosos establecimientos públicos chilenos en numerosas comunas, de los cuales, como ha señalado Tamara Echiburú, directora del área de proyectos, los directores de dichos establecimientos ya han manifestado su preocupación e inquietudes con respecto a la incorporación de alumnado inmigrante y cómo afrontarán las problemáticas de convivencia escolar desprendidas de esto.

8.2 CANVAS

SOCIOS CLAVE

APTUS:
-Departamento de proyectos área de innovación y desarrollo:
-Desarrolla proyectos para la mejora de la calidad de la educación, entre ellos esta su ítem “transversal” que apunta a mejora las relaciones de convivencia escolar y habilidades blandas de los estudiantes.
-Entrega el financiamiento para el proyecto, ya que recibe donaciones constante las fundaciones EMEJYCJ y Fundación Reinaldo Solari.
-Entrega los canales de difusión a través de mails, su página web y presencialmente.
-Departamento de asistencias:
-Vende e implementa los proyectos en los colegios a través de sus facilitadores.

ACTIVIDADES CLAVE

-Alianza con APTUS
-Generación del toolkit.
-Difusión del proyecto a distintos colegios.
-Realización de los talleres desde el inicio del año escolar.
-Mantención de la web: gestionado y financiado por APTUS.

RECURSOS CLAVE

-Físicos: toolkit y sus componentes.
-Humanos: facilitador de las actividades, apoyo de expertos en generación de herramientas y estrategias para colegios, traductor español creole, camarógrafo y actores (no profesionales), desarrollador web.
-Financieros: financiamiento para desarrollar la web y generar más toolkit acerca de otra temáticas. Y para producir más toolkit del de la temática ya desarrollada.

PROPUESTA DE VALOR

Entregar herramientas pre-diseñadas a los colegios que ayuden a mejorar el proceso de integración de niños migrantes aportando a prevenir situaciones de segregación y discriminación, mejorando así la convivencia escolar y de esta manera aportando a mejorar en los ítems de: Otros factores de la Calidad que mide el SIMCE, específicamente en convivencia escolar. Que son aplicadas por facilitadores externos, por lo que no implican más trabajo para funcionarios ni profesores.

CANALES

Los principales canales para alcanzar a nuestro segmento de clientes es: a través de la página web de APTUS, donde se promocionan nuevos proyectos, mails masivos y presencialmente cuando APTUS visita los colegios a través de medios análogos (afiches). Ya que estas son las formas en que difunde APTUS sus asesorías y productos.

SEGMENTO DE CLIENTES

Colegios que cuentan con presencia de alumnado migrante entre 7 y 11, entre ellos haitianos que no dominan bien el idioma español, y cuentan con un déficit de estrategias para promover su inclusión, lo que genera problemáticas de inclusión y en la convivencia escolar.

-Niños migrantes haitianos entre 7 y 11 años, que no dominan bien el idioma español, han llegado hace poco tiempo a Chile por la decisión de migrar de sus padres o familias y tienes problemas de inclusión al incorporarse a los establecimientos educacionales.

RELACIÓN CON CLIENTES

-Con los colegios: Relación a través del facilitador con los administrativos y profesores jefes de los cursos, relación cordial y colaborativa.
-Con los niños: Se relacionan a través del facilitador que realiza los talleres en los distintos cursos, relación cercana y amigable.

FUENTES DE INGRESO

APTUS:
-Área desarrollo de proyectos: destina los recursos a la generación del desarrollo completo del proyecto y la materialización de los toolkit.
-Área asesorías: vende los productos a los colegios.
-Colegios: compran el producto a través de sus fondos de la LEY SIP que están obligados a gastar, motivados por las nuevas mediciones de “Otros indicadores de Calidad” que hace dos años mide el SIMCE, entre ellos convivencia escolar.
-DISEÑADORA DEL PROYECTO: cobra un monto inicial por la venta del proyecto del toolkit ya armado y además un porcentaje por cada vez que el toolkit es vendido a un establecimiento. Además se incorpora al equipo interdisciplinario del área de innovación de APTUS para desarrollar más toolkit con diferentes temáticas de discriminación y exclusión que se detecten en los colegios, por lo que cobra por hora de trabajo.

ESTRUCTURA DE COSTES

-Recursos más costosos: suma total de materiales análogos y digitales del toolkit más el pago del facilitador del taller, desarrollo de la página web y su mantención.
-Principales costes: producción del toolkit (Caja, Impresiones, Termolaminado, Corte laser), Página web, Honorarios facilitador, edición de videos.

8.3 Costes y valores

-Uno de los costes iniciales para la implementación del proyecto es la producción del toolkit. Tomando en cuenta su manufactura y componentes análogos y digitales su coste es aproximadamente: 570.000, esto tomando en cuenta que el kit cuenta con dos cámaras digitales, las cuales, si es que un colegio solicitara tratar más de una temática de exclusión o discriminación, es decir se realizara más de un taller durante el semestre, éstas podrían ser reutilizadas y por lo tanto la producción de los demás toolkit bajaría drásticamente su precio.

-El otro coste inicial para la implementación del proyecto sería el desarrollo de la página web que es, según lo cotizado utilizando interfaz wordpress: 361.111.

-Las asesorías que vende APTUS a los colegios fluctúan entre los \$4.000.000 y \$5.000.000, tomando en cuenta en estos valores, entre otros: materiales físicos y digitales para su implementación, honorarios de los facilitadores, traslados, dinero destinado a imprevistos, etc. Por lo que el valor del kit se puede insertar perfectamente dentro de este presupuesto.

-En cuanto a la difusión, el coste es bajo, ya que es principalmente de forma digital, la única inversión en este punto sería la impresión de los afiches para dejar en los colegios que visita APTUS.

8.4 Plan de difusión

Debido a que nuestro aliado clave para la implementación del proyecto es APTUS, el plan de difusión se ajusta a las formas en que ellos difunden sus nuevos proyectos, asesorías y productos que son a través de:

1. Canales digitales:

-Via mail: envían mail masivos contando acerca de nuevos proyectos. Por lo tanto se enviarían mail a todos los colegios con que APTUS trabaja contándo sobre el nuevo proyecto.

-A través de su página web: En la parte de noticias promocionan los nuevos proyectos libros y asesorías que lanzan al mercado. Así mismo se promocionaría el nuevo proyecto en esta sección.

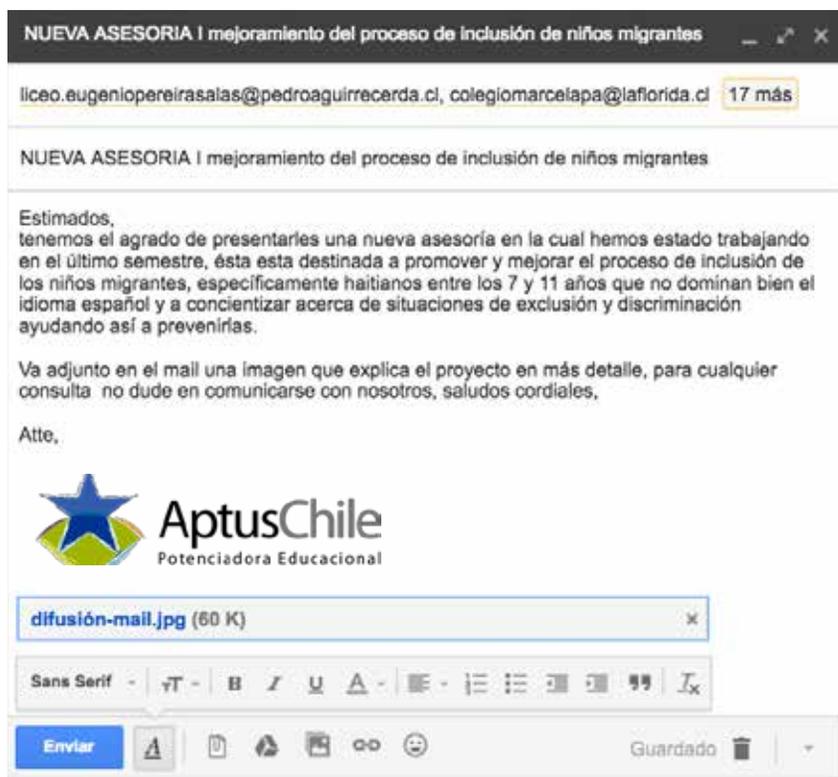
2. Canales directos: Utilizan mucho el boca a boca, ya que trabajan con varios colegios, y deben ir a visitarlos periódicamente, en estas instancias les comentan acerca de nuevas asesorías y productos que están desarrollando y pueden ofrecer al establecimiento en caso de ser pertinente el proyecto MÁS FORUM para la integración. Para esto se desarrollaran afiches para que queden pegados en los colegios, con la información básica del proyecto y que indiquen donde buscar más información en caso de necesitarla o interesarse.



*Ejemplo de afiche para promover el proyecto en las visitas periódicas que realizan trabajadores de APTUS a los colegios donde trabajan, donde se explica a grandes rasgos el proyecto y dónde dirigirse para obtener más información.



*Ejemplo de la promoción del proyecto en la sección noticias de la página web de APTUS, utilizando sus colores y gráfica.



*Ejemplo de la promoción del proyecto vía mail masivo, el cual va acompañado de una documento que utiliza la gráfica del proyecto y explica qué es, por qué se hizo, para qué, cómo se implementa y cuáles son sus objetivos específicos.



Qué
Sistema con herramientas analógicas y digitales que generan interacción y promueven la inclusión de niños chilenos y migrantes haitianos entre 7 y 11 años, que no dominan bien el idioma español y no pasaron por un proceso de integración no verbal. Y que concientiza acerca de situaciones de exclusión y discriminación a través de la utilización del trabajo colaborativo desde el inicio del año escolar.

Por qué
Déficit de estrategias y herramientas que intencionen la interacción y promuevan la inclusión entre niños chilenos y migrantes haitianos, que no dominan bien el español, en los colegios públicos chilenos. Y que ayuden a concientizar y prevenir acerca de situaciones de exclusión y discriminación hoy presentes en los establecimientos con presencia de alumnos migrantes haitianos.

Para qué
Mejorar y acelerar el proceso de inclusión de niños migrantes haitianos al incorporarse a los establecimientos, incidiendo desde el principio del año escolar y concientizar acerca de situaciones de exclusión y discriminación, aportando así a prevenirlas y mejorar la convivencia escolar.

Cómo
A través de un taller extracurricular semanal (el cual cuenta con 5 sesiones según cada tema de exclusión y/o discriminación que trate) realizado por un facilitador externo (perteneciente a APTUS) en colegios públicos con presencia de alumnos migrantes haitianos, que puede insertarse en el horario de orientación. Donde se utiliza un toolkit que cuenta con: instrucciones para el facilitador con las actividades a realizar por los niños en cada sesión, herramientas tecnológicas (videos, pendrive, cámaras) y herramientas físicas-analógicas que generan interacción, participación y promueven la inclusión de niños chilenos y migrantes en cada sesión, utilizando para esto el trabajo colaborativo (a través de un proyecto audiovisual común) y los principios del teatro fórum, que permite tratar de forma lúdica problemáticas de exclusión y discriminación y promover cambios positivos en éstas temáticas.

Junto a esto, se incluye una plataforma digital donde se pueden compartir los productos finales de los talleres, que son videos (en los cuales los estudiantes en un proceso de 5 sesiones cambian situaciones de discriminación o exclusión por situaciones de inclusión, las cuales representan y graban) con la comunidad educativa, donde se genera un espacio de opinión e interacción donde se puede ver y reaccionar sobre lo que hacen los demás.

Objetivos específicos:

- * Fomentar hábitos de conducta que potencien la socialización, tolerancia y cooperación entre compañeros.
- * Mejorar el indicador de convivencia escolar medido por el SIMCE en sus Otros indicadores de calidad de educación.
- * Mejorar la experiencia de inclusión de los niños migrantes haitianos (con sus compañeros).
- * Concientizar acerca de situaciones de discriminación y exclusión y los efectos negativos que éstos generan, para ayudar así a prevenirlas.



8.5 Pasos a seguir

1. Alianza con APTUS para el financiamiento y difusión del proyecto con el toolkit ya desarrollado.

2. Incorporación de la diseñadora del proyecto al equipo interdisciplinario de Proyectos de APTUS.

3. La creación de más toolkit de MÁS FORUM para la integración con distintas temáticas desprendidas de la incorporación de niños migrantes haitianos en los colegios (de las que se pudieron observar en la investigación de terreno y otras nuevas cada cierto tiempo) y luego niños migrantes de todas partes, utilizando los mismos principios para la realización de las sesiones, es decir: manteniendo su número en 5 con los objetivos de cada una de éstas, manteniendo la demostración de la situación de exclusión y o discriminación a través de un video de corta duración donde existen oprimidos y opresores y donde los actores son hombres y mujeres, manteniendo la duración de cada sesión (45 minutos) y el material físico asociado a cada video dentro de los toolkit.

4. Desarrollo de la página web.

5. Postulación de los videos creados por los niños a iniciativas como el festival FAN Chile, que es un festival audiovisual que se realiza todos los años, donde existe una sección de “hecho por niños” donde se podrían postular y difundir los videos, que son mostrados en distintos parques, plazas y municipalidades de Santiago.

9. Bibliografía

Bibliografía Referencial

Entrevistas:

1. Blanco, D. (1 Octubre de 2016). Entrevista a psicólogo social encargado de oficina migrantes de la comuna de Quilicura. Comunicación personal.
2. Badillo, N. (13 Octubre 2016) Entrevista inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas. Comunicación personal.
3. Mendoza, D. (13 Octubre 2016) Entrevista a profesor de Liceo Eugenio Pereira Salas. Comunicación personal.
4. Fuentes, S. (14 octubre 2016) Entrevista administrativo de Liceo Eugenio Pereira Salas. Comunicación personal.
5. Candia, K. (4 Noviembre 2016) Entrevista alumna chilena Liceo Eugenio Pereira salas. Comunicación personal.
6. Saavedra, F (4 Noviembre 2016) Entrevista alumna chilena Liceo Eugenio Pereira Salas. Comunicación personal.
7. Sheley, A (4 Noviembre 2016) Entrevista alumna haitiana Liceo Eugenio Pereira Salas. Comunicación personal.
8. Echiburú, T (7 mayo 2017) Entrevista jefa de proyectos APTUS Chile. Comunicación personal.

Informes

1. Silva, C. (2016). Ciclo de talleres BUENAS PRÁCTICAS MUNICIPALES MIGRANTES. Incubadora gestión municipal, Chile.
2. Sección estudios del Departamento de extranjería y Migración del Ministerio del interior. (2016) Migración en Chile 2005-2014.
3. Rojas, N. Silva, C. (Julio 2016), La Migración en Chile: breve reporte y caracterización.
4. UNICEF, ACNUR, OIM. (Julio 2012). Los derechos de los niños, niñas y adolescentes migrantes, refugiados y víctimas de trata internacional en Chile. Avances y desafíos, OBIMID, Chile.
5. Organización de los Estados Americanos. (2011)

Educación para niñas niños y jóvenes inmigrantes en las américas.

6. SENAME. (2013) NIÑOS, NIÑAS Y ADOLESCENTES MIGRANTES Una mirada desde los Proyectos de Diagnóstico.
7. Ministerio del Desarrollo Social (7 de Febrero 2014) Reporte Comucal: Pedro Aguirre Cerda, Región Metropolitana
8. INE. (2014) Actualización de Proyecciones de Población (2002-2020).
9. OIM. (2011) Perfil migratorio de Chile.

Estudios:

1. UNICEF (Noviembre 2011) La Voz de los Niños, Niñas y Adolescentes y Discriminación.

Revistas, diarios y artículos web

1. Programa Interdisciplinario de Investigación en Educación. (2016) Proyecto Fonide Inclusión y proceso de escolarización en estudiantes migrantes que asisten a establecimientos de educación básica.
2. Solla, C. (Septiembre 2013) Guía de buenas prácticas en Educación inclusiva.
3. Sánchez, S. (2005) INTERCULTURALIDAD Y CULTURA DE PAZ. IMPLICACIONES EDUCATIVAS, Universidad de Granada, España.
4. Walsh, C. (2005) Interculturalidad crítica y educación intercultural.
5. UNICEF, Asociación Chilena de Municipalidades, Caleta Sur, Sumate, Centro de Estudios de la niñez Corporación Opción, LA EXCLUSIÓN EDUCATIVA UN DESAFÍO URGENTE PARA CHILE.
6. Rojas, G. (s.f) Estrategias para fomentar actitudes interculturales positivas en el aula.
7. Edwards, A. (27 Agosto 2015) ¿'Refugiado' o 'Migrante'? ACNUR insta a usar el término correcto.
8. Estévez, C. (2015) La educación truncada: la realidad de las niñas y niños migrantes en Chile.
9. Mussa, Y. (23 de Septiembre 2016) Crónica #NoMasRut100 La marca que niega educación a los

migrantes.

10. Palma, J, Jiko, S. (Agosto 2016) Niños Rut 100 Millones políticas provisorias y exclusión de migrantes.
11. Elige Educar (2016) #NOMASRUT100: LA CAMPAÑA POR LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS MIGRANTES EN CHILE.
12. Segura, D , Bijit, K Abde. (Agosto 2014) Barrios y Población inmigrante: El caso de la comuna de Santiago.
13. Organización de los Estados Americanos, OECD. (2015) MIGRACIÓN INTERNACIONAL EN LAS AMÉRICAS
14. Ministerio de Educación. (2009) PROGRAMA DE INTEGRACIÓN ESCOLAR PIE Manual de orientaciones y apoyo a la gestión (directores y sostenedores).
15. Abatte, P, Argandoña, C, Egaña, L, Navarro, I. (2015) Manual BIENESTAR EN LA ESCUELA 5to y 6to básico.
16. Vieites, M. (Noviembre 2015) Trabajo social y teatro: considerando las intersecciones.
17. Asamblea de Cooperación por la Paz. (2015). Teatro FORUM una herramienta pedagógica para la convivencia)

Tesis

1. Muñoz, O. (2015) LA CLASE DE MÚSICA PARA LA INTEGRACIÓN CULTURAL DE ESTUDIANTES INMIGRANTES DEL LICEO ESTACION CENTRAL..

Libros

1. Fundación Superación de la Pobreza, Instituto de estudios Municipales (s.f) REGIÓN METROPOLITANA Educación e Interculturalidad en las escuelas públicas orientaciones desde la práctica (1ªed). Santiago, Chile: María José Rubio.
2. Ministerio de Educación Unidad de transversalidad educativa (Septiembre 2013) DISCRIMINACIÓN EN EL CONTEXTO ESCOLAR - ORIENTACIONES PARA PROMOVER UNA ESCUELA INCLUSIVA (1ªed). Santiago, Chile: Autor.
3. UNICEF (Agosto 2014) DEPORTE, RECREACIÓN Y JUEGO (1ªed). Nueva York, Estados Unidos: UNICEF: Dirección de comunicaciones.

Webs

1. Healthy Heroes. (2016). Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/36625721/Healthy-Heroes>
2. Inside-Out. (2014). Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/18567685/Inside-Out>
3. From the Heart. (2015). Recuperado de <https://www.thestar.com/yourtoronto/education/2015/12/03/kids-welcome-syrian-refugees-with-messages-from-the-heart.html>
4. El juego de los viajeros. (2015). Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/1226893/The-Travelers-Game>.
5. Creadores de paz. (2015). Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/29327587/Creadores-De-Paz>
6. Fotos migrantes en Metro y centro de Santiago de Chile (2016), Recuperado de <https://www.facebook.com/ClaudioSantana>.
7. Estadísticas <http://www.ine.cl/canales/menu/publicaciones.php>
8. The Nordic Black Theatre Rebrands (Recuperado de: <https://www.behance.net/gallery/Nordic-Black-Theatre-Rebrand>).
9. SOM, Juego para la integración cultural (Recuperado de: <https://www.behance.net/S-O-M-Joc-per-la-integracio-multicultural>)
10. Festival internacional de títeres La tía tomasa (Recuperado de: <https://www.behance.net/gallery/XIX-Festival-Internacional-de-Titeres-La-Tia-Tomasa>).
11. Creadores de Paz, juego de lotería (Rescatado de: <https://www.behance.net/gallery/Creadores-De-Paz>).
12. Aynilab, educar para la diversidad (Rescatado de (Recuperado de: <https://www.aynilab.cl>)
12. Educa SWITCH (Recuperado de: <https://www.educaswitch.cl>)
13. El Juego de los viajeros (Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/El-Juego-De-Los-Viajeros>).
14. InsideOut (Recuperado de <https://www.behance.net/gallery/Inside-Out>).
15. Ayuda Mineduc (Recuperado de: <https://www.ayudamineduc.cl/ficha/subvencion-escolar-preferencial>).

Circulares normativas

1. República de Chile Ministerio de educación (2005). Instruye sobre el Ingreso, permanencia y ejercicio de los derechos de los alumnos(as) inmigrantes en los establecimientos educacionales que cuentan con reconocimiento oficial. (No. de publicación 07/ 1008 (1531)). Santiago, Chile: Autor.
2. República de Chile Ministerio del Interior Departamento de Extranjería y Migración (2003). Circular N1179 del 18.01.03 y del Jefe del Dpto. de Extranjería de M.I. (No. de publicación 1179). Santiago, Chile: Autor.

Bibliografía complementaria

1. Rojas, N, Silva, C, Amode, A, Vásquez, J, Orrego, C. (2016) BOLETIN INFORMATIVO DEPARTAMENTO DE EXTRANJERÍA Y MIGRACIÓN, MIGRACIÓN HAITIANA EN CHILE.
2. González, J, Barbero, M. (2004) Metodologías interculturales a través e la Educación Artística.
3. Aznar, M. (s.f) Juego dramático para desaprender la violencia. Selección de juegos de dramatización con el objetivo de reflexionar sobre los conflictos y nuestra forma de comportarnos con los demás, aprendiendo a cooperar a través del juego.
4. Ortega, I, Eguzkiza, M, Ruiz de Garibay, M. (2004) Orientaciones para la elaboración del plan de acogida del alumnado inmigrante (1ª ed) País Vasco, España.
5. Coelho, E . (2003) COMO CREAR UN ENTORNO DE APRENDISAJE DE LA LENGUA.
6. HASA. (s.f) LAS DINÁMICAS PARA LA INTERCULTURALIDAD.
7. Concha, Moreno, García. (s.f) Ellos y nosotros: la lengua como elemento de inclusión o de exclusión o cómo educar en la igualdad. Un ejemplo: La
8. Hervás , M, Pérez, J, Granados, I, Navarro, F. (s.f) Español para ti Iniciación en ambientes educativos interculturales.
9. Alvites, L, Jimenez, R (2011) Niños y niñas migrantes,

desafío pendiente. Innovación educativa en escuela de Santiago de Chile.

10. Bravo, R. (2011) Inmigrantes en la escuela chilena: ciertas representaciones para ciertas políticas en educación.

10. Anexos

10.1 Entrevistas

Entrevista Nelson Badillo, Inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas

¿Cómo es la participación de los apoderados migrantes?
Es baja, muy baja, el papá o mamá están siempre trabajando, la alianza es extraordinariamente débil con la familia.

¿Y esto a qué se deberá?
La costumbre, lo que nosotros percibimos, es que el hombre es el que establece las relaciones sociales. y Es una cultura golpeadora también.

¿El tema de la nivelación es un tema difícil, qué desafíos les ha planteado esto?

En términos de desafíos como colegio, en términos de aprendizaje, para poder tener nivel y logro, bueno primero el ministerio de educación no hay una política clara en torno a los chicos migrantes, ellos simplemente nos sugieren una matrícula provisor

¿Cuánto tiempo lleva trabajando acá?
Hola bueno mi nombre es Nelson Badillo, inspector del Liceo Eugenio Pereira Salas y en este colegio llevo cuatro años y en la comuna alrededor de ocho años.

¿En estos cuatro años se ha visto un aumento en la matrícula de niños extranjeros en el colegio?
Bueno la verdad que estos últimos años ha sido explosiva la matrícula nuestra, si bien nosotros como establecimiento estamos en una crisis de matrícula, pero se ha ido compensando con la llegada de nuevos chicos migrantes. Hace dos años eran más bien de forma esporádica, pero hoy tenemos en matrícula diurna alrededor de 56 chicos y en la nocturna en un trabajo más adulto, alrededor de 70 personas que son todos chicos migrantes.

¿Está marcado algún país de procedencia o es más bien heterogéneo?
Claro, hace dos años atrás nuestros chicos, teníamos algunos chicos migrantes, pero de forma puntual,

peruanos, colombianos, venezolanos, pero eran muy poquitos, mínimo y ahora lo que tenemos es chicos provenientes de haití y república dominicana.
¿En relación a cuando las familias o los apoderados migrantes llegan al colegio, tengo entendido que hay que presentar unos papeles en el DEPROVE (departamento provincial de educación), hay un conducto regular en el ellos buscan un espacio, una matrícula donde los chicos estén. Ahora en definitiva como es un tema laboral de ellos de la familia, al final la escuela se ha convertido como en un factor protector, eso ha significado que los chicos lleguen acá con nosotros tempranos, bueno aunque problemas de puntualidad tienen, pero sí hay una permanencia importante en el colegio, son los últimos en irse, el colegio es un actor protector mientras los padres, madres se encuentran trabajando, pero se ha transformado en un colegio con una orientación más de guardería, pero lo que si en el pasar algunas problemáticas han surgido, sobre todo en el tema de salud, con los accidentes escolares, al no tener legalizada su documentación no corre el seguro escolar, donde derivamos, no hay una pronta atención médica a un hospital o un SAPU o a donde corresponda. Y también es complejo, como no hay rut nacional, incluso la situación de alimentación, todo lo que pueda dar la junta escolar y becas, en estricto rigor no tendrían derecho, por no tener regularizada su situación de rut nacional. Y también lógicamente toda la ayuda que podría darnos el estado en temas de chicos prioritarios, conceptos de dinero, subvenciones extras, todo eso queda de lado.

¿La participación de los apoderados de los apoderados cómo es?
Es bajísima, es casi casi nula. La alianza con el colegio por una parte por la barrera idiomática y por otra parte en su cultura no está instalado venir a participar. Ahora nos encontramos con la siguiente situación, que más bien es el hombre es el padre quien es el nexo, pero la mamá está más ausente.
ia que sea instalado en un curso X, pero no tenemos ninguna ayuda de parte de la provincial o del ministerio. Porque esto ha significado innovar con metodologías de interculturalidad, hemos trabajado con algunas organizaciones, algunos colectivos, estamos trabajando en algunas asignaturas, artes, historia, tecnología con

una mirada mucho más intercultural, eso hemos ido trabajando desde lo curricular y desde el área de la convivencia, hemos enfocado trabajado también algunos talleres enfocados en que los chicos aprendan a convivir, desde que los chicos nuestros chilenos también con chicos migrantes, porque la convivencia de pronto también se hace difícil, un tema de idioma, costumbres, tradiciones, sabores, de todo. Hemos intencionado muchas de las acciones sobre todo en talleres, deportivos, culturales, que los chicos aprendan a convivir ambos grupos, porque el colegio de pronto se transforma un poco en un gueto, están los chicos haitianos por acá y los chilenos por allá, entonces hemos intentado con algunos cruces de actividades que los chicos interactúen entre ellos.

¿Y eso cómo ha resultado?
Lento, sigue habiendo necesidad de actividades y dinámicas y cosas para la integración. Bueno y también es parte del aprendizaje.
(Yo: por lo que he hablado con usted y otras personas, al parecer esto es una necesidad. A mí me gustaría hacer algo así un material o algo para propiciar estas instancias de interculturalidad y compartir, todo eso.)
claro sí, y por ejemplo se me ocurre por cosas que van pasando en las necesidades que uno ve, también sería interesante explorar que los chilenos valoren a los otros, conocer la historia del otro, sus costumbres, tradiciones. Bueno también nos hemos visto en la necesidad, por ejemplo en que nuestro calendario de efemérides que nos propone el ministerio, o las notas propias, también de ir incluyendo algunas festividades y tradiciones de ellos, también hemos ido trabajando en eso. Ahora por ejemplo nuestra fiesta de la chilenidad han habido ya matices, entonces nos hemos ido abriendo a fiestas latinoamericanas, manifestaciones artísticas culturales de ellos, entonces hemos visto la necesidad de ir abriendo espacios. Ahora trabajamos con un mural con un colectivo donde niños haitianos y chilenos participaron en el diseño.
¿Cómo ha sido para los niños migrantes entender el funcionamiento del colegio?, las reglas, horarios y otros?
Ha sido difícil, y sobre todo con los chicos que no hablan español. Porque hay un grupo que pasa por república dominicana que ya tienen un poco el idioma, pero entender por ejemplo que hay una hora de llegada,

el respeto de la norma, la aplicación de la norma, eso ha sido difícil. Ha sido difícil que ellos entiendan los procedimientos, los protocolos, eso ha sido difícil. En los más chiquititos ha sido más fácil, ponte primero, segundo básico, ellos son más fácil, bueno quizás porque los chicos son más plásticos, eso ha sido más fácil y también el aprendizaje del idioma es más fácil.

¿En la relación entre los profesores y los niños, cómo se ha dado esa dinámica?
También ha sido complejo, porque primero el profesor entra en una dinámica donde no domina algunas metodologías de interculturalidad, segundo el tema de la barrera de la comunicación el tema idiomático y el tema ya cuando el profesor ve que no hay aprendizaje, cuando hay que evaluar los aprendizajes, los contenidos lógicamente que se entra en un conflicto y entran incluso en un estado de angustia de no poder traspasar los conocimientos. Ahora si bien administrativamente los chicos están con una matrícula provisoria, que significa que si los chicos no están en el nivel o no están los aprendizajes de ese nivel los chicos tienen que volver a cursar el mismo curso. Pero desde la evaluación sentimos que hay más dificultad que desde la convivencia, porque claro, el adulto maneja, figa, puede establecer criterios, pero las dificultades mayores tiene que ver con el tema de aprendizaje. Y también metas de aprendizaje del establecimiento, en las reuniones de gestión vamos conversando qué resultados vamos a tener en el simce por ejemplo, en estas pruebas estandarizadas, que resultados vamos a tener. Y claro es cierto la GENCE te dice claro subalo la documentación, ya sea por necesidades educativas especiales o los chicos que no hablan idioma, pero te fija un año, pero hay muchos chicos que no han hecho el trámite en extranjería para tener el rut nacional, en el cual la GENCE tampoco los valida como estudiantes propiamente tal y no podemos subir la documentación porque tienen este rut provisoria 100, ni siquiera podemos subir la documentación, porque no están reconocidos. Están en el limbo. Hoy vamos a tener una reunión de trabajo con el equipo de gestión para poder agilizar todo este trámite de extranjería para que los chicos puedan tener rut nacional y poder ir arreglando todo este tema administrativo que

nos está acarreado. Nos encontramos con chicos que están terminando cuarto medio, pero no han validado alguno niveles y eso significa que en el DEMRE tampoco los están validando, entonces no tienen NEM.

Entrevista Diego Mendoza, profesor Liceo Eugenio pereira Salas

Tu haces clases en varios cursos de 5to básico a 4º medio en todos hay presencia de niños migrantes? En todos los cursos que yo hago clases, tengo algún chico que es migrante.

¿Qué desafíos te ha planteado a ti como profesor?
El mayor desafío que me ha planteado la incorporación de niños migrantes ha sido principalmente el trabajo de grupo, sí, porque esto ha generado diferencias, un problema de convivencia entre los chicos, antes me ha funcionado bien pero por la diferencia de idioma es difícil. Es que esto fue progresivo, ahora, explotó, llegó mucha gente, pero uno se tiene que ir adelantando a estas situaciones, entonces cuando ya empezamos a ver chicos de otra nacionalidad, fue un poco progresivo esto, primero nos encontramos con chicos que eran de nacionalidad peruana, ahora el tema con ellos era que hablaban distinto, pero hablaban español, no era gran tema, entonces nosotros desde ahí ya empezamos a trabajar esta situación.

Al menos yo personalmente como profesor, este tema lo he abordado desde la situación de tener un habla que fuera igual, independiente de la condición que se yo, lo que fuera, un espacio de aula igualitario en cuanto a condiciones, en cuanto a normas, en cuanto a exigencia y en cuanto a los tipos de trabajos que tenían que hacer, y esto se aplicaba o traducía en ciertas acciones, el tema principal que abordé yo, tu sabrás que yo soy profesor de educación tecnológica, es el trabajo colaborativo, es como la mejor herramienta que tengo yo para trabajar con los chicos. Luego empezaron a llegar alumnos colombianos, ya con ellos, había una situación de piel notoria con respecto al común de los chicos de acá, entonces eso ya empezó a llamar la atención y bueno el trabajo fue un poquito más profundo en cuanto a no... nunca he abordado el tema

con respecto al curso de que, bueno, aquí hay chicos que vienen de otros países, los tenemos que aceptar, nunca lo he abordado de esa forma, siempre para mí no ha sido tema, y que eso, eso como experiencia para mí se lo he traducido en acciones a los chicos, en la forma de actuar, en la forma de interactuar con los chicos, eso se los he traspasado, sin necesidad de estar explicando, más que nada lo he hecho como por ejemplo, un ejemplo más actitudinal, y eso me ha dado resultado.

Bueno después empezaron a llegar los chicos haitianos, la misma fórmula y después vino la explosión de chicos haitianos, que ahí ya se empezó incluso a hacer mayoría en algunos cursos, como es hoy día en el primero medio donde hay una mayoría de chicos haitianos, y ahí me encontré con el otro problema que era el idioma básicamente, eso ya fué palabras mayores y ese ha sido el mayor problema que he tenido con respecto a los chicos haitianos, la forma de comunicarme con ellos. Yo, me ha costado comunicarme con ellos, he tenido que utilizar herramientas que a mí en lo personal no me gustan, las siento injustas, que es por ejemplo utilizar a un alumno como traductor, yo encuentro que es lo más injusto del mundo, hoy día a un chico le estamos dando una responsabilidad que no le corresponde.

¿Y ahí por ejemplo en el primero medio, hay solo una niña que habla bien español?
No, en el primero medio que sirven como monitor para el resto de los chicos son como cuatro o cinco alumnos que hablan fluido, tenemos también un nivel como intermedio de chicos que entienden algunas cosas, les cuesta expresarse, pero en general entienden instrucciones y ya muy pocos, serán un 5% ya que no habla absolutamente nada.

¿Esos son los que llegaron más recientemente a Chile o no?
Claro y eso se está viendo durante todo el año, de hecho la semana pasada ya tuvimos la incorporación de otra niña más, que viene de oyente, igual esta bien se intentan integrar lo más rápido posible, ella no habla absolutamente nada, entonces ahí ese es el gran problema.

¿Cómo ves tu relación tú entre los chicos chilenos y haitianos, cómo se ha dado eso?, se han mezclado o todavía está un poco separada la cosa, o en clases quizás sí

interactúan más pero en el patio no tanto?

Se da todo, todo lo que tu me dijiste se da, se da la situación de que los chicos haitianos han generado grupos grandes que son notorios en el patio y que comparten, tienen sus juegos, hay algunos que se reúnen simplemente a conversar, compartir su colación etc. Es notorio eso en el recreo se ven grupos así.

Hay otros que definitivamente, por ejemplo en mi jefatura, yo soy profesor jefe de cuarto medio, y tengo dos chicos ellos son dominicanos, que son uno más, ellos no se nota diferencia, de hecho un chico bailó como huaso junto al resto de los chicos, hicieron una destreza huasa con espuelas y todo, fantástico y no uno más po.

Como también he notado en algunos casos, son menores sí, grupos de chicos que, en octavo he visto eso, un par de chicos que sienten cierta diferencia con respecto a los chicos haitianos y los tratan en situaciones extremas, por ejemplo cuando hay conflicto, tú sabrás que en un colegio hay conflictos, y ahí es cuando tu notas la verdadera cara o las verdaderas cosas que puede pensar alguien y ahí se han escuchado ciertas diferencias podríamos decir racial con el pensamiento de algunos chicos de octavo chilenos con chicos haitianos, sí, casos menores.

Me imagino que tienes reuniones de apoderados y esas cosas, ¿cómo es la participación de los apoderados que son extranjeros?

Los apoderados pésima, pésima, no... baja participación de los apoderados en cuanto a todo lo que tiene que ver con responsabilidades formativas.

Entrevista Sergio Muñoz, Administrativo LEPS y Diego Mendoza, profesor LEPS

¿Cómo llegan los niños al colegio?

Llegan y llegan, los mandan desde la secretaría ministerial y hay que recibirlos sin preparación sin asesoría, sin protocolos, sin protocolo cacha. Ninguna instrucción nada. (Diego)

Nada, te dicen, “regularice su situación en tres meses”. (Sergio)

Los alumnos, algunos llegan sin nada de español, y yo no les puedo negar la matrícula, pero lo más triste, es que no les reconocen ni el primero básico, entonces hay que hacer

un proceso donde tu válidas hasta octavo, después tienes que validar el primer nivel que es primero y segundo y el tipo además debe rendir en tercero y cuarto, todo eso en un año, bueno y algunos lo hacen en menos.

Yo acabo de recibir 4 personas que me mandaron de secretaría, yo no les puedo negar la matrícula entonces si tengo el espacio, tengo que incorporarlos. (Sergio)
No hay clases de primero a octavo, solamente vienen al nivel que se inscribieron, generalmente ellos se inscriben en el segundo nivel porque es tercero y cuarto medio, porque hay cabros incluso que son estudiantes universitarios y llegan acá y no les reconocen absolutamente nada. (Sergio)

Es que no existen protocolos, no hay una forma de hacerlo. Acá uno nose...le day la mano. (Sergio)

¿Y el ministerio no ha hecho ningún protocolo? Hay así como unas indicaciones extras como...”debe regularizar”, pero... (Sergio)

Yo trabajo en Lo Espejo también y allá no se da en fenómeno que se da acá, o sea hay dos niños haitianos, entonces me mandaron a preguntar si acá ya teníamos o habíamos redactado o hecho de forma interna algún tipo de protocolo para los niños haitianos, de que forma derivar, como evaluar de manera temprana, como vinculábamos a los distintos cursos, estamos hablando de niños chicos porque el otro colegio es de básica y tampoco po si no hay nada. (Diego).

El instituto nacional de la juventud hizo un documento que más o menos te indica los caminos, es como el camino que hay que hacer, pero por ejemplo el tema: sus documentos si los llevan al ministerio del interior eee hay que traducirlos, perfecto. Pero la traducción las tienen que hacer las secretarías que hay ahí traductoras, ochenta lucas, es todo un negocio.

La embajada de haití, casi no existe, he enviado cartas pidiendo algunos apoyos, pero nada, partiendo porque la dirección que tienen en la página web no es.

No te ayudan ni siquiera para decirte oye te vamos a regalar una bandera. Sergio)

Yo desconozco por qué en este colegio tenemos tantos niños... (Diego).

Mira hace tres años había una persona, muy buena onda que se yo, un cabro muy simpático y él comenzó a traer gente, al año siguiente vinieron unos diez, no como veinte

y ahora ha sido explosivo, se han preocupado ellos mismos de darse la dirección de este colegio, que aquí según ellos igual los hemos recibido bien, y si igual hay una preocupación por todo el tema e l trato y tengo alumnos que vienen de la florida, estación central, puente alto. (Funcionario)

Por otra parte, al ser numerosa la cantidad de niños haitianos, se sienten apoyados. (Diego)

Hay algunos que vana a otros colegios y vienen acá a pedir por favor que los acepten acá, porque yo creo que acá ya han generado un ambiente, si han hecho hasta sus propios actos cívicos, de la independencia, de la bandera, han hecho acá sus actividades. (Funcionario)

Y además que muchos de ellos, o sus papás trabajan en Lo Valledor, entonces está cerca, tu sabes que la gente que trabaja en la vega tanto en la central como acá dicen que está primero la vega, después está dios, es que el que trabaja en la vega no se muere de hambre. Y ellos encontraron acá una oportunidad, porque muchas personas no vienen nada más que con un oficio, para trabajar en construcciones, y la venta, entonces ya en la feria uno puede ver ya puesto sde gente haitiana, tienen sus puestos establecidos. (Funcionario)

Como te digo yo, acá las cosas se van moviendo por personas nomas, yo voy al ministerio y ahí hay una señora que entiende todo lo que tiene que ver con los haitianos y que entiende lo mismo que yo, la señora fresia va, toma este , ese, algunos papeles y logra algunas cosas, pero son personas. (Funcionario)

No hay instrucciones, si tu no las buscas, no hay ninguna instrucción, este año estamos trabajando en hacer la validación de los niños de básica, porque todos ellos aparecen como si no hubieran estudiado nada, y la otra cosa es su rut, hay una obligación de que tengan el rut nacional, porque sin ese rut, ningún estudio les vale. El sistema no los reconoce.

Y el rut se demora tres, seis meses, tranquilamente. (Funcionario)

Y se van generando algunas situaciones, un cabro que saca su rut, pero y su padre se le vencieron los tres meses que le dieron de visa, como esa persona se queda, pero son los sostenedores de este otro, entonces ha éste otro también le caduca el rut. (Funcionario)
estudio les vale. El sistema no los reconoce.

Y el rut se demora tres, seis meses, tranquilamente.
(Funcionario)

Y se van generando algunas situaciones, un cabro que saca su rut, pero y su padre se le vencieron los tres meses que le dieron de visa, como esa persona se queda, pero son los sostenedores de este otro, entonces ha éste otro también le caduca el rut. (Funcionario)

Es que la política de acoger a al comunidad haitiana, en general fué muy improvisado. Y sigue siendo improvisado, nunca nadie ha tomado las riendas del asunto. (Diego)

También por iniciativa del los militares, los que estaban allá fueron generando esta corriente de personas, y ahora son cientos los que llegan a diario. (Funcionario)

El otro día hablaba de un 300% que ha crecido la población haitiana en el último año. (Diego)

Y ellos llegan con una idea, de que viven mejor acá, porque ellos vienen de un estado de pobreza extrema. Y acá tiene agua, luz, un techo, tienen celular y eso es la vida, un estatus grande en comparación con la vida que tenían allá. (Funcionario)

Otro tema también es el de la subvención, porque tampoco están reconocidos, es todo un tema por todos lados es un tema, porque es una situación que no está bien manejada, existe la política de traerlos, ojalá brindarles ayuda, darles todas las garantías, los servicios, pero no existe el apoyo, entonces está como a medias, con una pata coja.

Entrevista Kimberly Candia, Francisca Saavedra alumnas Liceo Eugenio Pereira Salas

¿Hay niños extranjeros en tu curso?

KYM: Sí, hay muchos haitianos, caleta.

Francisca: Sí hay varios po.

¿Y cómo te llevas con ellos?

KYM: Son simpáticos si uno los trata bien, si los trata bien son simpáticos, son amables.

¿Y conversas con ellos?

Sí, converso con ellos, porque una es la tesorera del curso y como yo soy la presidenta, tengo que mantener conversación con ella, se llama Vetania.

¿Y tus compañeros hablan español?

Kym: Sí, aunque les cuesta un poco, es que hay algunos

que son dominicanos y a ellos no les cuesta, pero a los otros sí a los de haití les cuesta la L o la R también les cuesta caleta.

Francisca: Yo me acuerdo que había una compañera de mi curso que no sabía decir pelela y yo siempre la molestaba con eso. Me daba tanta risa cuando lo decía.

¿Y en los recreos comparten?

Kym: No, porque ellos se juntan con los haitianos y nosotros con nosotros po, como que en el recreo es más disperso. Es que se pescan más entre ellos, porque aquí son pesados a veces con ellos. Algunos compañeros como que los tratan mal y yo defendiendo a los haitianos.

¿En serio y cómo que cosas pesadas les dicen o pasan?

Por ejemplo ellos no saben que uno se sienta en un puesto y es tu puesto, entonces por ejemplo esa persona se sale y ellos se sientan ahí porque lo ven vacío nomás, y ellos no saben que ese puesto es de otra persona, entonces cuando llega la otra persona y esta el negrito ahí sentado los echan, prácticamente como que los putean. Y es porque ellos no cachan que es así. Y yo varias veces me he puesto a discutir con compañeros que los tratan mal, no me gustan las injusticias.

¿Y qué otras cosas pasan de conflictos pasan?

Es que a veces hay compañeros que tiran tallas desagradables, y ellos piensan que es chistoso, pero a uno no le causa gracia y lo siguen haciendo hasta que el otro se molesta y empiezan a discutir.

¿Notan diferencias como de comidas y cosas así?

Kym:nose

Francisca: Cocinan exquisito, me casaría con una negra si pudiera.

¿Sí cómo qué cosas?

Lo típico que comen allá son unos porotos como los de acá, pero son negros y así de grandes, son super ricos.

Kym(1º): sí, yo comí ensalada de eso.

Francisca(8º): Es que una amiga me invitó a comer a su casa, y hacen arroz, le echan una cosa verde y después se pone verde el arroz y parece caca, pero me lo comí y oh que delicia y una carne así como que parece plátano pero no es plátano.

Y lo que más me gusta es el plátano frito, de postre.

¿Tu te llevas bien con ellos entonces Fran?

Francisca: Sí yo me llevo bien, hay una que es media terca, pero yo sé que en su corazón es una buena persona, no si

de repente cuando quiere algo se pone tierna, la Emanís.

Brandon: (dice una broma con las haitianas)

Kym: Ellos son lachos con las haitianas, porque se las jotean, el Ernesto se las jotea.

Brandon: No, darle mi amor a una morenita no es de lacho, es de sociabilizar, si nosotros somos súper sociables.

¿Ustedes siempre han estado en este colegio?

Kym: Yo llegué este año.

Francisca: Yo sí, desde kinder.

Fran y tu que estás desde Kinder, ¿desde qué año empezaron a llegar los niños haitianos y de República y todo?

No, en kinder yo tenía como dos compañeros que eran haitianos, pero se fueron porque los molestaban mucho.

Se fueron el mismo año. Y después pasaron como tres años y llegaron los negritos, pero primero eran puros Colombianos y con los de República poco después y a los últimos los haitianos.

¿Oye y les pasaba que, algunos llegan sin saber español?

Kym: Sí, de repente, yo tengo una compañera que no habla nada de español.

¿Y ahí es más difícil que hablen?

Kym: Se quedan callados, yo tengo una compañera que no sabe hablar y no habla nada está todo el día callada. Como que no comparten mucho.

Francisca: Mis compañeras tampoco hablan mucho, pero igual se aprenden palabras, lo que más se aprenden son garabatos. Mis compañeros les pasan diciendo eso entonces...

¿Fran y cómo en el curso de la Kym, en tu curso ha habido algún problema?

Kym:Una vez la Rut le pegó a la Vale y a la Cata, porque lo que pasó es que yo estaba con el Ernesto y el Brando en la escalera de allá y ella estaba sentada así po y están esas niñas sentadas, la Valentina estaba haciendo una tarea o algo así y la Rut se sienta y tira la mochila así, porque estaba jugando a la pelota, entonces estaba terrible de cansa así sudando.

Francisca: Sí y tiró la mochila al suelo y se sentó y como que la Valentina la miró feo pero no dijo nada y después le dijo, oye te podí ir que estoy haciendo una tarea, y dijo no me puedo ir porque es un espacio libre y toda la cuestión y una de las dos le tiró una leche a una y la Valentina le tiro una manzana también y ahí la Rut la empujó y la otra

se metió. Dijeron que la Rut la haitiana le pegó terrible de brígido.

Francisca: Pero tía mejor que no se metan en esas peleas porque las morenitas son terrible de peligrosas.

Kym: Sí son cuáticas.

Entrevista Sheley, alumna haitiana Liceo Eugenio Pereira Salas

¿Qué te pareció el taller intercultural?

Ya, es que mira, vinieron acá y estuvieron hablando y yo ni entiendo porque estaban hablando mucho, mucho, mucho y además me dio sueño, porque no, miraron dijeron “ah te pregunto a ti” o sea hablando a ti o a otra persona, no, sólo hablan, hablan, hablan, y una persona si tiene preguntas tiene que levantar la mano.

¿Y no hacían actividades tampoco?

No, y nose si el otro día si, porque no me quedé más, porque era muy fome.

Sería más entretenido si dibujaran o cantano algo Sí o hicieran, preguntas, pero si siempre están así “alalalla lalalal alalalla alal a” me duele la cabeza, hablan mucho, si. Y cuando una persona está hablando mucho, así sin hacer una actividad, no preguntan, me va a doler la cabeza y no voy a escuchar nada, solo miraré a la persona sin entender nada.

Y además hacía un profe que yo odiaba aquí además.

¿Qué talleres te gustan?

Me gusta este, es entretenido porque hacemos cosas, dibujamos, podemos hablar, no estan todo así todo el rato hablándonos y hablándonos.

¿Me he dado cuenta que algunas de tus amigas no hablan español, tiene algun traductor o algo en la sala? Yo soy la traductora, ¿no te has dado cuenta?.

Entrevista Gonzalo Blanco, Psicólogo, magíster en psicología social , diplomado en derechos humanos y políticas públicas en protección de migrantes y encargado de la Oficina Migrantes de la Municipalidad de Quilicura.

¿A qué te dedicas?

Yo soy psicólogo de profesión, tengo una maestría en psicología social y llevo en esta oficina un año vinculado

al tema de trabajar con migrantes y refugiados, igual llevo casi dos años trabajando en el tema, pero en esta oficina un año. Estoy diplomando ahora en derechos humanos y políticas públicas en protección de migrantes. Y actualmente soy el encargado de toda esta oficina de Quilicura.

¿Tienen áreas de trabajo?

A ver, esta es una oficina que entre otras cosas busca permear el actuar del resto de los funcionarios públicos de las otras reparticiones, de las otras reparticiones públicas municipales en el manejo de población migrantes, porque hay leyes especiales, etc y la gente tiene que estar informada y tratar de romper los propios prejuicios de los funcionarios.

¿Hacen jornadas y sensibilización con sus funcionarios, hacen a demás talleres donde instruyen a los funcionarios en diferentes temáticas? al respecto, ejemplo salud educación trabajo?

Es al revés, es el fenómeno migratorio en los espacios de salud, trabajo, educación, porque el tema nuestro es el fenómeno migratorio, entonces por ejemplo este año tuvimos en junio, una capacitación para funcionarios municipales, tanto del municipio como de salud y educación en el tema de refugiados. Desde conceptos hasta cómo se trabaja con refugiados.

Esta es una oficina que fue creciendo al alero de la construcción de muchas redes y dentro de esas redes están organismos internacionales, nosotros estamos en contacto permanente con organismos internacionales. Entonces por ejemplo en tema de refugiados nosotros trabajamos con ACNUR, alto comisionado de la ONU para los refugiados.

Y a fin de año vamos a tener una capacitación para funcionarios también en migrates, y la vamos a hacer con la organización internacional para las migraciones, entonces tenemos ese tipo de redes.

Y a nivel nacional nos vinculamos con varios ministerios, principalmente el de justicia y el del interior, el ministerio del interior nos viene a dar una charla en dos semanas más sobre interculturalidad, cómo trabajar la interculturalidad en el sector público que lo brinda el departamento de extranjería y migración.

¿Cuáles serían las mayores problemáticas que se han encontrado en este tema a grandes rasgos?(ej: vulneración

de derechos humanos, problemas vecinales)

Hay varios niveles, en el nivel del aparato público nos encontramos en general con funcionarios que desconociendo la normativa o conociéndola, se dejan llevar muchas veces por sus propios prejuicios y niegan derechos.

Eduardo Taller, que es un investigador de la Universidad Central dice que “es la política del estado del ánimo” o sea es como se levanta un funcionario, es como atiende. Que al ser tan discrecional, se vuelve injusto, se vuelve claramente discriminatorio, entonces ahí hay un punto que los funcionarios por conocimiento por prejuicio restringen o limitan o derechamente niegan derechos humanos a los migrantes, porque privilegian tratarlos por su origen nacional y no por su condición de persona.

El otro tema que hay es la percepción social que hay frente a los migrantes, hay varios mitos, de hecho se dice por ejemplo que Quilicura es una de las comunas que más haitianos tiene en chile y eso no es así hay otras como San Bernardo Santiago, Pedro Aguirre Cerda también están aumentando.

Segundo mito, que a los migrantes les pagan por venir, en el caso de Quilicura culpan al alcalde y a ésta oficina de traerlos.

También está el tema de los arrendamientos, le echan la culpa a los migrantes de que no haya arrendamiento en Quilicura, de que los conflictos por arrendamiento es culpa de los haitianos, el tema esta en que la mayoría de las casas son chilenos y que además le están poniendo un precio que es mucho más excesivo de lo que debieran cobrar, lo que obliga que el resto de la comuna comience a subir el valor de los arriendos. La gente dice que está subiendo el arriendo por los haitianos, pero no, son los chilenos los que están subiendo los precios.

Entonces cada fenómeno de conflictividad, se le carga al extranjero, pero principalmente al haitiano, porque nosotros tenemos una colonia peruana y ecuatoriana de hace más de 20 años aca en Quilicura, los haitianos llevan seis, entonces al parecer todo aquello que es extraño es potencialmente peligroso.

Además que sí, efectivamente han habido problemas, sí, nosotros no defendemos a los migrantes que están metidos en problemas, eso lo tienen que hacer ellos por su cuenta digamos, la justicia.

Te quería preguntar sobre un tema en específico, que es el tema de la educación, de la inclusión de los niños migrantes en la educación, últimamente han aparecido varias iniciativas como el de “escuela somos todos” o ahora la campaña del SJM, ¿cómo se ha vivido eso acá en la comuna y cómo lo han llevado?

El escuela somos todos nace de un bonito espíritu, pero de una mala ejecución, por acuerdos internacionales Chile tiene que respetar la reunificación familiar, porque es un derecho de todo ser humano, vivir en familia, entonces lo que ha hecho el ministerio del interior a través del escuela somos todos es facilitar la regularización de los padres, partiendo por la regularización de los hijos escolarizados. Porque si los padres están irregulares, pero el hijo está regular, no los pueden echar y es mucho más fácil después que ellos consigan las visas de permanencia, hasta ahí vamos bien.

Pero al momento de la ejecución y ahí coincidimos con el SJM digamos, tuvimos una reunión hace unas semanas atrás con ellos y el ministerio de justicia, reclamando entre otras cosas esto, lamentablemente extranjería no fué, que son los que diseñaron el programa. Con SJM nosotros planteamos efectivamente las dificultades que ponen para poner en práctica esto, nosotros llevamos mucho tiempo, desde Marzo transmitiendo a los apoderados de niños migrantes que no tienen su situación regularizada que nos den la información, nosotros le entregamos los formularios para que ellos los completen, nosotros los asesoramos armando el sobre con todos los papeles que tienen que ser llevados a extranjería. Hace muy poco teníamos 3, entonces yo llamo a extranjería para decirle ya tengo 3 casos para que me lo regularicen con escuela somos todos y extranjería me dice NO, no se puede, ¿cuántos migrantes hay en el colegio? 70, entonces cuando tengas los 70 me los mandas.

Entonces pueden pasar 2 años, hay papás muy despreocupados, así como los chilenos también, entonces a esos papás es difícil pedirle, sal a buscar documentos para regularizar la situación de tu hijo, entonces el espíritu es bueno, pero la implementación es un poco la jodida.

Las otras intervenciones que nosotros hemos estado haciendo, es ahora, estamos recién en el diseño de una metodología que se llama “Compañeros tutores”, que

consiste en que nosotros nos vamos a meter en tres colegios de la zona de Quilicura, donde es la zona de más alto riesgo, pero además la zona donde más migrantes hay vamos a formar a niños (lo más probable es que sean migrantes, que ya tengan un arraigo acá en el país y en el colegio, que hablen bien el español y que ellos sean quienes incorporen al sistema escolar a niños nuevos). y niños de migrantes, donde nosotros O sea un migrante nuevo que llegue probablemente lo acoja, lo acompañe, le ayude a que incorpore las normas implícitas o explícitas del colegio, las estructura de quiénes son los profesores, como se trata a los profesores, los espacios digamos, etc, pero también lo ayude un poquito en el proceso de aprendizaje. Y estamos en ese proceso porque en general educación tiene un área de interculturalidad, entonces ellos también tienen que hacerse cargo de los otros conflictos, pero esta vez nos piden ayuda a nosotros, por esta vez estamos ofreciendo hacer ese pilotito para ver cómo nos va resultando en el tema educación.

Y lo otro que estamos haciendo en educación, pero no formal, son cursos de español para la población haitiana, nosotros estamos todos los sábados de 6 a 8, trabajando con los chicos haitianos en diferentes niveles, el SJM nos facilitó unos años atrás una metodología de trabajo para el aprendizaje del segundo idioma, que en este caso es español para migrantes y nos dividimos en 3 niveles, un básico un intermedio y un avanzado y ponemos profesores, en el básico hay 3 profesores: 2 chilenas y un haitiano, en el intermedio: un haitiano y un chileno, y en el avanzado que hablan ya mucho más fluido, necesitan básicamente practicar entonces ahí están leyendo poesía, cantando, recitando, haciendo cosas, interpretando textos, eso como a nivel de aprendizaje.

Yo: En el colegio donde estoy trabajando yo en PAC, la mayoría de los niños son haitianos y en verdad ese es un gran problema que encuentran, porque no dominan el idioma entonces al final van a clases, pero no entienden nada, entonces están ahí. Entonces claro necesitan un mediador, una interfaz, alguien que transforme eso es algo más cercano. Entonces nosotros estamos pensando en eso que otro principalmente muy similar a él sea el que haga ese proceso, alguien que ya tenga un arraigo acá ya, que se maneje en los dos idiomas

y que pueda hacer de traductor.

¿Hoy en día, aparte de esta iniciativa, existe algún protocolo de inclusión para los niños en el colegio o aún no?

La educación es un derecho, por lo tanto el sistema público tiene que acogerlos, no hay vuelta atrás con eso, ahora cada colegio va definiendo su método y en general no tiene mucho método, excepto un colegio que nosotros hemos estado trabajando, acompañando, que es el Escuela Valle de la Luna, porque su director es un tipo muy comprometido con la interculturalidad, por eso te digo yo que es la política del estado del ánimo, depende de quién esté cómo lo vaya haciendo, no existen como políticas tan arraigadas, efectivamente el departamento de educación tiene un trabajo en interculturalidad, pero no tiene tanto detalle todavía. Están por ejemplo en la mediación de conflictos, en el acompañamiento en el tema administrativo de inscripción de niños, en eso ellos son buenos administrativamente, de hecho tienen un haitiano que trabaja con ellos en ese proceso, pero este otro proceso de integración social, yo diría que el que más está haciendo algo, al menos con haitianos es en la escuela Valle de La Luna y nosotros probablemente nos metamos en 2 colegios más del sector y probablemente tengamos que ver también en algún Liceo.

¿Qué tan fuerte es el impacto de una persona migrante al llegar a un país nuevo, qué tan fuerte es de lo que tú has visto, porque he leído que obviamente es muy importante acogerlos y todo eso, pero en tus palabras?

Este es un tema que debe tener no más de 20 o 25 años en investigación en psicología, por lo tanto la cantidad de investigaciones que hay muchas son exploratorias, pero de las cosas que se han intentado teorizar es que migrar implica una pérdida y como todas las pérdidas los seres humanos las vivimos como luto, como duelo, entonces se habla del duelo migratorio, ese es un concepto que se usa y algunos hablan de que el duelo migratorio tiene 7 particularidades:

- la pérdida de la familia
- muchas veces la pérdida del idioma
- la pérdida de costumbres
- la pérdida de la geografía
- el tema del clima.

O sea tienes una serie de pérdida del lugar de donde te

desarraigas y tienes que llegar a un lugar que muchas veces es muy distinto.

Sin embargo también las investigaciones han comentado que no es en sí mismo el choque cultural lo que provoca los trastornos de salud mental en los migrantes, sino que es la vulnerabilidad previa, es decir, si es sujeto ya antes de venir estaba en algún tipo de riesgo, malos manejos de modelos ansiosos, tendencia a la depresión, patologías asociadas a adicciones, con esas vulnerabilidades les va a ser mucho más difícil insertarse. Porque hay gente que logra adaptarse con más facilidad y logra adaptarse a culturas distintas. Por ejemplo las primeras oleadas migratorias que hay, que es lo que está pasando con los venezolanos, en general son técnicos y profesionales y en general el técnico-profesional tiene ya un desarrollo cognitivo psicológico un poco más avanzado más elaborado y ha sido probablemente como van a ser los escenarios y como enfrentarlos. Muchos de esos cabros, ya están insertos trabajando, volviendo a estudiar o ya en profesiones acá.

Pero la gente que viene de clases culturales un poco más bajas, con menos nivel de desarrollo cognitivo, que les cuesta un poco más la reflexión, chocan y choca duro acá. El tema de la frustración es un tema importante, desde el punto de vista psicológico el migrante está muchas veces en duelo pero tiene una pizca de esperanza, o sea si viene pa acá es por algo y ese horizonte lo sigo viendo y lo quiero ver, aquel que deja de verlo se va.

Entonces del punto de vista psicológico hay mucha pérdida hay mucho dolor, sobre todo en un país como el nuestro que tiene una tendencia al racismo, genera mucho dolor, mucha rabia, mucha angustia en la gente.

Me tocó estar en un conflicto hace dos días atrás, el jueves, de una mujer chilena que le arrendó a unos haitianos, ambos cometieron errores, unos errores administrativos y otros errores un poquito más graves, que son delitos, y el nivel de los ánimos era atroz digamos, era muy intenso, nosotros logramos 3 veces que se pusieran de acuerdo para resolver el conflicto, porque la idea nuestra es mediar, y sin embargo siempre había alguien que cruzaba temas, metía un tema totalmente distinto y exacerbaba los ánimos y rompía los acuerdos.

Entonces pasa eso, las emocionalidades están muy a flor de piel, sobre todo la rabia, asociada a este racismo,

a esta segregación, y muchos viven en condiciones muy precarias.

En este conflicto yo pregunté cuántas personas vivían, o sea de hecho yo entré y no había nada, un mueble de cocina, una cocina, hay una cama en un dormitorio, pero eran 5 personas, entonces los otros 3 dormían en el suelo, entonces sufren hartos y desconfían, los chilenos no les hemos dado muy buena bienvenida.

10.2 Insight y sus citas y observaciones asociadas

1. Déficit de estrategias y protocolos de inclusión para el recibimiento de los niños migrantes en su llegada al establecimiento (quedan a merced de voluntades,) por lo que muchas veces se sienten desorientados y excluidos.

Citas asociadas:

"Primero en el ministerio de educación no hay una política clara en torno a los chicos migrantes, ellos simplemente nos sugieren una matrícula provisoria que sea instalado en un curso X, pero no tenemos ninguna ayuda de parte de la provincial o del ministerio." Nelson Badillo inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas (LEPS).

"Llegan y llegan (niños migrantes), los mandan desde la secretaría ministerial y hay que recibirlos sin preparación sin asesoría, sin protocolos, sin protocolo catcha. Ninguna instrucción nada." Diego Mendoza, profesor de educación tecnológica LEPS.

"No hay instrucciones, si tu no las buscas, no hay ninguna instrucción, este año estamos trabajando en hacer la validación de los niños de básica, porque todos ellos aparecen como si no hubieran estudiado nada" Sergio Muñoz, Administrativo LEPS.

2. Difícil incorporación de niños migrantes con sus compañeros chilenos debido a la barrera idiomática y déficit de instancias creadas para promover su interacción, permaneciendo gran parte del día callados, o compartiendo sólo con haitianos.

Citas asociadas

"Se da la situación de que los chicos haitianos han generado grupos grandes que son notorios en el patio y que comparten, tienen sus juegos, hay algunos que se reúnen simplemente a conversar compartir su colación etc. Es notorio eso en el recreo se ven grupos así." Diego Mendoza, profesor de educación tecnológica LEPS.

"Se quedan callados (niños migrantes), yo tengo una

compañera que no sabe hablar y no habla nada está todo el día callada. Como que no comparten mucho." Kimberly Candia, alumna 8° LEPS.

3. Dificultades en la convivencia expresadas en generación de grupos grandes de niños migrantes y chilenos en el recreo y después de clases que casi no interactúan entre ellos y existencia de actitudes de exclusión y discriminación arbitraria, que se exageran cuando se producen conflictos.

Citas asociadas

"Ellos se juntan con los haitianos y nosotros con nosotros po, como que en el recreo es más disperso. Es que se pescan más entre ellos, porque aquí son pesados a veces con ellos. Algunos compañeros como que los tratan mal y yo defendiendo a los haitianos." Kimberly Candia, alumna 8° LEPS.

"En kinder yo tenía como dos compañeros que eran haitianos, pero se fueron porque los molestaban mucho. Se fueron el mismo año. Y después pasaron como tres años y llegaron los negritos, pero primero eran puros Colombianos y con los de República poco después y a los últimos los haitianos." Francisca Saavedra 1° medio LEPS.

"Se da la situación de que los chicos haitianos han generado grupos grandes que son notorios en el patio y que comparten, tienen sus juegos, hay algunos que se reúnen simplemente a conversar compartir su colación etc. Es notorio eso en el recreo se ven grupos así." Diego Mendoza, profesor de educación tecnológica LEPS.

4. Desconocimiento y falta de valoración en cuanto a las diferencias culturales, físicas, religiosas y de idiosincracia por parte de los niños chilenos de los migrantes y viceversa.

Citas asociadas

"Por ejemplo se me ocurre, por cosas que van pasando en las necesidades que uno ve, también sería interesante explorar que los chilenos valoren a los otros, conocer la

historia del otro, sus costumbres, tradiciones." Nelson Badillo inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas (LEPS).

Observaciones asociadas

Al conversar informalmente con los niños chilenos del taller de ilustración del colegio, se pudo notar que no conocían mucho sobre los países de procedencia de sus compañeros migrantes, como lo son Haití y República Dominicana, conocían poco sobre su religión y costumbres, pero si habían visto las comidas que comían y reconocían que su gastronomía era muy sabrosa.

5. Baja dificultad de estudiantes migrantes haitianos más pequeños (hasta 6 años) en su proceso de inclusión, ya que pasan por un proceso de integración e interacción con sus compañeros donde lo verbal no es primordial Situación que cambia de esa edad en adelante.

Observaciones asociadas

Al observar en horarios de recreo en el colegio, se pudo notar la diferencia del grado de inclusión que existía en cuando a estudiantes migrantes haitianos según sus edades, así por ejemplo: los niños de pre escolar y hasta antes de los 7 años se veían mucho más integrados junto a sus compañeros, jugando en el patio y compartiendo, al conversar con sus profesoras de forma informal, mencionaron que se debía a que en los juegos de ellos y sus forma de relacionarse no es primordial la comunicación oral. Muy distinto era el panorama si uno miraba a los niños más grandes en el patio en hora de recreo o luego del horario de clases, donde se notaba una clara separación entre grupos de niños migrantes y chilenos que en general no compartían.

6. Escasa aplicación del trabajo colaborativo utilizado por profesores como herramienta para la inclusión de los niños migrantes (que antes funcionaba bien) debido a la barrera idiomática.

Citas asociadas

"También ha sido complejo, porque primero el profesor

entra en una dinámica donde no domina algunas metodologías de interculturalidad" Nelson Badillo inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas.

"El mayor desafío que me ha planteado la incorporación de niños migrantes ha sido principalmente el trabajo de grupo, sí, porque esto ha generado diferencias, un problema de convivencia entre los chicos, antes me ha funcionado bien pero por la diferencia de idioma es difícil" Diego Mendoza, profesor de educación tecnológica LEPS.

7. Escasa aplicación de estrategias y dinámicas participativas, interculturales, e inclusivas por parte de los profesores, debido a sus bajas competencias y conocimientos en estas temáticas, la barrera idiomática y falta de tiempo.

Citas asociadas:

"También ha sido complejo, porque primero el profesor entra en una dinámica donde no domina algunas metodologías de interculturalidad" Nelson Badillo inspector general Liceo Eugenio Pereira Salas.

"El mayor desafío que me ha planteado la incorporación de niños migrantes ha sido principalmente el trabajo de grupo, sí, porque esto ha generado diferencias, un problema de convivencia entre los chicos, antes me ha funcionado bien pero por la diferencia de idioma es difícil" Diego Mendoza, profesor de educación tecnológica LEPS.

Observación asociada

Al conversar informalmente con las profesoras jefes de los 5tos y 6tos básicos comentaban que era difícil para ellas promover la inclusión de los niños haitianos, ya que no podían realizar actividades dedicadas a esto, porque se encontraban saturadas de trabajo y planificaciones para el currículo, por lo que se les hacía imposible aunque quisieran.

8. Positiva percepción de los estudiantes (entretenida) de las actividades cuando se hacen cosas y se llega a un resultado tangible y negativa (aburridas) cuando sólo les hablan.

Citas asociadas

"Ya, es que mira, vinieron acá y estuvieron hablando y yo ni entiendo porque estaban hablando mucho, mucho, mucho y además me dio sueño, porque no, miraron dijeron "ah te pregunto a ti" o sea hablando a ti o a otra persona, no, sólo hablan, hablan, hablan, y una persona si tiene preguntas tiene que levantar la mano." Sheley, alumna haitiana 1ºMedio LEPS.

"Y cuando una persona está hablando mucho, así sin hacer una actividad, no preguntan, me va a doler la cabeza y no voy a escuchar nada, solo miraré a la persona sin entender nada.

Y además hacía un profe que yo odiaba aquí además." Sheley, alumna haitiana 1ºMedio LEPS.

"Este taller es más entretenido (ilustración) porque hacemos cosas, otros son muy fomes porque sólo te hablan o muestran presentaciones" Brandon Varas, alumno IIª medio LEPS.

9. Dificultad de los estudiantes para enfrentarse al blanco o dar el primer paso opinando en actividades grupales por vergüenza o miedo a equivocarse.

Observación asociada

Durante talleres de ilustración para hacer un mural que representara a la comuna de Pedro Aguirre Cerda, realizados en el Liceo Eugenio Pereira Salas a alumnos de diferentes edades, se observó que al momento de proponer/dibujar/ opinar, les era muy difícil y costaba si es que tenían que hacerlo desde o, en cambio en actividades donde al menos había una guía, plantilla básica o elementos reordenables que servían para opinar les resultaba mucho más fácil.

10. Buen funcionamiento del trabajo colaborativo como forma de promover la interacción e inclusión de niños chilenos y migrantes (haitianos), sobre todo cuando se realiza una actividad donde se tiene un objetivo común y existen elementos físicos que ayudan a promover la interacción.

Observaciones asociadas

Al observar a los niños chilenos y migrantes, interactuando en el taller de ilustración, en general no interactuaban mucho, pero cuando se realizaban actividades donde se forzaba a que todos debían participar y organizarse en conjunto, y se utilizaban elementos físicos, aun que no era fácil, los niños interactuaban y se comunicaban como podían a través de lenguaje verbal y no verbal.

10.3 Guiones de cada sesión del taller para el facilitador



SESIÓN 1: NOMBRANDO EL PROBLEMA

En esta sesión se verá el video 1, se clasificarán los momentos congelados en positivos y negativos, se darán ideas de títulos que representen el video y se elegirá uno a través de votación.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:

Imágenes congelada clasificadas en positivo o negativo, lámina título video 1 con títulos y elección del título principal.

1.INICIO: 5 MINUTOS I MATERIALES: VIDEO 1, PROYECTOR, COMPUTADOR, PARLANTES.

-“Hola a todos, Ahora veremos un video, que muestra una situación, es importante que todos estén muy atentos a lo que pasa en él, ya que luego tendremos que trabajar con él.”

*Se muestra el video (1 vez).

-“Ahora veremos el video nuevamente para que no se nos olvide”.

*Se muestra el video (1 vez).

2.DESARROLLO: 20 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 5 MINUTOS I MATERIALES: IMÁGENES CONGELADAS, SIGNOS + Y - .

*Se apaga el proyector y se pegan las imágenes congeladas del video en la pizarra en orden por número de lámina.
-“Ahora vamos a clasificar éstos momentos (indicar lámina congeladas) del video en actitudes positivas y negativas, pensando en por qué”.

-“Por ejemplo (poner voz de pensamiento): a ver...en esta parte del video, la niña se acerca a otras personas para preguntar si puede jugar con ellos, yo esta situación la categorizaría en positiva, ya que ella esta siendo amistosa y simpática con personas que no conoce, entonces le pegaré un signo (+) aquí de actitud positiva”.

*Pegar signo positivo en el espacio superior izquierdo de la lámina congelada 1.

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS I MATERIALES: SIGNOS (+) y (-), LÁMINA TÍTULO VIDEO 1, STICKERS VOTACIÓN, PAPELES IDEAS TÍTULO, PEGADOR.

CLASIFICACIÓN DE MOMENTOS DEL VIDEO EN ACTITUDES POSITIVAS O NEGATIVAS:

-“Ahora haremos grupos (dependiendo de cuántos alumnos son pueden ser grupos de 3 o 4) (procurar que sean grupo multiculturales)”.

-“Bien, ahora iré preguntando a cada grupo por una situación del video y ustedes deben decirme si es positiva o negativa y por qué, y pasar a adelante a pegarle un signo (+) o (-). (Preocuparse de que la mayoría del grupo opine, pero de forma rápida)”.

* Los estudiantes van pasando a pegar los signos positivos y negativos en las láminas de momentos congelados (si no lo dicen ir preguntando por qué es negativa o positiva) (dejar que los demás también opinen luego del compañero que salió adelante).

PONIÉNDOLE TÍTULO (NOMBRANDO LA PROBLEMÁTICA) AL VIDEO:

*Pegar lámina título video 1.

-“Ya vimos el video dos veces y también clasificamos momentos del video en positivos y negativos. Ahora nos falta

ponerle un título a este video. El título debe comunicar la situación que se muestra en el video, cada grupo rápidamente debe inventar un título y escribirlo en el papel que les pasará ahora”.

–“Se acabó el tiempo”.

–“Pase un representante de cada grupo a pegar su idea de título adelante”.

*Pasa un representante por grupo a pegar cada idea de título.

*Entregar stickers votación a cada grupo.

–“Ahora con los puntitos verdes que les estoy entregando a cada grupo, cada uno individualmente, no por grupo, deberá votar por el título que más crean que representa lo visto en el video y pegarlo en ese título. Pueden votar por cualquiera menos el de su propio grupo”.

3.CIERRE

–“Bien, el título más votado es:”

* Leer nombre del título más votado.

–“Por lo tanto es el título del video que acabamos de ver y que todos pensamos que más representa lo que vimos”.

–“La próxima sesión entre todos daremos ideas de cómo podemos cambiar ésta historia para que tenga otro final, un final feliz y no triste” . ¡Muchas gracias a todos por ser tan creativos y por participar, nos vemos la próxima semana!.



SESIÓN 2: CAMBIANDO LA HISTORIA

En esta sesión se verá el video 1, y utilizando las imágenes congeladas y los elementos para intervenirlas se darán ideas de cómo cambiar cada momento clasificado como negativo a uno positivo y así cambiar el final de la historia de triste a feliz.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:

Imágenes congelada intervenidas por los niños con las nuevas actitudes y diálogos de cada personaje en cada parte del video.

1. INICIO: 10 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

–“Hola a todos, para recordar, la semana pasada vimos un video y clasificamos diferentes momentos del video en positivos y negativos y también le pusimos un título al video.

Se los mostraré nuevamente para que podamos recordarlo bien,” .

*Se muestra el video (1 vez).

*Se apaga la proyección.

*Pegar láminas de momentos congelados.

–“¿Han querido alguna vez cambiarle el final a una película? (esperar respuesta), pues eso es lo que vamos a hacer hoy día, vamos a dar ideas entre todos de cómo podríamos cambiar de éste final”

-mostrar imagen del final triste

“a éste final”

*mostrar imagen congelada final feliz.

2. DESARROLLO: 30 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 10 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

–“Para eso, vamos a pensar, qué diálogos y actitudes podríamos cambiar de cada momento que clasificamos como negativo para que sea positivo y así cambiar el final de nuestra historia. Por ejemplo: en esta parte del video en vez de mirarla con cara de desprecio cuando la niña se acerca, podría mirarla de forma simpática, entonces yo dibujaré la expresión que podría tener”

*Dibujar una cara feliz en las caras intervenirles y mostrar como se pegaría.

o en este otro lo que dicen es pesado, por lo que podrían decir otra cosa, entonces eso lo escribo en este globo de texto y lo pego encima” .

-Mostrar como pegar el globo de texto encima de la lámina de imagen congelada.

“Así mismo si quiero escribir qué estaría pasando, si es que fuera otra cosa, lo escribo en los globos de texto y lo pego encima de la foto también” .

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS | MATERIALES: LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, GLOBOS DE TEXTO, CARAS INTERVENIBLES, LÁPICES, PEGADOR.

DANDO IDEAS PARA CAMBIAR EL FINAL DE LA HISTORIA

–“Para eso, vamos a ver, qué diálogos y actitudes podríamos cambiar de cada momento que clasificamos como

mirarla con cara de desprecio cuando la niña se acerca, podría mirarla de forma simpática, entonces yo dibujare en ésta cara”

-Dibujar una cara feliz en las caras intervenirles y mostrar como se pegaría.

“la expresión que podría tener, o en este otro lo que dicen es pesado, por lo que podrían decir otra cosa, entonces eso lo escribo en este globo de texto y lo pego encima”.

-Mostrar como pegar el globo de texto encima de la lámina de imagen congelada.

“Así mismo si quiero escribir qué estaría pasando, si es que fuera otra cosa, lo escribo en los globos de texto y lo pego encima de la foto también”.

3.CIERRE

-“Bien, entre todos hemos creado la nueva historia, hemos cambiado las actitudes negativas por positivas y así hemos podido cambiar el final de triste a feliz, y nos hemos podido dar cuenta de cómo influyen nuestras actitudes en las demás personas, y cómo cambiando pequeñas acciones podemos hacer una gran diferencia.

La próxima sesión vamos a elegir los roles para el video: actores, camarógrafos y encargados del vestuario, para dejar todo preparado para actuar y grabar. Muchas gracias a todos por participar y nos vemos la próxima semana”.

*Sacar imágenes intervenidas y guardarlas en su contenedor.

*Guardar los materiales (pedir ayuda a los niños para esto).



SESIÓN 3: PRE PRODUCCIÓN DEL VIDEO

En esta sesión se preparará la grabación del video, se elegirá los roles que cumplirá cada uno: actores, camarógrafos, vestuaristas, se elegirán lugares de grabación del nuevo video, cómo estarán vestidos los personajes y qué dirán específicamente los actores.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:

Lámina de encargados rellena, Láminas momentos congelados con los lugares de grabación del nuevo video, siluetas intervenibles con el vestuario de los personajes, libretos intervenibles con el diálogo de los personajes.

1.INICIO: 5 MINUTOS I MATERIALES: IMÁGENES CONGELADAS, LÁMINA ENCARGADOS.

*Pegar láminas imágenes congeladas (intervenidas) en la pared.

*Pegar lámina encargados en la pared.

-“Hola a todos, como les dije la clase pasada, es esta sesión nos prepararemos para la actuación y grabación de la próxima semana. Para esto, lo primero que haremos, será elegir quién estará encargado de cada cosa”.

-“Pueden inscribirse en: Actores, Camarógrafos y Encargados de vestuario”.

2.DESARROLLO: 20 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 5 MINUTOS I MATERIALES: LÁMINA ENCARGADOS. LÁPICES, MOMENTOS CONGELADOS, LIBRETOS INTERVENIBLES, SILUETAS INTERVENIBLES, VESTUARIO SILUETAS, LÁPICES, PEGADOR.

-Los que se inscriban en actores, serán los protagonista del video, pero en esta sesión deberán escribir en ésta libreta.

*Mostrar libreto intervenible.

-Lo que dirá cada personaje según lo que ya decidimos todos la sesión pasada que pasará y que se dirá en cada momento de la nueva historia (mostrar láminas momentos congelados). O sea, deben ir mirando las imágenes y escribir en las libretas

*Mostrar libreto intervenible.

en orden quién habla primero y quien después y qué dicen específicamente. Para eso en las libretas tenemos espacio para escribir el nombre del actor y luego líneas para lo que dice”.

-“Los encargados de vestuario deberán representar cómo estarán vestidos los actores con éstos instrumentos”

-Mostrar siluetas intervenibles y vestuarios para siluetas.

“a los que pueden pintar y dibujar encima, pensando en que la base del vestuario es el uniforme”.

-“Los camarógrafos seleccionarán los lugares dónde se grabará cada parte de video, para eso, lo conversarán y cuando lo decidan, lo pegan en ésta parte de la lámina.

*Mostrar parte inferior de la lámina donde se pegan los lugares de grabación.

-“Y si les sobra tiempo, probarán cómo funciona la cámara y grabarán como sus compañeros trabajan.”

*Inscripción en tareas.

-¿Quién quiere ser actor? ¿Quién quiere ser vestuarista? ¿Quién quiere ser camarógrafo?

-Anotar en lámina encargados.

-“¿De los actores quién será cada personaje?”. (Según lo escrito y dibujado en las láminas de los momentos congelados la sesión pasada ir preguntando quien será cada personaje según que cosa dice o hace en la nueva historia).

-Anotar quién es cada personaje al lado del nombre de los actores en la lámina encargados en el cuadro actores.

“Ahora estamos preparando lo que será la grabación, pero si alguien la próxima sesión quiere sumarse como actor no protagonista también lo podrán hacer”.

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 25 MINUTOS | MATERIALES: MOMENTOS CONGELADOS, LIBRETOS INTERVENIBLES, SILUETAS INTERVENIBLES.

- “Ahora nos separaremos según los grupos en que se han inscrito cada uno” (procurar que se pongan en distintas partes de la sala).
- *Entregar materiales para cada grupo, actores: libretos intervenibles, encargados de vestuario: siluetas y vestuarios, camarógrafos: papeles lugares de grabación y cámaras.
- Comenzar ayudando a los actores que es una de las tareas más complejas.
- “Recuerden que ya hemos creado entre todos lo que va a decir cada personaje en cada parte del video, ahora sólo falta ordenarlo y escribirlo en sus libretas” para eso podemos ir viendo qué dijimos que diría cada uno en las láminas de los momentos congelados del video (responder dudas) (procurar que cada actor tenga su propio libreto escrito por ellos mismos).
- Seguir por ayudar a los vestuaristas.
- “deben pensar en la ropa de los actores según su personaje, y considerando también que estaremos con uniforme, pero que podemos agregar ciertos elementos a cada uno, ejemplo: polerón de otro color, pinches, etc”.
- Finalizar ayudando a los camarógrafos.

CIERRE: 3 MINUTOS

- “Entre todos hemos preparado cómo será la grabación de la próxima semana, así que en la siguiente sesión podremos ensayar, actuar y grabar, muchas gracias a todos por ayudar a preparar nuestro video, nos vemos la próxima semana”.
- Guardar materiales en sus contenedores.



SESIÓN 4: GRABACIÓN NUEVO VIDEO

En esta sesión se ensayará el video, según la historia que se ha creado en las sesiones anteriores y se grabará el video final en los lugares elegidos como escenario la sesión pasada.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:

Grabación de las partes del video final.

1.INICIO: 10 MINUTOS I MATERIALES: LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, LÁMINA ENCARGADOS, SILUETAS INTERVENIDAS.

- *Pegar láminas de momentos congelados en la pared.
 - *Pegar lámina encargados en la pared.
 - *Pegar láminas siluetas (intervenidas) en la pared.
 - “Hola a todos, para recordarles, la sesión pasada, preparamos todo para poder grabar y actuar en esta sesión”.
- Como podemos ver aquí:
- Mostrar láminas de momentos congelados.
 - “elegimos los lugares de grabación de cada parte del video que son (nombrar partes elegidas)”.
 - “También decidimos quiénes eran nuestros actores”.
- *Mostrar lámina roles parte actores y nombrarlos.
- “y escribimos específicamente lo que diría cada uno” en éstas libretas:
- Mostrar libretos intervenibles.
 - “y vimos como estaría vestido cada personaje”
 - Mostrar láminas siluetas (intervenidas).
 - “Hoy día como ya tenemos todo listo para nuestro video, lo que haremos primero será ensayar un par de veces, para luego grabar el video final”.
 - “Los que la sesión pasada hayan sido vestuaristas”, también podrán actuar como personajes no principales en el video, si es que quieren”.

2.DESARROLLO: 35 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 20 MINUTOS I LÁMINAS MOMENTOS CONGELADOS, GUIONES INTERVENIBLES, CÁMARAS,

- *Entregar libretos a cada actor principal.
- *Entregar cámaras a los camarógrafos.
- “Bien, entonces, para recordar, la historia nueva que creamos nosotros es así.”
- Contar nueva historia con lo que se dice y se hace, según lo que escribieron y dibujaron los niños en cada imagen congelada.
- “Y esa es la historia que debemos representar en el video que vamos a grabar hoy día. También tenemos los lugares en que se grabará cada parte”.
- *Nombrar los lugares de grabación de cada parte del video.
- “Quienes no sean camarógrafos ni actores, recordemos que también pueden actuar en el video sólo que no de protagonistas”. “Alguien quiere” (esperar respuesta). “Muy bien”. Y también pueden ayudar a recordarle a sus compañeros que parte del video viene.

-“Los camarógrafos se irán turnando para grabar cada parte del video, y también uno debe grabar el “tras bambalinas”, es decir cómo se graba el video. ¿quiénes grabarán el video? ¿quiénes grabarán tras bambalinas?.

-“¡Bien, ahora vamos a ensayar!”.

*Salir de la sala al patio.

-“Los actores pónganse por acá (procurar que se junten) y los camarógrafos por acá”.

-“para ensayar los actores pueden leer si es que olvidan alguna parte”.

*Ensayar partes del video según la historia creada por los niños actuando como director y ayudándolos a recordar que parte viene primero y cuál después. Ayudar a dirigir cada escena dándole inicio, recordando los textos si es que los olvidan y ayudando a los camarógrafos a fijarse que y cómo deben grabar cada parte, si se deben acercar, alejar, mover, etc.

*Ensayarlo dos veces.

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS

-“Ahora que ya ensayamos, podemos grabar el video final, todos pónganse en sus posiciones y recuerden lo que ensayamos recién”.

*Grabación del video final en las partes seleccionadas por los camarógrafos en la sesión anterior.

*Recordar cuáles son las acciones a seguir y cosas que dice cada uno antes de empezar la grabación de cada parte del video y dar acción a cada una de estas partes.

*Recordar a los camarógrafos qué y cómo deben grabar, si se tienen que mover, antes de comenzar la grabación de cada parte del video.

3.CIERRE: 5 MINUTOS

-“Bien, hemos terminado nuestra sesión de grabación del nuevo video, lo han hecho muy bien, la próxima sesión podremos ver el video editado y podremos comentarlo. Muchas gracias a todos por participar, nos vemos la próxima sesión”.



SESIÓN 5: MUESTRA DEL VIDEO Y ELECCIÓN DEL TÍTULO

En esta sesión se verá el nuevo video creado por los estudiantes ya editado, se darán ideas de un título y se elegirá uno a través de votación.

PRODUCTOS DE LA SESIÓN:

Título del video creado por los mismos estudiantes.

1. INICIO: 10 MINUTOS | MATERIALES: VIDEO 1, VIDEO CREADO POR ESTUDIANTES, PROYECTOR, COMPUTADOR, PARLANTE.

-“Hola a todos, la sesión pasada grabamos nuestro video, el video lo editamos, y hoy día vamos a poder ver cómo quedo editado, pero antes de verlo, vamos a ver el video anterior, para que podamos darnos cuenta cuánto y cómo cambiamos la historia”.

*Mostrar video antiguo (1 vez).

-“Este era el video que vimos en las primeras sesiones, con este video entre todos identificamos las actitudes que eran positivas y las negativas y cambiamos las negativas para poder crear nuestro nuevo video”.

-“Quiéren ver cómo quedo el nuevo video? (esperar respuesta).

*Mostrar video nuevo editado creado por ellos mismos (1 vez).

-¿Lo quieren ver de nuevo? (esperar respuesta).

*Mostrar video nuevo editado creado por ellos mismos (1 vez).

2. DESARROLLO: 30 MINUTOS

PRÁCTICA GUIADA: 15 MINUTOS

*Hablar del nuevo video y el antiguo. Realizar preguntas que inciten a opinar y hacer preguntas directas a diferentes personas, procurando que todos opinen, como por ejemplo: ¿Les gusto el nuevo video? ¿Qué diferencias tenía con el anterior? ¿Qué situación les gustaría que pasara aquí en el colegio la del video viejo o del nuevo? ¿Creen que ustedes así como cambiaron la historia del video pueden cambiar aquí en el colegio situaciones negativas por positivas? ¿cómo?. (Puede realizar más preguntas según lo que opinen los estudiantes).

PRÁCTICA INDEPENDIENTE: 15 MINUTOS | MATERIALES: PAPELES IDEAS TÍTULO, LÁMINA TÍTULO VIDEO 2, LÁPICES, PEGADOR, STICKERS VOTACIÓN.

-“Bien, ahora que ya vimos, los dos videos, les recuerdo que en la primera sesión le pusimos un nombre al video antiguo que era (nombrar título)”.

-“Ahora le vamos a poner un título al video nuevo que hicimos entre todos, el título debe representar la situación que se muestra en el video creado por ustedes”.

*Entregar papeles para escribir títulos a cada estudiante.

-“Ahora deben juntarse en grupo (de 3 o 4) y cada uno debe escribir una idea de título para el video”

*Esperar que escriban los títulos.

-“Ahora, cada uno debe pasar a pegar su título aquí”.

*Mostrar lámina títulos nuevo video.

*Repartir puntos verdes para votación.

-“Para finalizar igual que con el título pasado, vamos a votar individualmente por cuál título nos gusta más, para eso tienen que pegar un punto verde en el que más les guste, pueden votar por cualquiera menos el de su grupo”.

3.CIERRE: 5 MINUTOS I MATERIALES: LÁMINA TÍTULO VIDEO NIÑOS

-“El título ganador es (nombrar título ganador). Este será el nombre de nuestro nuevo video, el video será subido a la página xxx y ustedes podrán entrar ahí poniendo su usuario que es: xxx y su contraseña que es xxx, pueden comentarlo y también pueden ver los videos de otros cursos y colegios comentarlos.

Muchas gracias a todos por participar en la realización de este video, fueron muy creativos, y entre todos hicimos un aporte para difundir el mensaje de amistad y no discriminación.”